



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.11.2000

KOM(2000) 732 endelig

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab
("OLT")**

(forelagt af Kommissionen)

Indhold

FØRSTE DEL: ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Kapitel 1: Retningslinjer

Artikel 1 Mål og principper

Artikel 2..... Væsentlige elementer

Artikel 3..... De mindst udviklede OLT

Kapitel 2: Institutionelle rammer: trilateralt partnerskab og bilateral forvaltning

Artikel 4..... Trilateralt partnerskab

Artikel 5..... Den Parlamentariske Forsamling AVS/EF

Artikel 6..... Bilateral forvaltning

Kapitel 3: Aktørerne

Artikel 7..... Principper

Artikel 8..... De forskellige aktører

Artikel 9..... Aktørernes opgaver

ANDEN DEL: OMRÅDER FOR OLT/EF-SAMARBEJDET

Artikel 10..... Områder

Artikel 11..... Produktionssektorer

Artikel 12..... Udvikling af handelen

Artikel 13..... Handel med tjenesteydelser

Artikel 14..... Handelsrelaterede områder

Artikel 15..... Sociale sektorer

Artikel 16..... Regionalt samarbejde og regional integration

Artikel 17	Kulturelt og socialt samarbejde
TREDJE DEL: VIRKEMIDLER I OLT/EF-SAMARBEJDET	
Afsnit I. Samarbejde med henblik på udviklingsfinansiering	
Kapitel 1: Almindelige bestemmelser	
Artikel 18	Formål
Artikel 19	Principper
Artikel 20	Retningslinjer
Artikel 21	Anvendelsesområde
Artikel 22	Finansieringsberettigede
Artikel 23	Programmering og gennemførelse
Artikel 24	EU/OLT-Udvalg
Kapitel 2: Ressourcer, der stilles til rådighed for OLT	
Artikel 25	Finansiel bistand
Kapitel 3: Støtte af investeringer i den private sektor	
Artikel 26	Investeringsfremme
Artikel 27	Støtte og finansiering af investeringer
Kapitel 4: Supplerende støtte i tilfælde af udsving i eksportindtægterne	
Artikel 28	Supplerende støtte
Kapitel 5: Støtte til andre aktører i samarbejdet	
Artikel 29	Mål og finansiering
Kapitel 6: Støtte til humanitær bistand og katastrofebistand	
Artikel 30	Mål og midler
Kapitel 7: Gennemførelsesprocedurer	

Artikel 31	Faglig bistand
Artikel 32	Finanskontrol
Kapitel 8: Overgang fra tidligere EUF til 9. EUF	
Artikel 33	Gennemførelse af EUF og overgangsfase
Afsnit II: Økonomisk og handelsmæssigt samarbejde	
Artikel 34	Mål
Kapitel 1: Samhandelsordning for varer	
Artikel 35	Fri adgang for varer med oprindelsesstatus
Artikel 36	Omladning af varer uden oprindelsesstatus i fri omsætning i et OLT
Artikel 37	Kvantitative restriktioner og foranstaltninger med tilsvarende virkning, forbud
Artikel 38	Farligt, ufarligt og radioaktivt affald
Artikel 39	OLT-foranstaltninger
Artikel 40	Tilsynsbestemmelser
Artikel 41	Beskyttelsesforanstaltninger
Kapitel 2: Handel med tjenesteydelser	
Artikel 42	Mål
Artikel 43	Almindelige principper for etablering og levering af tjenesteydelser
Artikel 44	Senere ændringer
Artikel 45	Transport ad søvejen
Kapitel 3: Handelsrelaterede områder	
Artikel 46	Løbende betalinger og kapitalbevægelser
Artikel 47	Konkurrencepolitik

Artikel 48	Beskyttelse af intellektuel ejendomsret
Artikel 49	Standardisering og certificering
Artikel 50	Handel og miljø
Artikel 51	Handel og arbejdsstandarder
Artikel 52	Forbrugerpolitik og beskyttelse af forbrugernes sundhed
Kapitel 4: Monetære og fiskale spørgsmål	
Artikel 53	Fiskale undtagelsesbestemmelser
Artikel 54	Skatteordning for kontrakter, der finansieres af EF
Artikel 55	Beskatning af renteindtægter
FJERDE DEL: GÆLDENDE ORDNING FOR PERSONER	
Artikel 56	Faglige kvalifikationer
Artikel 57	Erhvervsuddannelse
Artikel 58	Programmer, som er åbne for OLT
Artikel 59	Euro Info Korrespondancecentre (EICC)
Artikel 60	Unionsborgerskab
FEMTE DEL: AFSLUTTENDE BESTEMMELSER	
Artikel 61	Ændring af status
Artikel 62	Revision
Artikel 63	Ikrafttræden
Artikel 64	Offentliggørelse

Bilag

Bilag IA	Liste over OLT'erne
Bilag IB	Liste over de OLT, der betragtes som de mindst udviklede
Bilag IIA	Fællesskabets finansielle bistand: Fordeling på de forskellige instrumenter
Bilag II B	Fællesskabets finansielle bistand: Den Europæiske Investeringsbank - EIB. Lån af egne midler
Bilag II C	Fællesskabets finansielle bistand: Investeringsfaciliteten, der forvaltes af EIB
Bilag II D	Fællesskabets finansielle bistand: Supplerende støtte i tilfælde af udsving i eksportindtægterne
Bilag II E	Fællesskabets finansielle bistand: Budgetstøtte til udviklingslandene
Bilag II F	Fællesskabets finansielle bistand: EF-programmer, der er åbne for OLT
Bilag III	Begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoderne for administrativt samarbejde
Bilag 1 til BILAG III	Indledende noter til listen i bilag 2 til BILAG III
Bilag 2 til BILAG III	Liste over bearbejdnings- eller forarbejdningsmaterialer uden oprindelsesstatus undergået, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus
Bilag 3 til BILAG III	Formular til varecertifikat EUR.1
Bilag 4 til BILAG III	Fakturerklæring
Bilag 5A til BILAG III	Leverandørerklæring for produkter med præferenceoprindelsesstatus
Bilag 5B til BILAG III	Leverandørerklæring for varer uden præferenceoprindelsesstatus
Bilag 6 til BILAG III	Oplysningsformular
Bilag 7 til BILAG III	Formular til ansøgning om en undtagelse
Bilag IV	Betingelserne for adgang til Fællesskabet for produkter uden oprindelse i OLT, som befinder sig i fri omsætning i OLT og metoderne for administrativt samarbejde

Bilag IV til BILAG III	Formular til omladningscertifikat EXP. 1
Bilag V	Overførsel af farligt affald og radioaktivt affald
Bilag VI	Euro Info Korrespondancecentre (EICC)

BEGRUNDELSE

OLT 2000

Forslag til Rådets afgørelse - "OLT"

1. BAGGRUND

Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om OLT's associering med EF¹, ændret ved afgørelse 97/803/EF af 24. november 1997² og forlænget ved afgørelse 2000/169/EF af 25. februar 2000³ gælder indtil den 28. februar 2001.

Vedlagte forslag til afgørelse skal erstatte den fra den 1. marts 2001.

Stats- og regeringscheferne skitserede allerede i denne forbindelse i erklæring nr. 36 om de oversøiske lande og territorier, der er knyttet som bilag til slutakten til Amsterdam-traktaten de større retningslinjer: konferencen indsatte i slutakten en "erklæring vedrørende de oversøiske lande og territorier". Regeringskonferencen foretager hér en række konstateringer vedrørende en sammenligning af udviklingen i Fællesskabet og OLT siden 1957 og "*opfordrer Rådet til i overensstemmelse med artikel 136 i traktaten at tage associeringsordningen op til revision inden februar 2000 med følgende fire formål:*

- *at fremme OLT's økonomiske og sociale udvikling mere effektivt*
- *at udbygge de økonomiske forbindelser mellem OLT og Den Europæiske Union*
- *at tage større hensyn til forskellene mellem og de særlige forhold i de enkelte OLT, bl.a. med hensyn til fri etableringsret*
- *at sørge for, at det finansielle instrument gøres mere effektivt".*

Set på baggrund af denne erklæring bygger forslaget i første række på følgende tekster og arbejde:

- Parlamentets beslutning vedtaget med enstemmighed den 11. februar 1999 på basis af en initiativbetænkning fra Udvalget om Udvikling og Samarbejde
- Kommissionens meddelelse KOM(1999) 163 endelig udg. af 20. maj 1999 om "Overvejelser over de associerede oversøiske landes og territoriers stilling og retningslinjer vedrørende OLT 2000", hvori Kommissionen redegør for OLT og deres stilling i forhold til fællesskabsretten, rejser en grundlæggende debat om OLT's associering med EF og fremlægger en skitse til retningslinjer for 2000
- konsultationerne med de fire medlemsstater, som de 20 OLT henhører under

¹ EFT L 263 af 19.9.1991, s. 1.

² EFT L 329 af 29.11.1997, s. 50.

³ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 67.

- og navnlig den store høring i Bruxelles den 29.-30. april 1999 inden for rammerne af partnerskabet Kommissionen/medlemsstat/OLT sammen med de 20 OLT's højeste myndigheder.

2. PRÆSENTATION

Forslaget støtter sig med hensyn til idéer og indhold også på aftalen mellem EF og Sydafrika og Cotonou-aftalen med AVS-staterne.

Som i Cotonou-aftalen er teksten koncentreret (i 67 artikler i stedet for 242 i den tidligere rådsafgørelse), idet mange elementer er behandlet i bilag.

3. AFGØRELSENS OPBYGNING

Opbygningen er enkelt og falder i fem dele:

I. Første del: Almindelige bestemmelser

Her nævnes de principper og mål, der er omhandlet i traktatens fjerde del (artikel 182 til 187), og vægten lægges på OLT's forskelligartethed og navnlig de mindst udviklede OLT.

Institutionerne for det tresidede partnerskab, som OLT hæfter sig meget ved, nævnes.

II. Anden del: Samarbejdsområderne

Som et nyt element (post Lomé) vedrører samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering også handel med tjenesteydelser og handelsrelaterede områder for at hjælpe OLT med at tilpasse sig forandringerne i verdensøkonomien.

III. Tredje del: Samarbejdets instrumenter

A. - Afsnit I. Samarbejde med henblik på udviklingsfinansiering

De globale beløb er fastsat samtidig med EUF/AVS-ressourcerne i medfør af den interne aftale om 9. EUF.

Fire typer ressourcer:

- Programmerbar tildeling (til OLT og til regionalt samarbejde)
- Investeringsfacilitet (= Cotonou)
- Supplerende støtte i tilfælde af udsving i eksportindtægterne, katastrofebistand og bistand til flygtninge, supplerende tildelinger til de mest performante OLT (= Cotonou)
- Lån af EIB's egne midler.

Endelig nævnes en femte (budget)ressource: støtteberettigelse i henhold til de generelle forskrifter med finansiering via budgetposter, der er åbne for udviklingslandene (katastrofebistand, AIDS osv.).

Europa-Parlamentet (den 11.2.1999) og OLT støttet af deres medlemsstater (30.4.1999) ønsker

- en særlig OLT-fond i budgettet
- en forvaltning af EFRU-typen.

De finansielle overslag for 2000-2006 er allerede fastlagt, og løsningen med en særlig OLT-fond kan derfor først bruges i 2007.

Derimod foreslås den EFRU-inspirerede procedure allerede i forbindelse med gennemførelsen af den programmerbare tildeling (9. EUF), hvilket er en større ændring.

1. Denne nyskabelse skyldes særlig, at der er taget hensyn til meget kritiske bemærkninger under partnerskabsmødet i april 1999 om gennemførelsen af de tidligere associeringsafgørelser. Disse "fremgangsmåder", der tager deres udsping i EFRU-procedurerne, vil blive gjort til genstand for en specifikke foranstaltninger til gennemførelse af "OLT"-afgørelsen, for hvilke principperne er fastlagt i dette forslag. I gennemførelsesforanstaltningerne skal der navnlig tages hensyn til omstruktureringen af Kommissionens RELEX-tjenester, som er i gang.

Tilgangen er baseret på partnerskabs-, komplementaritets- og nærhedsprincippet:

- det gennemføres på grundlag af udviklingsmål, -strategier og -prioriteter, der er vedtaget af OLT's kompetente myndigheder
- det er fleksibelt og tilpasset situationen i hver OLT.

OLT's kompetente myndigheder udarbejder og forelægger Kommissionen et udkast til et samlet programmeringsdokument (SPD), som efter at være gået igennem de forskellige høringsfaser, vedtages med en enkelt finansieringsafgørelse af EUF/OLT ad hoc-udvalget.

Det berørte OLT har ansvaret for gennemførelsen; de almindelige gennemførelsesbestemmelser fastsættes af Kommissionen og bilægges SPD.

Til vurdering af EF-interventionernes nyttigvirkning vil der blive foretaget en række revisioner og evalueringer på forhånd, midtvejs og efterfølgende. Det berørte OLT påtager sig i første række ansvaret for finanskontrollen af interventionen, men Kommissionen har sanktionsmidler i tilfælde af, at det pågældende OLT misligholder sine forpligtelser.

2. Den foreslåede metodemæssige tilgang medfører desuden to nyskabelser:

- en bistand i form af lån, "investeringsfaciliteten", til fremme af kommercielt levedygtige virksomheder, hovedsagelig i den private sektor, eller virksomheder i den offentlige sektor, som støtter udviklingen af den private sektor
- en supplerende støtte i tilfælde af udsving i eksportindtægterne; støtten udløses, hvis flere betingelser er opfyldt.

B. - Afsnit II: Økonomisk og handelsmæssigt samarbejde

Varehandel, handel med tjenesteydelser, handelsrelaterede områder.

1. For varers vedkommende foreslås følgende grundlæggende elementer:

a) Som i 1991 fuldstændig fri adgang til EF-markedet (i modsætning til AVS-staterne) for varer med oprindelse i OLT, med forbehold af særlige bestemmelser vedrørende to yderst følsomme sektorer i den fælles landbrugspolitik (ris og sukker).

Det er det eneste tilfælde blandt alle Fællesskabets aftaler, og det er grunden til betydningen af AVS/OLT-oprindelseskumulation, som vedrører to forskellige ordninger for adgang og har betydet, at AVS-varer passerer gennem OLT: princippet om begrænset kumulation, som med stort besvær blev vedtaget af Rådet i slutningen af 1997, for to følsomme varer (ris og sukker) opretholdes således. Det foreslås desuden, at der inden for den begrænsede mængde ris (160 000 t) skal forbeholdes en kvote for de mindst udviklede OLT, og at der åbnes et toldkontingent for smør.

Med disse ændringer er der taget behørigt hensyn til erfaringerne med afgørelse 91/482/EØF. Det har været vanskeligt at ramme en balance mellem princippet om fri adgang til EF-markedet for produkter fra OLT på den ene side og målene for den fælles landbrugspolitik på den anden side. I visse tilfælde har Kommissionen og Rådet måttet indføre beskyttelsesforanstaltninger, hvilket på sin side har givet anledning til et væld af sagsanlæg ved Domstolen eller Retten i Første Instans (over 30 sager til dato).

Kommissionen skønner, at en løsning på lang sigt på dette problem ville være at indrømme markedsadgang på visse forudfastsatte betingelser snarere end at opretholde en ordning, der på forhånd er helt fri, men på den anden side er behæftet med usikkerhedsmomenter i form af ekstraordinære beskyttelsesforanstaltninger. En sådan fremgangsmåde garanterer bl.a. operatørerne stabilitet og forudsigelighed med hensyn til betingelserne for markedsadgang.

I øjeblikket kan OLT til gengæld opretholde told (på et ikke-diskriminerende grundlag og på basis af mestbegunstigelsesklausulen (MFN), undtagen over for de andre udviklingslande). Dette spørgsmål vil kunne overvejes i fællesskab under forhandlingerne om de regionale frihandelsaftaler, der er omhandlet i Cotonou-aftalen, navnlig hvad angår forbindelserne mellem OLT og visse EF-regioner beliggende i Fællesskabet yderste periferi.

b) Bortset fra de kumulationsbegrænsninger, som blev besluttet i 1997, er oprindelsesreglerne ikke blevet ændret siden 1985. De har efter Det Europæiske Råds møde i Essen været genstand for en generel harmonisering af præferenceoprindelsesreglerne: det drejer sig hovedsagelig om en ny, forenklet præsentation plus en modernisering under hensyntagen til den teknologiske udvikling.

I enkelte tilfælde medfører de foreslåede ændringer nye faciliteter (fakturaerklæringer som bevis for oprindelse), men også visse stramminger (minimumsbehandlinger) for at tilgodese operatører, som virkeligt bidrager til lokaludviklingen.

Minimumsbehandlingerne giver ikke OLT-status, og de er samtidig udelukket fra kumulation. Listen over minimumsbehandlinger er under henvisning til målene med lokaludvikling og harmonisering af oprindelsesreglerne blevet ajourført og suppleret.

Endelig foreslås det også at afstemme proceduren for teknisk ajourføring af oprindelsesreglerne med proceduren i toldkodeksen for andre præferenceordninger.

c) Desuden er der fri adgang til EF-markedet for produkter uden oprindelsesstatus, som overgår til fri omsætning i OLT efter opkrævning af EF-told (siden 1991 betegnet som "omladning").

Det er en form for udvikling, der blev udtænkt i 1991, og som er enestående for OLT, ved hjælp af en budgetoverførsel til OLT's budget (indtægtstab for EF-budgettet). Men da visse OLT har været mistænkt for at have tilbagebetalt en del af tolden til operatøren eller at have ladet ham modtage transportstøtte for at bøde på problemer med den fjerne beliggenhed i forhold til EF-markedet, er der indsat en "statsstøtte"-klausul: OLT kan ekstraordinært bemyndiges til at yde støtte fra staten eller OLT efter tilladelse fra Kommissionen efter udtalelse fra et udvalg.

2. Med hensyn til handelen med tjenesteydelser, er det vigtigste punkt, bortset fra, at den som allerede nævnt indgår i samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering, ordningen for etablering og levering af tjenesteydelser:

- Fællesskabet må ikke diskriminere mellem OLT
- OLT må ikke diskriminere mellem medlemsstater
- OLT kan give sine indbyggere præference; bestemmelsen om forudgående tilladelse fra Kommissionen udgår: dette princip, som der næres et stærkt ønske om, kan sidestilles med tilladelsen til OLT til at opretholde told på EF-produkter.

Som tidligere må Fællesskabet ikke diskriminere mod OLT-selskaber, -borgere og virksomheder på sit marked; det tilføjes, at de kun indrømmes denne "nationale behandling" inden for rammerne af GATS-forpligtelserne for at undgå, at Fællesskabet bliver tvunget til at udvide denne meget gunstige behandling til alle sektorer og alle WTO-medlemmer. For i øvrigt at sætte OLT,

som har påtaget sig GATS-forpligtelser, i stand til at undgå samme fare, fastsættes det udtrykkeligt, at ikke-forskelsbehandlingen af EF-selskaber og -virksomheder op OLT's markeder ikke berører disse eventuelle GATS-forpligtelser.

Med hensyn til handelen med tjenesteydelser gør disse henvisninger til GATS, at afgørelsen bliver forenelig med WTO-reglerne. De fjerner sig ganske vist en smule fra princippet i traktatens artikel 183, stk. 5, om ikke-forskelsbehandling. Men ifølge samme artikel gælder dette princip kun, hvis Rådet træffer særlige bestemmelser. Rådet har således allerede tilladt undtagelser fra princippet om ikke-forskelsbehandling til fordel for OLT, således at de kan favorisere deres egne indbyggere (se tredje led ovenfor).

Med hensyn til varehandel fastsætter traktaten, at tolden skal afskaffes i forbindelserne mellem OLT og EF, men samtidig tillades OLT at opkræve told i det omfang, det er nødvendigt af hensyn til deres udvikling/industrialisering, eller finanstold, der tilføres deres budget.

Spørgsmålet om associeringens forenelighed med WTO-reglerne er af særlig betydning, idet Fællesskabet på en og samme tid har bekræftet sin solidaritet med OLT og den betydning, det tillægger WTO-forpligtelserne. Spørgsmålet vil skulle undersøges i dette dobbelte perspektiv.

Selvom OLT kunne ophøre med at opkræve den i henhold til traktaten tilladte told, ville det ikke være hensigtsmæssigt pludseligt at indføre et princip om gensidighed i denne afgørelse. Fra et politisk om ikke et juridisk synspunkt (jf. Domstolens domme) kan OLT kræve en behandling, der er mindst lige så favorabel som behandlingen af AVS-staterne. Da OLT desuden alle er små sårbare øer må man vente, indtil "Cotonou"-forberedelsesperioden er afsluttet, med at undersøge spørgsmålet om gensidighed i handelsforbindelserne mellem OLT og EF.

Ved denne revision skal der tages hensyn til udviklingen i handelsordningen mellem EF og AVS. Selvom det langt fra er en mulighed for alle OLT, betyder en eventuel inddragelse af nogle af dem i de fremtidige aftaler om økonomisk partnerskab mellem AVS-staterne og EF, at afgørelsen skal revideres.

IV. Fjerde del: Personers rettigheder

Det drejer sig om anliggender, der specielt berører OLT, og som er opstået efter forskellige retssager, eller "interne" områder, der allerede er åbne for OLT-statsborgere siden 1991: visse fællesskabsprogrammer (f.eks. Erasmus - Socrates), Euro Info Korrespondancecenter, unionsborgerskab for statsborgere, som har fuldstændigt statsborgerskab i en medlemsstat osv.

V. Femte del: Afsluttende bestemmelser

I betragtning af de betydelige ændringer, der må forventes i associeringsordningen fra og med 2006 på grund af overgangen til budgetfinansiering og på nogenlunde samme tidspunkt tillige i forbindelse med

de planlagte forhandlinger om EF/AVS-frihandelsaftaler, foreslås det, at afgørelsen er gyldig indtil den 31. december 2007, når 9. EUF udløber.

Endelig findes der en revisionsklausul, for at det på forhånd kan vedtages, at reglerne vedrørende handel og tjenesteydelser med tiden skal bringes i overensstemmelse med WTO (se III ovenfor).

Af disse grunde foreslår Kommissionen Rådet at træffe vedlagte afgørelse.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab ("OLT")

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, i det følgende benævnt "traktaten", særlig artikel 187,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁴,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers (OLT's) associering med EF⁵, ændret ved afgørelse 97/803/EF af 24. november 1997 og forlænget ved afgørelse 2000/169/EF af 25. februar 2000⁶ gælder indtil den 28. februar 2001; afgørelsens artikel 240, stk. 4, fastsætter, at Rådet ved enstemmig afgørelse på forslag af Kommissionen fastlægger bestemmelser til gennemførelse af de i traktatens artikel 182 til 186 indeholdte principper.
- (2) I erklæring nr. 36 om oversøiske lande og territorier, der er bilagt slutakten fra Amsterdam-konferencen, opfordres Rådet til i overensstemmelse med artikel 187 i traktaten at tage associeringsordningen op til revision med følgende fire formål:
 - at fremme OLT's økonomiske og sociale udvikling mere effektivt
 - at udbygge de økonomiske forbindelser mellem OLT og Den Europæiske Union
 - at tage større hensyn til forskellene mellem og de særlige forhold i de enkelte OLT, bl.a. med hensyn til fri etableringsret
 - at sørge for, at det finansielle instrument gøres mere effektivt.
- (3) Europa-Parlamentet vedtog den 11. februar 1999 en beslutning om forbindelserne mellem OLT, AVS og Unionens meget afsides beliggende regioner⁷ på basis af betænkningen fra Udvalget om Udvikling og Samarbejde⁸.

4

⁵ EFT L 263 af 19.9.1991, s. 1.

⁶ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 67.

⁷ PE 276.723

⁸ PE 228.210 af 1.12.1998.

- (4) I sin meddelelse af 20. maj 1999 om "Overvejelser over de associerede oversøiske landes og territoriers stilling og retningslinjer vedrørende OLT 2000"⁹ redegør Kommissionen for kendetegnene ved og udviklingen i OLT's associering med EF siden 1957, minder om de grundlæggende principper og denne associerings aktuelle kontekst og fremlægger en skitse til nye alternative retningslinjer for associeringen fra og med 1. marts 2000.
- (5) OLT's kompetente myndigheder har i overensstemmelse med artikel 10 i afgørelse 91/482/EØF meddelt Kommissionen, hvilke ændringer eller suppleringer de ønsker i fremtiden, bl.a. på partnerskabsmødet den 29. og 30. april 1999 mellem Kommissionen, de fire medlemsstater, hvorunder OLT henhører, og de 20 berørte OLT.
- (6) Traktatens artikel 182, stk. 2, angiver de to formål med associeringen af OLT med Fællesskabet, nemlig dels "at fremme den økonomiske og sociale udvikling i disse lande og territorier", dels "at oprette nære økonomiske forbindelser mellem disse og Fællesskabet som helhed";
- (7) Der tilføjes i traktatens artikel 182, stk. 3, at "associeringen først og fremmest skal åbne mulighed for at tjene befolkningens interesser i disse lande og territorier og øge deres velstand for herved at lede dem frem til den økonomiske, sociale og kulturelle udvikling, som de tilstræber".
- (8) Desuden opregnes i traktatens artikel 183, hvilke mål der tilstræbes med associeringen med særlig henvisning til samhandel, finansielt bidrag fra medlemsstaterne til OLT's udvikling og personers rettigheder.
- (9) OLT er ikke tredjelande, men de udgør heller ikke en del af det indre marked, og de skal på det handelsmæssige plan opfylde forpligtelser, som er fastlagt i forholdet til tredjelande, navnlig med hensyn til oprindelsesreglerne, overholdelse af dyresundheds- og plantesundhedsstandarderne og beskyttelsesforanstaltninger som stadfæstet af De Europæiske Fællesskabers Domstol.
- (10) Generelt skal Rådet, når det træffer foranstaltninger i henhold til traktatens artikel 187, tage hensyn til såvel principperne i traktatens fjerde del og fællesskabsrettens andre principper¹⁰. Desuden skal der tages hensyn til erfaringerne med anvendelsen af handelsordningen i afgørelse 91/482/EØF.
- (11) Denne ordning, som indebærer toldfri adgang for produkter med oprindelse i OLT og omfatter oprindelsesregler, som tillader kumulation med produkter med oprindelse i AVS-stater, som har en anden ordning, og med Fællesskabet, skaber eller indebærer risiko for at skabe alvorlige forstyrrelser for visse fælles markedsordninger under den fælles landbrugspolitik, navnlig ris- og sukkersektoren. Kommissionen og Rådet har flere gange måtte træffe beskyttelsesforanstaltninger i forbindelse med disse forstyrrelser.

⁹ KOM(1999) 163 endelig udg. af 20.5.1999, bind I og II.

¹⁰ Domstolens dom af 8.2.2000 i sag C-17/98, præmis 38.

- (12) Hvad angår ris, har de ændringer, der blev foretaget under midtvejsrevisionen af afgørelsen¹¹ i form af en begrænsning af muligheden for oprindelseskumulation gjort det muligt at opretholde en adgang til EF-markedet, der sikrer ligevægten på dette marked for så vidt angår OLT-produkter.
- (13) Hvad derimod angår sukker, har OLT's eksport af sukker med oprindelse i AVS-staterne eller Fællesskabet til et EF-marked med et allerede stort overskud udviklet sig på en sådan måde, at det har været nødvendigt at foretage en større nedskæring af EF-producenternes kvoter med et deraf følgende større tab af garanti for deres indkomst.
- (14) Overskudssituationen på markedet betyder, at alle yderligere importerede mængder bliver en markedsforstyrrende faktor, hvis virkninger føles af producenterne og på EF-budgettet. Det er tillige ikke muligt at forudse, hvornår dette forhold kan afhjælpes og yderligere import blive mulig uden risiko for forstyrrelser.
- (15) Denne eksport kan desuden på grund af den minimale behandling med ringe værditilvækst, som produktet undergår, men som er tilstrækkelig til, at det opnår status som produkt med oprindelse i OLT i sukkersektoren, kun i ringe grad bidrage til disse territoriers udvikling og under alle omstændigheder ikke i noget omfang, der står i forhold til de forstyrrelser, det forvolder for de berørte EF-sektorer.
- (16) Af denne grund er det nødvendigt at indføre oprindelsesregler, hvorefter muligheden for oprindelseskumulation AVS/OLT/EF udelukkes for sukkers vedkommende.
- (17) Det bør desuden fastsættes, at EF-produkter, for hvilke der er opnået en finansiell fordel for at fremme eksporten til lande uden for Fællesskabet, ikke kan vende tilbage til Fællesskabet på basis af kumulationsproceduren.
- (18) Det er desuden hensigtsmæssigt, at alle OLT-oprindelsesreglerne ajourføres for at tage hensyn til det tekniske fremskridt og den politik for harmonisering af disse regler, som Fællesskabet har vedtaget i de berørte operatørers og forvaltningers interesse. Med samme mål for øje er det nødvendigt at forenkle proceduren for at gøre det lettere i fremtiden at foretage de nødvendige tekniske ændringer af reglerne.
- (19) OLT er ikke en del af Fællesskabets område, og den af traktaten afledte ret gælder derfor ikke i OLT, medmindre andet er udtrykkeligt fastsat; OLT-statsborgere og -varer skal på den anden side overholde de gældende fællesskabsregler.
- (20) OLT-statsborgerene er generelt borgere i Den Europæiske Union og bør derfor nyde de fordele og indfri de forpligtelser, der er knyttet til dette borgerskab, medmindre der er fastsat specifikke bestemmelser herom.
- (21) Af effektivitets- og forenklingshensyn og i anerkendelse af OLT's myndigheders forvaltningskapacitet bør der indføres en mere partnerskabsbaseret forvaltning af

¹¹ Rådets afgørelse 97/803/EF, EFT L 329 af 29.11.1997, s. 50.

de finansielle ressourcer, der tildeles OLT efter procedurer, der tager deres udspiring i de gældende regler for strukturfondene.

- (22) Med henblik herpå overdrages OLT ansvaret i første række for programmeringen og gennemførelsen af samarbejdet, som i hovedsagen skal forløbe i overensstemmelse med OLT's territoriale bestemmelser, idet Fællesskabet og især Kommissionen fortsat skal yde støtte til overvågning, evaluering og revision af de programmerede foranstaltninger.
- (23) Udviklingen i verden, som afføder en vedvarende liberalisering af samhandelen, implicerer desuden Fællesskabet, som er OLT's vigtigste handelspartner, samt OLT's AVS-nabostaterne eller deres andre økonomiske partnere; med hensyn til markedsadgang spiller toldsatsernes niveau en efterhånden mindre rolle, medens handelen med tjenesteydelser og handelsrelaterede områder får en stigende betydning i forholdet mellem OLT og deres økonomiske partnere; den gældende handelsordning bør på den ene side videreføres, men samtidig bør dette forhold fremmes, og der bør arbejdes på at lette en gradvis integration af de OLT, der ønsker det, i den regionale økonomi og verdensøkonomien ved at bistå OLT med at styrke deres evne til at behandle alle disse nye områder.
- (24) Denne afgørelse må ikke gribe ind i de forpligtelser, som visse OLT måtte have påtaget sig, eller som måtte være indgået på deres vegne i WTO. Der skal også tages hensyn til den store betydning, som Rådet tillægger forpligtelserne inden for rammerne af WTO og sammenhængen mellem disse og denne afgørelse.
- (25) I overensstemmelse med artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF om retningslinjerne for udøvelse af de gennemførelsesbeføjelser, der er tillagt Kommissionen bør de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af denne afgørelse fastlægges efter forvaltningsproceduren i artikel 4 i nævnte afgørelse. Hvad angår gennemførelsen af 9. EUF bør stemmerne og flertallet være som omhandlet i artikel 21 i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand inden for finansprotokollen til partnerskabsaftalen mellem staterne og Afrika, Vestindien og Stillehavet og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou (Benin) den 23. juni 2000, og fordelingen af den finansielle bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke EF-traktatens fjerde del finder anvendelse¹², i det følgende benævnt "den interne aftale".
- (26) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af artikel 27, stk. 2, vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 3 i afgørelse 1999/468/EF.
- (27) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af BILAG III vedtages efter proceduren i artikel 249 i forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks¹³.
- (28) I overensstemmelse med Rådets beslutning 1999/95/EF af 31. december 1998¹⁴ er euroen valuta på Saint Pierre og Miquelon og Mayotte.

¹² Dok. 10688/00 ACP 114 FIN 313 PTOM 21 – EFT L....af....., s.....

¹³ EFT L 302 af 19.10.1992, s.1.

- (29) På grundlag af ovenstående nye elementer bør Rådet reagere på en innoverende måde, der både er sammenhængende med og tilpasset de forskellige situationer; dette kan ske i form af en ny status for associeringen under betegnelsen OLT -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

FØRSTE DEL

ALMINDELIGE BESTEMMELSER FOR

OLT'S ASSOCIERING MED EF

KAPITEL 1

RETNINGSLINJER

Artikel 1

Mål og principper

1. OLT's associering med EF bygger på de mål, der er skitseret i traktatens artikel 182, nemlig fremme af den økonomiske og sociale udvikling i OLT og oprettelse af nære økonomiske forbindelser mellem disse og Fællesskabet som helhed.

Den tilstræber at realisere målene i traktatens artikel 183 under overholdelse af de principper, der er opregnet i traktatens artikel 184 til 188 med særligt sigte på lempelse og med tiden udryddelse af fattigdom, bæredygtig udvikling og gradvis integration i den regionale økonomi og verdensøkonomien.

2. Associeringen gælder de OLT, der er opregnet i bilag IA.
3. Denne afgørelse finder i overensstemmelse med traktatens artikel 188 anvendelse på Grønland, jf. dog de specifikke bestemmelser i protokollen om den særlige ordning for Grønland, der er knyttet til traktaten som bilag.

Artikel 2

Væsentlige elementer

1. OLT's associering med EF bygger på principperne for frihed, demokrati, respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder samt retsstatsprincippet. Disse principper, som ligger til grund for Unionen i overensstemmelse med traktatens artikel 6, er principper, som medlemsstaterne og de OLT, som henhører under dem, har til fælles.

3. Inden for rammerne af de beføjelser, som traktaten tillægger Fællesskabet, finder de foranstaltninger, som Rådet træffer beslutning om på grundlag af traktatens artikel 13 med henblik på bekæmpelse af enhver forskelsbehandling på grund af køn, race eller

¹⁴ EFT L 30 af 4.2.1999.

etnisk oprindelse, religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering, tilsvarende anvendelse på OLT på de samarbejdsområder, der er nævnt i denne afgørelse.

4. De medlemsstater, som OLT henhører under, har ansvaret for, at de principper, der er omhandlet i stk. 1 til 3, overholdes på deres område.

5. Medlemsstaterne samarbejder desuden med Kommissionen for at sikre, at fællesskabsmidlerne anvendes efter princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning.

Artikel 3

De mindst udviklede OLT

1. Fællesskabet indrømmer de mindst udviklede OLT og de lande, der ikke kan drage fordel af det regionale samarbejde og den regionale integration, der er omhandlet i artikel 16, en særbehandling. 2. Til løsning af disse problemer omfatter samarbejdet med henblik på udviklingssamarbejde bl.a. særbehandling med hensyn til størrelsen af de finansielle ressourcer samt de dertil knyttede betingelser, således at de mindst udviklede OLT kan overvinde strukturbetingede og andre hindringer for deres udvikling. Der lægges særlig vægt på at forbedre levevilkårene for de fattigste befolkningslag som led i bekæmpelse af fattigdom.

5. De OLT, der betragtes som de mindst udviklede i henhold til denne afgørelse, er opregnet i bilag IB. Listen ændres ved afgørelse, som træffes af Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen, når den økonomiske situation i et OLT ændrer sig betydeligt og varigt i en sådan grad, at det skal optages i kategorien for de mindst udviklede OLT, eller omvendt, når dette ikke længere er berettiget.

KAPITEL 2

INSTITUTIONELLE RAMMER:

TRILATERALT PARTNERSKAB OG BILATERAL FORVALTNING

Artikel 4

Trilateralt partnerskab

1. Associeringen bygger på en procedure for samråd på basis af princippet om partnerskab mellem Kommissionen, medlemsstaten og OLT, således at OLT's myndigheder kan inddrages fuldt ud i realiseringen af principperne for OLT's associering med EF, samtidig med at de berørte medlemsstaters respektive myndigheders beføjelser respekteres.

Dette trilaterale samråd benævnes i det følgende "partnerskabet".

2. Partnerskabet beskæftiger sig med ethvert principproblem, der opstår i forbindelserne mellem OLT og Fællesskabet.

3. Til dette formål oprettes følgende to organer.

a) Der kan oprettes arbejdsgrupper for OLT-associeringen, som er af rådgivende karakter, og som består af de tre ovennævnte partnere, på anmodning af en af de tre partnere, enten pr. geografisk OLT-område eller pr. OLT-gruppe, der henhører under en og samme medlemsstat.

Der kan desuden oprettes sådanne grupper på et ad hoc-grundlag og med en mere egnet sammensætning for bedst muligt at kunne behandle specifikke problemer.

b) I et OLT/EU-dialogforum, i det følgende benævnt OLT-forum, afholdes der årligt møder mellem OLT's myndigheder, repræsentanter for de medlemsstater, som OLT henhører, og Kommissionen.

De andre medlemsstater informeres om arbejdet på det årlige møde i OLT-forumet. Dette sker

- på forhånd ved, at Kommissionen sender en dagsorden for arbejdet og
- efterfølgende med en rapport fra Kommissionen om arbejdet.

Disse medlemsstater kan i givet fald lade sig repræsentere på mødet, hvis et af punkterne på dagsordenen er af særlig interesse for dem.

4. Kommissionen varetager formandskabet og sekretariatet i arbejdsgrupperne og OLT-forumet.

En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt "Banken", deltager i mødet, når der på dagsordenen er opført punkter, der berører Banken.

5. Arbejdsgruppernes og OLT-forumets udtalelser gøres i givet fald til genstand for afgørelse, som Kommissionen træffer inden for sin kompetence, eller forslag fra Kommissionen til Rådet til på grundlag af traktatens artikel 187 at realisere nye elementer i OLT's associering med EF eller ændringer af den.

Artikel 5

Den Parlamentariske Forsamling AVS/EF

OLT's kompetente myndigheder underrettes om dagsordene og om resolutioner eller henstillinger fra Den Parlamentariske Forsamling AVS/EF.

På disse myndigheders anmodning modtager Den Parlamentariske Forsamling i givet fald OLT-parlamentsmedlemmer som observatører ved forsamlingens to årlige plenarmøder.

Artikel 6

Bilateral forvaltning

Den løbende forvaltning af denne afgørelse sker på et bilateralt grundlag mellem Kommissionen og OLT's kompetente myndigheder, navnlig hvad angår samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering og samarbejdet om handel og tjenesteydelser.

De medlemsstater, som OLT henhører under, underretter inden tre måneder efter denne afgørelses ikrafttræden Kommissionen om, hvilke - nationale eller lokale - myndigheder, der er nævnt i denne afgørelses forskellige artikler, er kompetente.

KAPITEL 3

AKTØRERNE

Artikel 7

Principper

1. OLT's myndighederne har i første række ansvaret for udformningen af udviklingsstrategier og sammen med Fællesskabet og den medlemsstat, som OLT henhører under, for udarbejdelsen af samarbejdsprogrammer.
2. Fællesskabet anerkender, at decentrale offentlige og private aktører yder et afgørende bidrag til virkeliggørelsen af de i traktatens artikel 183 opstillede mål.
3. Parterne følger ved omsætningen af disse retningslinjer i praksis principperne om åbenhed, subsidiaritet og nytteværdi.

Artikel 8

De forskellige aktører

1. Udviklingsprocessens aktører omfatter navnlig:
 - OLT's myndigheder
 - offentlige lokale myndigheder forskellige steder i OLT
 - civilsamfundet, samfunds- og erhvervsorganisationer og fagforeninger, leverandører af tjenesteydelser i lokalmiljøet og lokale, nationale eller internationale ikke-statslige organisationer.
2. Anerkendelsen af de ikke-statslige aktører bygger på, at de opfylder krav hos befolkningen, på deres specifikke kompetence og deres demokratiske og åbne organisations- og forvaltningsform.
3. De ikke-statslige aktører udvælges efter fælles overenskomst mellem OLT's kompetente myndigheder og Fællesskabet i forhold til de behandlede spørgsmål og deres kompetence og aktivitetsområde. Udvælgelsen sker fra OLT til OLT i forbindelse med udarbejdelsen og gennemførelsen af samarbejdsstrategierne.

Artikel 9

Aktørernes opgaver

Som led i virkeliggørelsen af de i traktatens artikel 183 opstillede mål kan de ikke-statslige aktører som følge af deres udvælgelse som omhandlet i artikel 8, stk. 3,

- informeres og konsulteres
- inddrages i udarbejdelsen og gennemførelsen af samarbejdsprogrammer
- deltage i det decentrale samarbejde inden for rammerne af uddelegeret ansvar for at støtte de lokale dynamiske kræfter i udviklingsprocessen.

ANDEN DEL OMRÅDER FOR OLT/EF-SAMARBEJDET

Artikel 10

Områder

Fællesskabet bidrager til OLT's udvikling på de forskellige områder, der er omhandlet i dette afsnit i overensstemmelse med de prioriteter, der er fastlagt i udviklingsstrategierne for hvert OLT eller i givet fald i form af regionale aktioner.

Artikel 11

Produktionssektorer

Samarbejdet støtter sektorpolitikker og -strategier, som letter adgangen til produktionsvirksomhed og -ressourcer, navnlig på følgende områder:

- a) Landbrug: landbrugspolitik og oprettelse af institutioner, diversificering, kunstvanding, opformering af frø, afgrødebeskyttelse, fremstilling af gødningsstoffer, udstyr, forarbejdning af landbrugsprodukter, opdræt af kvæg og mindre husdyr, zooteknik, landbrugskonsulentvirksomhed og forskning afsætning; oplagring og transport; fødevaresikkerhed; landbrugskredit; bosætning i landområder og jordreform, politik for arealudnyttelse og jordregistrering, overførsel af teknologi, kunstvandings- og dræningsinfrastruktur og andre hjælpetjenester.
- b) Skove: skovpolitik og oprettelse af institutioner, herunder træbeplantning til miljøbeskyttelsesformål for at holde erosion og ørkendannelse under kontrol; skovbeplantning; skovforvaltning, herunder rationel træudnyttelse og forvaltning af træeksport; spørgsmål vedrørende våde tropiske skove; forskning og uddannelse.
- c) Fiskeri: fiskeripolitik og oprettelse af institutioner, beskyttelse og rationel forvaltning af fiskerbestandene; udklækning af fiskeyngel og ikke-industrielt fiskeopdræt; transport af fiskerivarer; køleoplagring, afsætning og konservering af fisk.
- d) Udvikling af landdistrikter: landdistriktpolitik og oprettelse af institutioner, projekter/programmer for integreret udvikling af landdistrikter; bistand og projekter rettet mod befolkningen og produktion samt afsætning i landdistrikter; infrastruktur i landdistrikter.
- e) Industri: sektorpolitik og oprettelse af institutioner; håndværk; agroindustri og andre forarbejdningssektorer, transportmiddelindustri; forskning og teknologisk udvikling; kvalitetskontrol; udvikling og udvidelse af små og mellemstore virksomheder og mikrovirksomheder
- f) Mineindustri: sektorpolitik og oprettelse af institutioner, forskning og teknologisk udvikling; smådrift osv.

- g) Energi: energipolitik og oprettelse af institutioner; el-produktion (ikke-fornyelig og vedvarende); effektiv udnyttelse af energiresourcerne; forskning og uddannelse på energiområdet; fremme af den private sektors rolle i el-produktion og -distribution.
- h) Transport: transportpolitik og oprettelse af institutioner; vej- og jernbanetransport, transport ad luft- og søvejen og ad indre vandveje samt oplagringsmateriel
- i) Kommunikation: kommunikationspolitik og oprettelse af institutioner; telekommunikation og medier
- j) Vand: vandpolitik og oprettelse af institutioner; beskyttelse af vandressourcerne, forvaltning af affald, vandforsyning i landdistrikter og byer til husholdningsbrug, i industrien og i landbruget; oplagring og distribution og forvaltning af vandressourcerne.
- k) Bankvirksomhed og finansielle tjenesteydelser og forretningsservice: politik for den finansielle sektor og oprettelse af institutioner, forretningsservice; privatisering, erhvervelse af andele og afsætning; støtte til handels- og erhvervs sammenslutninger (også organer for eksportfremme); finansieringsinstitutter og banker
- l) Udvikling af teknologier og deres anvendelse: politik og oprettelse af institutioner; samvirke på territorialt, nationalt og/eller regionalt plan for fremme af videnskabelige og teknologiske aktiviteter og anvendelse af resultaterne i produktionsvirksomhed og fremme af anvendelse af edb i den offentlige og private sektor.

Artikel 12

Udvikling af handelen

1. Fællesskabet iværksætter foranstaltninger til udvikling af handelen fra planlægningsstadiet til det endelige stadium for distribution af produkterne.

Formålet med disse foranstaltninger er at sikre, at OLT får størst muligt udbytte af denne afgørelses bestemmelser og på de mest fordelagtige vilkår kan gøre sig gældende på Fællesskabets markeder og hjemmemarkederne, de subregionale, regionale og internationale markeder ved at diversificere udbuddet og øge værdien og mængden af deres handel med varer og tjenesteydelser.

2. Foruden udvikling af handelen mellem OLT og Fællesskabet lægges der særlig vægt på foranstaltninger til at øge OLT's autonomi, at udbygge det regionale samarbejde om handel og tjenesteydelser.
3. Foranstaltningerne træffes efter anmodning fra OLT's kompetente myndigheder inden for rammerne af de instrumenter, der er omhandlet i denne afgørelse og i overensstemmelse med de derom fastsatte bestemmelser, og vedrører navnlig følgende områder:

- a) støtte til fastlæggelse af passende makroøkonomiske politikker, der er nødvendige for udviklingen af handelen
- b) støtte til definition eller reform af et egnet retsgrundlag og til reform af de administrative procedurer
- c) fastlæggelse af sammenhængende handelsstrategier
- d) støtte til OLT til udvikling af deres interne kapacitet, deres informationssystemer og deres erkendelse af handelens rolle og betydning for den økonomiske udvikling
- e) støtte til en styrkelse af handelsrelateret infrastruktur og særlig støtte til OLT's bestræbelser på at udvikle og forbedre infrastrukturen i støttesektorerne, herunder transport- og oplagringsfaciliteter, for at sikre deres effektive deltagelse i distributionen af varer og tjenesteydelser og øge OLT's eksport
- f) udvikling af de menneskelige ressourcer og de faglige kvalifikationer inden for handel og servicevirksomhed, særlig inden for forarbejdning, markedsføring og distribution med henblik på Fællesskabets, regionale og internationale markeder
- g) støtte til udvikling af den private sektor, særlig til små og mellemstore virksomheder til produktidentifikation og -udvikling, afsætningsmuligheder og eksportorienterede joint ventures
- h) støtte til OLT-aktioner med sigte på at tilskynde til og tiltrække private investeringer og joint ventures
- i) oprettelse, tilpasning og styrkelse af organer i OLT, der skal beskæftige sig med udvikling af handel og tjenesteydelser, idet de mindst udviklede OLT's organer særlig tilgodeses
- j) støtte til OLT til at forbedre kvaliteten af deres varer, at tilpasse dem til markedsbehovene og at diversificere deres afsætningsmuligheder
- k) støtte til OLT's bestræbelser på at opnå en mere effektiv indtrængning på tredjelandes markeder
- l) foranstaltninger til udvikling af handelen, navnlig styrkelse af kontakter og udveksling af oplysninger mellem de økonomiske beslutningstagere i OLT, AVS-staterne, Fællesskabets medlemsstater og tredjelande
- m) støtte til OLT med hensyn til anvendelse af moderne markedsføringsteknik i forbindelse med sektorer og programmer, der tager sigte på produktion inden for sådanne områder som udvikling af landdistrikterne og landbruget
- n) oprettelse og udvikling af kreditforsikringsinstitutioner i tilslutning til udvikling af handelen.

4. Der ydes kun støtte til OLT til deltagelse i handelsmesser, -udstillinger og -missioner, hvis disse arrangementer udgør en integrerende del af helhedsprogrammer for udvikling af handelen.
5. De mindst udviklede OLT's deltagelse i de forskellige handelsaktiviteter fremmes på basis af særbestemmelser, navnlig vedrørende overtagelse af rejseudgifterne for personale og transport af udstillingsvarer i forbindelse med deres deltagelse i lokale og regionale handelsmesser, -udstillinger og -missioner og sådanne arrangementer i tredjelande, også udgifterne til midlertidig bygning og/eller leje af udstillingsstande. Der ydes en særlig støtte til de mindst udviklede OLT til udarbejdelse eller indkøb af reklamemateriale.

Artikel 13

Handel med tjenesteydelser

1. Fællesskabet accepterer at udvikle og finansiere infrastruktur og menneskelige ressourcer i overensstemmelse med prioriteterne i hvert OLT's udviklingsstrategi.
2. Fællesskabet bidrager til at udvikle og fremme effektiv søtransport til rimelige priser i OLT, fra hvert OLT, herunder ved:
 - a) at tilskynde til effektiv godstransport til økonomisk og handelsmæssigt meningsfyldte takster
 - b) at iværksætte en forsvarlig politik og anvende konkurrencereglerne
 - c) at inddrage OLT yderligere i international søtransport
 - d) at ansøre til regionale programmer for søtransport og udvikling af samhandelen
 - e) at inddrage den lokale private sektor yderligere i søfartsvirksomhed.Fællesskabet og OLT forpligter sig til at fremme sikkerheden til søs, besætningernes sikkerhed og forureningsbekæmpelse.
3. Fællesskabet styrker samarbejdet med OLT med sigte på en forbedring og en udvidelse af lufttrafikken i rutefart, at fremme handelen, turismen og eksporten til det europæiske marked af landbrugsprodukter af stor økonomisk værdi.

Med henblik herpå vedtager de

- a) at undersøge alle midler til at reformere og modernisere OLT's luftfartsindustri
- b) at fremme deres kommercielle levedygtighed og konkurrenceevne
- c) at ansøre til større investeringer og inddragelse af den private sektor, at støtte udveksling af knowhow og god handelspraksis og

- d) at give passagerer og eksportører i alle lande adgang til de internationale lufttransportnet.
4. Det er nødvendigt at garantere sikkerheden i lufttransportsektoren og at indføre og anvende de internationale standarder på området.

Med henblik herpå vil Fællesskabet i overensstemmelse med denne afgørelses bestemmelser hjælpe OLT med

- a) at introducere systemer for luftfartssikkerhed, herunder SNC/ATM-systemet
 - b) at garantere sikkerheden i lufthavne, forbedring af de civile luftfartsmyndigheders kapacitet til at forvalte alle aspekter af driftssikkerheden, som henhører under deres kompetence, og
 - c) at udvikle infrastrukturer og de menneskelige ressourcer
 - d) og samtidig drage omsorg for, at alle foranstaltninger, der træffes på dette område, baseres på de kompetente internationale organisationers henstillinger, og at de er effektive og anvendes på lang sigt.
5. Det er nødvendigt at gøre en indsats til at minimere virkningerne af lufttransport på miljøet, navnlig ved hjælp af passende undersøgelser af virkningerne på miljøet.
6. På mange områder inden for lufttransport kan regionale løsninger være økonomisk set mere effektive og byde på stordriftsfordele. Med dette for øje forpligter Fællesskabet sig til at støtte og tilskynde til aktioner på regionalt plan i egnede tilfælde.
7. Telekommunikation og aktiv deltagelse i informationssamfundet er en væsentlig forudsætning for, at OLT med held kan integreres i verdensøkonomien, og Fællesskabet og i givet fald OLT bekræfter deres respektive tilsagn i medfør af de bestående multilaterale aftaler, navnlig WTO-aftalen om basistelekommunikation.
8. Fællesskabet støtter OLT's bestræbelser i overensstemmelse med denne afgørelses bestemmelser på at øge deres kapacitet på området. Samarbejdet retter sig mod bl.a. følgende områder:
- a) tilskyndelse til konsultationer mellem OLT's og Fællesskabets kompetente tele-organisationer for at ansøre til, at der skabes konkurrence på teleområdet, og til en indbyrdes tilnærmelse af takster
 - b) etablering af en dialog om de forskellige aspekter af informationssamfundet, herunder vedrørende regulering og kommunikationspolitik
 - c) udveksling af information og eventuelt faglig bistand vedrørende regulering, standardisering, overensstemmelses- og certificeringsprøvning af informationsteknologi og kommunikation samt om frekvensudnyttelse

- d) udbredelse af nye informations- og kommunikationsteknologier og udvikling af nyt materiel, særlig til netsammenkobling og disse applikationers interoperabilitet
 - e) fremme og iværksættelse af fælles forskning inden for nye teknologier med tilknytning til informationsområdet
 - f) udformning og gennemførelse af programmer og politik med henblik på at informere om de økonomiske og sociale fordele ved informationsområdet.
9. Samarbejdet rettes navnlig mod at sikre den største komplementaritet i og harmonisering af kommunikationssystemerne på territorielt, nationalt, regionalt, mellemregionalt og internationalt plan og en tilpasning af dem til de nye teknologier.
10. Fællesskabet yder støtte til foranstaltninger og aktioner til udvikling og fremme af turistsektoren. Sådanne foranstaltninger kan iværksættes på alle stadier fra identifikation af turistprodukter til afsætning og reklame.

Målet er at støtte OLT's kompetente myndigheders bestræbelser på at drage den største fordel af turisme lokalt, regionalt og internationalt under hensyntagen til turismens virkninger for den økonomiske udvikling, samt at stimulere de private kapitalstrømme fra Fællesskabet og andre kilder til udvikling af turismen i OLT. Der lægges særlig vægt på at integrere turisme i samfunds-, kultur- og erhvervslivet samt respekt for miljøet.

De specifikke aktioner til at udvikle turismen består i fastlæggelse, vedtagelse og udarbejdelse af egnet politik på lokalt, regionalt, subregionalt og internationalt plan. Programmerne og projekterne for udvikling af turismen baseres på denne politik efter følgende fire tiltag.

- a) Bedre udnyttelse af de menneskelige ressourcer og opbygning af institutioner sammen med bl.a.:
 - efteruddannelse af ledende personale på specifikke kompetenceområder og livslang uddannelse på egnede niveauer i den offentlige og private sektor for at garantere en tilfredsstillende planlægning og udvikling
 - oprettelse og udbygning af turistforeninger
 - uddannelse af specifikke befolkningsgrupper og personale i offentlige og private organisationer, som arbejder inden for turistsektoren, også personale, der er beskæftiget i sektorer for støtte af turisme
 - samarbejde og udvekslinger mellem OLT og mellem disse og AVS-staterne om erhvervsuddannelse, faglig bistand og udvikling af institutioner.
- b) Produktudvikling omfattende bl.a.:

- identifikation af turistproduktet, udvikling af ikke-traditionelle og nye turistprodukter, tilpasning af eksisterende produkter, herunder bevarelse og valorisering af kulturarven og miljøet, forvaltning, beskyttelse og bevarelse af flora og fauna, historiske og samfundsmæssige goder og andre naturgoder, udvikling af hjælpetjenester
 - tilskyndelse til private investeringer i OLT's turistsektor, særlig i form af joint ventures
 - levering af håndværksarbejder af kulturel karakter til turistmarkedet.
- c) Markedsudvikling omfattende bl.a.:
- bistand til at indkredse og realisere mål og planer for udvikling af markedet på lokalt, subregionalt, regionalt og internationalt plan
 - støtte til OLT's bestræbelser på at vinde adgang til tjenesteydelser, der står til rådighed for turistsektoren, f.eks. centrale reservationssystemer, lufttrafikkontrol- og sikkerhedssystemer
 - afsætnings- og reklametiltag og støtte hertil inden for rammerne af integrerede programmer og projekter for udvikling af markedet og for at forbedre markedsindtrængningen, særlig rettet mod sådanne, som skaber turiststrømmene på de traditionelle og ikke-traditionelle markeder samt specifikke aktiviteter som f.eks. deltagelse i særlige handelsarrangementer, såsom messer, fremstilling af kvalitetsdokumentation, film og markedsføringsmateriale.
- d) Forskning og information omfattende bl.a.:
- forbedring af turistinformationssystemerne og indsamling, analyse, udbredelse og udnyttelse af statistiske data
 - evaluering af de socioøkonomiske virkninger af turisme på OLT's økonomier med vægten særlig lagt på udvikling og komplementaritet med andre områder som f.eks. levnedsmiddelindustrien, byggeriet, teknologi og forvaltning i OLT og de regioner, hvor de forekommer.

Artikel 14

Handelsrelaterede områder

1. Fællesskabet bidrager til som led i hvert OLT's udviklingsstrategier at styrke OLT's evne til at behandle alle emner med tilknytning til handel, eventuelt sammen med forbedring og støtte af institutionerne.
2. Fællesskabet samarbejder med OLT om at realisere de almindelige principper om beskyttelse og fremme af investeringer.
3. Fællesskabet bidrager til at styrke samarbejde med OLT med sigte på sammen med de på området kompetente organisationer at udforme og støtte en effektiv

konkurrencepolitik, der gradvis skal sikre en effektiv anvendelse af konkurrencereglerne både i private og statslige virksomheder. Samarbejdet på dette område skal navnlig omfatte støtte til skabelse af en egnet lovgivning og den administrative gennemførelse, idet der tages særligt hensyn til de mindst udviklede OLT.

4. Fællesskabet styrker vedvarende samarbejdet med OLT, som bl.a. skal omfatte følgende områder:
 - a) udarbejdelse af lovgivning til beskyttelse og overholdelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, til at hindre, at disse rettigheder misbruges af deres indehavere, og at konkurrenter krænker dem, til at oprette og styrke territoriale, nationale og regionale organer og andre organer, også omfattende støtte til regionale intellektuelle organisationer, som varetager anvendelsen og beskyttelsen af rettighederne, tillige med personaleuddannelse
 - b) indgåelse af aftaler om beskyttelse af varemærker og geografiske betegnelser for produkter af særlig betydning.
5. Fællesskabet bidrager til OLT's bestræbelser inden for standardisering og certificering med henblik på udbredelse af systemer, der er indbyrdes forenelige mellem Fællesskabet og OLT. Samarbejdet skal navnlig omfatte:
 - a) foranstaltninger til at fremme større anvendelse af internationale tekniske forskrifter og standarder og overensstemmelsesvurderingsprocedurer, herunder specifikke sektorforanstaltninger under hensyntagen til OLT's økonomiske udviklingsniveau
 - b) et samarbejde på området kvalitetsstyring og kvalitetsgaranti i udvalgte sektorer af betydning for OLT
 - c) støtte til OLT-initiativer til kapacitetsudvikling inden for overensstemmelsesvurdering, måling og standardisering
 - d) udvikling af forbindelser mellem Fællesskabets og OLT's institutioner vedrørende standardisering, overensstemmelsesvurdering og certificering.
6. Fællesskabet bidrager til at styrke samarbejdet med OLT på dyre- og plantesundhedsområdet med henblik på at udvikle kapaciteten i den offentlige og private sektor på området.
7. Fællesskabet bidrager på linje med Rio-principperne til at styrke samarbejdet med OLT, således at handels- og miljøpolitikken supplerer hinanden indbyrdes. Samarbejdet retter sig navnlig mod:
 - a) at fastlægge sammenhængende territoriale, nationale, regionale og internationale politikker
 - b) at styrke kontrollen af varers og tjenesteydelsers kvalitet fra et miljøbeskyttelsessynspunkt
 - c) at forbedre metoderne for miljøvenlig produktion i egnede sektorer.

8. Fællesskabet samarbejder med OLT på området arbejdsstandarder. Samarbejdet herom vil navnlig kunne omfatte følgende:
 - a) informationsudveksling om parternes respektive lovgivning og bestemmelser vedrørende arbejde
 - b) bistand til udarbejdelse af arbejdslovgivning og styrkelse af bestående lovgivning
 - c) skole- og oplysningsprogrammer (med henblik på at afskaffe børnearbejde)
 - d) overholdelse af lovgivning og bestemmelser om arbejde.
9. Fællesskabet samarbejder med OLT om forbrugerpolitik og beskyttelse af forbrugernes sundhed.
 - a) at styrke den institutionelle og tekniske kapacitet på området
 - b) at oprette systemer for hurtig varsling og gensidig information om farlige produkter
 - c) at udveksle information og erfaringer om indførelse af systemer for tilsyn med markedsførte produkter og deres funktionsmåde og om produktsikkerhed
 - d) at informere forbrugerne bedre om de tilbudte produkters og tjenesteydelsers pris og kendetegn
 - e) at anspore til udvikling af forbrugersammenslutninger og kontakter mellem repræsentanter for forbrugergrupper
 - f) at gøre de forbrugerorienterede politikker og systemer indbyrdes mere kompatible
 - g) at anmelde iværksættelse af lovgivning og fremme samarbejdet om undersøgelser af farlig eller illoyal handelspraksis
 - h) at forbyde eksport af varer og tjenesteydelser, hvis markedsføring er forbudt i produktionslandet.

Artikel 15

Sociale sektorer

1. Fællesskabet bidrager inden for rammerne af hvert OLT's udviklingsstrategi til aktioner for menneskelig og social udvikling. Samarbejdet vil navnlig kunne støtte programmer, der er rettet mod følgende sektorer.
2. Styrkelse af undervisningspolitik og institutioner (bygninger og undervisningsmateriale); fremmedsprogsundervisning og uddannelse af lærere, undervisning på primær og sekundærtrinnet og erhvervsuddannelse, videregående uddannelser (herunder aktiviteter i specifikke sektorer, f.eks. landbrugsuddannelse), i den relevante sektor.

På uddannelsesområdet bør vægten lægges på udvidet adgang til grundlæggende uddannelse og forbedring af denne kvalitet ved opførelse af flere skoler, renovation af klasselokaler og levering af undervisningsmateriale, uddannelse af lærere og tildeling af studiestipendier til ubemidlede studerende.

3. Reformen på sundhedsområdet, styrkelse af sundhedspolitikken og -institutionerne; uddannelse, erhvervsuddannelse og medicinsk forskning, sundhedsinfrastruktur; HIV/AIDS osv.

På sundhedsområdet skal projekterne bidrage til at sikre primære og forebyggende sundhedsydelse, navnlig familieplanlægning og moder/barn-sundhedsydelse osv.

4. Befolknings- og familieplanlægningspolitik, moder/barn-sundhedsydelse, herunder støtte til projekter for næste generations dvs. børns uddannelse og personlighedsudfoldelse osv.
5. Styrkelse af gennemslagskraften af politik for bekæmpelse af produktion, distribution af og ulovlig handel med alle former for narkotika og psykotrope stoffer; forebyggelse og bekæmpelse af stofmisbrug under hensyn til arbejdet på dette område i de internationale instanser.

Samarbejdet rettes mod følgende aspekter:

- a) uddannelse og politik vedrørende stofmisbrugeres sundhed og rehabilitering, herunder projekter for genindpasning af stofmisbrugere i arbejds- og samfundslivet
 - b) foranstaltninger til fremme af alternativ erhvervsvirksomhed, som f.eks. programmer for omstilling i regioner, hvor der ulovligt dyrkes narkotikaafgrøder, sammen med effektiv strafforfølgning
 - c) faglig, finansiel og administrativ bistand til kontrol af handelen med prækursorer og indførelse af samme standarder, som anvendes i Fællesskabet og de berørte internationale instanser, navnlig den tidligere Arbejdsgruppe Vedrørende Kemiske Produkter
 - d) faglig, finansiel og administrativ bistand til forebyggelse, behandling og bekæmpelse af stofmisbrug
 - e) faglig bistand til uddannelse og indførelse af standarder vedrørende forhindring af hvidvaskning af penge svarende til dem, der er vedtaget i Fællesskabet og de andre berørte internationale instanser, navnlig den tidligere finansielle task-force vedrørende hvidvaskning af penge
 - f) udveksling af nyttige oplysninger til gennemførelse af stk. 1 til 5.
6. Politik vedrørende vand og styrkelse af institutioner; beskyttelse af vandressourcer; forvaltning af affald (vand til landbrugsformål og energi behandles i den relevante sektor) osv.

Hvad angår vandforsyning og spildevandsrensning, skal målet være at levere service til områder, der ikke tilgodeses i tilstrækkeligt omfang. Finansieringen af foranstaltninger til fremme af adgangen til drikkevandsforsyning og spildevandsrensning bidrager direkte til udviklingen af de menneskelige ressourcer ved at forbedre deres sundhedstilstand og dermed at gøre personer, der ikke allerede har adgang til denne service mere produktive; der er stadig behov for at udvide denne basisservice med hensyn til vandforsyning, vandrensning og transport til befolkningen i by- og landområder, og det skal undersøges ud fra hensyn til miljømæssig bæredygtighed.

7. Fællesskabet samarbejder med OLT om bæredygtig udnyttelse og forvaltning af naturressourcerne i OLT's biodiversitet.

Samarbejdet på dette område vil kunne rettes mod:

- a) at støtte udarbejdelse og ajourføring af strategier og handlingsplaner vedrørende biodiversiteten
 - b) at lette oprettelsen af territoriale, regionale og subregionale instanser for informationsudveksling og tilsyn med og evaluering af fremskridt med gennemførelsen af konventionen om biodiversitet
 - c) at opbygge og ajourføre databaser vedrørende ressourcerne i OLT's biodiversitet
 - d) at gennemføre egnede foranstaltninger vedrørende adgangen til biodiversitetens ressourcer eller genetiske ressourcer
 - e) at arbejde for indgåelse af aftaler med den private sektor under forudsætning af, at lokalbefolkningen reelt drager fordel af de økonomiske følgevirkninger af sådanne aftaler, og at udnyttelsen af de genetiske ressourcer ikke griber ind i beskyttelsen og bevarelsen af biodiversiteten
 - f) at hjælpe OLT til at deltage aktivt i processen for udformning af politik og i givet fald i forhandlingerne inden for rammerne af biodiversitetskonventionen.
8. Projekter og programmer for boliger og integreret byudvikling osv.

Med hensyn til byudvikling bør indsatsen rettes mod bygning og reparation af veje og anden basisinfrastruktur, navnlig socialt boligbyggeri.

Artikel 16

Regionalt samarbejde og regional integration

Samarbejdet yder en effektiv støtte til at virkeliggøre de mål og prioriteter, som OLT's kompetente myndigheder fastsætter for samarbejdet og integrationen på regionalt og subregionalt plan.

1. Det regionale samarbejde retter sig mod aktioner, der aftales mellem
 - et eller flere eller alle OLT

- et eller flere OLT med en eller flere nabostater, hvad enten det er AVS-stater eller ej
 - et eller flere OLT med en eller flere AVS-stater samt med en eller flere af de regioner i den yderste periferi, der er omhandlet i traktatens artikel 299, stk. 2, (Guadeloupe, Guyana, Martinique, Réunion, De Kanariske Øer, Açorerne og Madeira) flere regionale organer, som OLT er part i
 - et eller flere OLT og regionale organer, som OLT er part i, AVS-staterne eller oversøiske departementer.
2. Inden for disse rammer skal samarbejdet rettes mod:
- at anspore til gradvis integration af OLT i verdensøkonomien og den regionale økonomi
 - at fremskynde det økonomiske samarbejde og den økonomiske udvikling, både inden for OLT- og AVS-regionerne og mellem dem indbyrdes
 - at fremme den frie bevægelighed for personer, varer, tjenesteydelser, kapital, arbejdskraft og teknologi
 - at fremskynde diversificeringen af økonomierne og koordinationen og harmoniseringen af politikkerne for regionalt og subregionalt samarbejde og
 - at befordre og udvikle handelen mellem og inden for OLT samt med regionerne i den yderste periferi, AVS-staterne og tredjelande.
3. På området regional integration retter samarbejdet sig mod:
- at udvikle og styrke kapaciteten i institutionerne og organisationerne for regionalt samarbejde og regional integration for at fremme dette samarbejde og denne integration
 - at anspore de mindst udviklede OLT til at deltage i oprettelsen af regionale markeder og at drage fordel deraf
 - at gennemføre en sektorreformpolitik på regionalt plan
 - at liberalisere samhandel og betalinger
 - at stimulere investeringerne over grænserne, både udenlandske og indenlandske, og andre initiativer til regional eller subregional økonomisk integration
 - at dække nettoovergangsomkostningerne ved den regionale integration for budgetressourcerne og betalingsbalancen.
4. Samarbejdet på området regionalt samarbejde omfatter en lang række funktioner og emner, som afføder fælles problemer, og giver mulighed for stordriftsfordele, navnlig

- infrastruktur (herunder transport- og kommunikationsinfrastruktur, også hvad angår de sikkerhedsproblemer, der er forbundet dermed), energi
- miljøet, forvaltning af vandressourcerne
- sundhed, uddannelse og erhvervsuddannelse
- forskning og videnskabeligt og teknisk samarbejde
- regionale initiativer til forebyggelse af katastrofer og til at bøde på følgerne heraf og andre områder som f.eks. våbenbegrænsning, bekæmpelse af narkotika, organiseret kriminalitet, hvidvaskning af kapital, bedrageri og korrupsion.

5. Samarbejdet støtter også mellemregionale projekter og initiativer mellem OLT og mellem AVS.

Artikel 17

Kulturelt og socialt samarbejde

Samarbejdet bidrager til OLT's selvstændige udvikling med fokus på mennesket og forankring i hvert folks kultur. Den menneskelige og kulturelle dimension skal slå igennem i alle sektorer og alle udviklingsprojekter og -programmer. Samarbejdet støtter de kompetente OLT-myndigheders politikker og foranstaltninger til at bedre at udnytte de menneskelige ressourcer, at øge deres egen skaberevne og at fremme deres kulturelle identitet. Det fremmer inddragelsen af befolkningen i udviklingsprocessen.

I dette samarbejde skal der navnlig

- tages hensyn til den kulturelle og sociale dimension
- arbejdes for fremme af de kulturelle identiteter og den tværkulturelle dialog, særlig hvad angår bevarelse af kulturarven, fremstilling og udbredelse af kulturgoder, kulturarrangementer, information og kommunikation
- iværksættes aktioner til en bedre udnyttelse af de menneskelige ressourcer, særlig hvad angår uddannelse og erhvervsuddannelse, videnskabeligt og teknisk samarbejde, kvindernes rolle i udviklingsprocessen, sundhed og bekæmpelse af stofmisbrug, befolkning og demografi.

DEL III

VIRKEMIDLERNE I OLT/EF-SAMARBEJDET

AFSNIT I

SAMARBEJDE MED HENBLIK PÅ UDVIKLINGSFINANSIERING

KAPITEL 1

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 18

Formål

Målet for samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering er gennem ydelse af tilstrækkelige finansielle midler og eventuelt passende faglig bistand:

- a) at støtte og fremme OLT's egne bestræbelser på at sikre en varig økonomisk, social og kulturel udvikling på grundlag af den fælles interesse og med øje for den indbyrdes afhængighed
- b) at bidrage til højnelse af OLT-befolkningernes leveniveau
- c) at fremme foranstaltninger, der kan mobilisere lokalsamfundenes, foreningers og sammenslutningers og enkeltpersoners initiativkapacitet samt deres inddragelse i udformningen og gennemførelsen af udviklingsprogrammer
- d) med sigte på bekæmpelse af fattigdom at bidrage til, at befolkningen får det størst mulige udbytte af udviklingsbestræbelser
- e) at bidrage til udvikling af OLT's evne til at innovere, tilpasse og omdanne lokale teknologier og til at beherske egnede nye teknologier
- f) at bidrage til udforskning, bevarelse, forarbejdning og bæredygtig udnyttelse af naturressourcerne i OLT for at fremme deres indsats for industrialisering og økonomisk diversificering
- g) at støtte og fremme en optimal udvikling af den menneskelige ressourcer i OLT
- h) at fremhjælpe yderligere finansielle strømme til OLT, som svarer overens med OLT's skiftende behov, og at støtte OLT's bestræbelser på at harmonisere det internationale samarbejde om deres udvikling gennem samfinansiering med andre finansieringsinstitutioner eller tredjepart
- i) at anspre til private direkte investeringer i OLT, at støtte udviklingen af en sund, blomstrende og dynamisk privat sektor i OLT og at fremhjælpe strømmen af private, lokale, nationale og udenlandske investeringer i produktionssektorerne i OLT

- j) at fremme det regionale samarbejde, den regionale solidaritet og integration mellem OLT samt mellem OLT og AVS-staterne
- k) at drage omsorg for, at der oprettes mere afbalancerede økonomiske og sociale forbindelser og skabes en bedre forståelse mellem OLT, AVS-staterne, Fællesskabets medlemsstater og resten af verden i udsigten til en bedre indpasning af OLT i verdensøkonomien
- l) at sørge for, at der kan ydes katastrofebistand til OLT, der som følge af naturkatastrofer eller ekstraordinære omstændigheder med tilsvarende virkninger har alvorlige økonomiske og sociale vanskeligheder af exceptionel karakter
- m) at hjælpe de mindst udviklede OLT med at overvinde specifikke hindringer, som hæmmer deres udviklingsbestrebelse.

Artikel 19

Principper

Samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering er baseret på partnerskabs-, komplementaritets- og nærhedsprincippet:

- a) det iværksættes på grundlag af de udviklingsmål, -strategier og -prioriteter, som OLT's kompetente myndigheder har vedtaget i overensstemmelse med denne afgørelse, særlig artikel 1, idet der tages hensyn til OLT's respektive geografiske, sociale og kulturelle karakteristika samt til deres særlige muligheder
- b) det baseres på meget liberale vilkår
- c) det sikrer, at ressourcerne tildeles på et forudseeligt grundlag
- d) det er fleksibelt og tilpasset situationen i hver OLT
- e) Fællesskabets aktioner fastlægges i medfør af partnerskabsprincippet i et nært samarbejde mellem Kommissionen, det berørte OLT og den medlemsstat, det henhører under; partnerskabet tilgodeses hver af parternes respektive institutionelle, juridiske og finansielle kompetencer
- f) fællesskabsressourcerne støtter i medfør af komplementaritetsprincippet den budgetmæssige indsats i det berørte OLT og den medlemsstat, det henhører under, eller bidrager til deres aktioner
- g) gennemførelsen af interventionerne tilfalder i medfør af nærhedsprincippet myndighederne i det berørte OLT, uden at dette dog berører Kommissionens kompetence med hensyn til anvendelsen af fællesskabsmidlerne i overensstemmelse med princippet om forsvarlig finansforvaltning.

Artikel 20

Retningslinjer

1. OLT's kompetente myndigheder har ansvaret for:
 - a) at fastlægge den strategi og de prioriterede retningslinjer, som det samlede programmeringsdokument, i det følgende benævnt "SPD" baseres på
 - b) som led i en sektorprogrammering at indkredse projekter og programmer og fastlægge ledsageforanstaltninger, som garanterer, at de foranstaltninger, der skal gennemføres, blive varige og levedygtige
 - c) at udarbejde projekt- og programakterne
 - d) at forberede, forhandle om og indgå kontrakter
 - e) at gennemføre og forvalte projekterne og programmerne
 - f) at vedligeholde projekterne og programmerne og sikre deres varige virkninger.
2. OLT's kompetente myndigheder og Fællesskabet har det fælles ansvar for:
 - a) givet fald inden for rammerne af partnerskabet at fastlægge de generelle retningslinjer for samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering
 - b) at vedtage SPD
 - c) at sikre sig, at der gives adgang på lige betingelser til deltagelse i udbud og kontrakter
 - d) at følge og evaluere virkningerne og resultaterne af projekter og programmer
 - e) at sikre sig, at projekterne og programmerne gennemføres på en passende, hurtig og effektiv måde.
3. Kommissionen skal træffe finansieringsafgørelsen om den samlede tildeling svarende til SPD efter proceduren i artikel 24 nedenfor.
4. Medmindre andet er fastsat i denne afgørelse, vedtages eller anses enhver afgørelse, der kræver en af associeringens parters godkendelse, for vedtaget 6 måneder efter meddelelsen fra den anden part.

Artikel 21

Anvendelsesområde

Der kan inden for den strategi og de retningslinjer, som det berørte OLT har fastlagt på såvel territorielt og regionalt plan, ydes støtte til aktioner, der bidrager til at virkeliggøre de mål, der er fastlagt i denne afgørelse.

Navnlig følgende aktioner kan indgå i anvendelsesområdet:

- a) sektorpolitik og -reformer

- b) udvikling af institutioner, styrkelse af kapacitet og indarbejdelse af miljøaspekterne
- c) programmer for fagligt samarbejde
- d) humanitær bistand og nødhjælpsaktioner
- e) supplerende støtte i tilfælde af udsving i budgetindtægterne af eksportvarer og -tjenesteydelser.

Artikel 22

Finansieringsberettigede

1. Der kan i henhold til denne afgørelse ydes finansiel bistand til følgende enheder eller organer:

- a) OLT
- b) regionale eller mellemstatslige instanser, som OLT er part i, og som har fået overdraget beføjelser fra OLT's kompetente myndigheder
- c) blandede organer, der er oprettet af Fællesskabet og OLT til at virkeliggøre visse specifikke mål.

2. Der kan med det eller de berørte OLT's kompetente myndigheders samtykke også ydes støtte til:

- a) lokale, nationale og/eller regionale offentlige eller halvoffentlige organer, lokale myndigheder i OLT, navnlig finansieringsinstitutter og udviklingsbanker
- b) selskaber og virksomheder i OLT
- c) en EF-medlemsstats virksomheder, for at sætte disse i stand til ud over den indsats, de allerede selv gør, at gennemføre produktive projekter på et OLT
- d) finansieringsformidlere i OLT eller Fællesskabet, der fremmer og finansierer private investeringer i OLT
- e) aktørerne i det decentrale samarbejde og andre ikke-statslige aktører i OLT og Fællesskabet til at sætte dem i stand til at iværksætte projekter og programmer på det økonomiske, kulturelle, sociale og uddannelsesmæssige område i OLT som led i det decentrale samarbejde, der er nævnt i artikel 30.

Artikel 23

Programmering og gennemførelse

Inden 12 måneder efter denne afgørelses ikrafttræden vedtager Kommissionen efter konsultation af OLT som led i partnerskabsproceduren og efter proceduren i artikel 24 de

nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne del af afgørelsen samt bilag II A til D.

Disse foranstaltninger omfatter navnlig:

- a) retningslinjerne for udarbejdelse af SPR og hovedelementerne heri
- b) retningslinjerne og kriterierne for opfølgning, revision og evaluering forud, midtvejs og efterfølgende og revision af SPD og dets gennemførelse, også hvad angår Kommissionens deltagelse i disse aktiviteter
- c) udarbejdelse af periodiske rapporter m.m.

Finans- og regnskabsprocedurerne fastlægges i finansforordningen for 9. EUF.

Artikel 24

EUF/OLT-Udvalg

1. Kommissionen bistås om fornødent af det udvalg, der er nedsat ved den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand inden for finansprotokollen til partnerskabsaftalen mellem staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou, Benin, den 23. juni 2000, og om fordelingen af den finansielle bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke bestemmelserne i EF-traktatens fjerde del finder anvendelse¹⁵, i det følgende benævnt "den interne aftale".

2. Når udvalget udøver de beføjelser, der tillægges det ved denne afgørelse, betegnes det "EUF/OLT-udvalget". Forretningsordenen for det udvalg, der er nedsat ved den i stk. 1 nævnte interne aftale, finder anvendelse på EUF/OLT-udvalget.

3. EUF/OLT-udvalget koncentrerer sit arbejde om grundlæggende spørgsmål vedrørende udviklingssamarbejdet i OLT og regionerne. Med sigte på sammenhæng, koordination og komplementaritet følger det gennemførelsen af SPD.

4. EUF/OLT-udvalget afgiver udtalelse om:

- a) udkastene til SPD og eventuelle ændringer heraf
- b) de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne del af afgørelsen samt af bilag II A til D.

5. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver udtalelse om udkastet inden for en frist, som formanden fastsætter. Udvalget udtaler sig med det flertal, der er angivet i artikel 21, stk. 4, i den interne aftale. Ved afstemninger i udvalget vægtes de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, som anført i ovenfor nævnte artikels stk. 3. Formanden deltager ikke i afstemningen.

¹⁵ Dok. 10688/00 ACP 114 FIN 313 PTOM 21 – EFT L....af....., s.....

6. Kommissionen vedtager foranstaltninger, der straks finder anvendelse. Hvis de ikke er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, meddeles de omgående Rådet af Kommissionen. Kommissionen kan i så fald udsætte anvendelsen af de foranstaltninger, den har vedtaget, i et tidsrum, der fastsættes i hver enkelt basisretsakt, men som under ingen omstændigheder må overstige tre måneder regnet fra datoen for denne meddelelse.

7. Rådet kan med kvalificeret flertal og med den vægtning, der er nævnt i stk. 5, træffe anden afgørelse inden for det tidsrum, der er fastsat i stk. 6.

8. Kommissionen informerer Udvalget om opfølgningen, evalueringen og revisionen af SPD.

KAPITEL 2

RESSOURCER, DER STILLES TIL RÅDIGHED FOR OLT

Artikel 25

Finansiel bistand

1. Det samlede beløb af Fællesskabets bistand til de formål, der er beskrevet i kapitel 1 i dette afsnit, fordelingen heraf, retningslinjerne og finansieringsbetingelserne for perioden 1. marts 2001 til 31. december 2007 findes i bilag II A til D og i kapitel 3 nedenfor, uden dette dog berører de foranstaltninger, som Kommissionen skal træffe, jf. artikel 24.

Den finansielle bistand i medfør af denne afgørelse kan dække alle lokale og eksterne udgifter til projekter og programmer, også faste udgifter.

2. OLT har desuden adgang til de finansieringsmuligheder, som er åbnet med de gældende forordninger til fordel for de udviklingslande, der er opregnet i bilag II E, samt til de EF-programmer, der er opregnet i bilag II F.

KAPITEL 3

STØTTE AF INVESTERINGER I DEN PRIVATE SEKTOR

Artikel 26

Investeringsfremme

I erkendelse af betydningen af private investeringer for deres samarbejde med henblik på udvikling og kravet om, at der træffes foranstaltning til at stimulere og beskytte disse investeringer, vil OLT's og Fællesskabets myndigheder:

a) iværksætte foranstaltninger med henblik på at tilskynde de private investorer, som indretter sig efter OLT/EF-udviklingssamarbejdets mål og prioriteter og de gældende love og bestemmelser, til at deltage i udviklingsbestræbelserne

- b) indrømme disse investorer en retfærdig og rimelig behandling
- c) træffe foranstaltninger og vedtage bestemmelser, der kan medvirke til at skabe og opretholde et forudseeligt og sikkert investeringsklima, og forhandle om aftaler til at forbedre dette klima
- d) befordre et effektivt samarbejde mellem OLT's økonomiske beslutningstagere og mellem disse og økonomiske beslutningstagere i Fællesskabet for at øge kapitalstrømmene, forvaltningskompetencen, teknologi og andre former for knowhow
- e) sørge for at fremme yderligere private finansielle strømme mellem Fællesskabet og OLT ved navnlig at bidrage til at fjerne hindringer for OLT-operatørers adgang til de internationale kapitalmarkeder, også Fællesskabets
- f) skabe et klima, der kan bidrage til at udvikle finansieringsinstitutionerne og til at mobilisere de fornødne ressourcer til kapitaldannelse og øget foretagsomhed
- g) stimulere udviklingen af virksomheder ved at træffe de fornødne foranstaltninger til at forbedre virksomhedsklimaet, navnlig i form af egnet lovgivning og finansielle rammer, der kan fremme vækst og udvikling i en dynamisk privat sektor, herunder virksomheder på græsrodsniveau
- h) styrke OLT's lokale institutioners kapacitet til at stille med et bredt udvalg af servicetilbud, som kan fremme lokalbefolkningens inddragelse i industri- og handelsvirksomhed.

Artikel 27

Støtte og finansiering af investeringer

Samarbejdet stiller på lang sigt ressourcer til rådighed til at bidrage til at fremme væksten i den private sektor og til at mobilisere indenlandsk og udenlandsk kapital til dette formål. Samarbejdet stiller i denne forbindelse navnlig følgende til rådighed:

- a) gavebistand til den faglige og finansielle bistand til at støtte udvikling af de menneskelige ressourcer, udvikling af institutionernes kapacitet og andre former for støtte af institutionerne i forbindelse med en given investering; foranstaltninger til at øge virksomhedernes konkurrenceevne og styrke de private finansielle og ikke finansielle mellemmands kapacitet; lettelse og fremme af investeringerne, tiltag til forbedring af konkurrenceevnen
- b) rådgivnings- og konsulentvirksomhed for at bidrage til at skabe et favorabelt klima for investering og et informationsgrundlag til at lede og befordre kapitalstrømmene
- c) gavebistand finansieret via investeringsfaciliteten
- d) lån af Den Europæiske Investeringsbanks egne midler.

Betingelserne vedrørende investeringsfaciliteten og ovennævnte lån er fastlagt i henholdsvis bilag II B og C til denne afgørelse.

KAPITEL 4

SUPPLERENDE STØTTE I TILFÆLDE AF UDSVING EKSPORTINDTÆGTERNE

Artikel 28

Supplerende støtte

1. Inden for det finansielle rammebeløb afsættes der en supplerende støtte til at mildne de negative følger af ustabile eksportindtægter, særlig i landbrugs- og minesektoren, som vil kunne bringe realiseringen af OLT's udviklingsmål i fare.
2. Formålet med støtten i tilfælde af kortfristede udsving i eksportindtægterne er at beskytte de politiske, makroøkonomiske og sektorielle reformer, som risikerer at blive negativt påvirket af en nedgang i indtægterne, og at modvirke de negative virkninger af ustabile eksportindtægter af landbrugs- og mineprodukter.
3. OLT-økonomiernes afhængighed af eksport, navnlig produkter fra landbruget og minedrift, tages med i betragtningerne ved tildelingen af ressourcerne til anvendelsesåret. I denne sammenhæng vil de mindst udviklede lande modtage en mere favorabel behandling.
4. De supplerende ressourcer vil blive anvendt i overensstemmelse med de specifikke retningslinjer for støtteordningen, som er omhandlet i bilag II D om finansieringsform og -betingelser.
5. Fællesskabet støtter tillige handelsforsikringsordninger, som er udformet for OLT, der søger at værne sig mod udsving i eksportindtægterne.

KAPITEL 5

STØTTE TIL ANDRE AKTØRER I SAMARBEJDET

Artikel 29

Mål og finansiering

For at imødekomme lokalsamfundenes udviklingsbehov og for at ansproge alle aktørerne i det decentrale samarbejde, som vil kunne yde deres bidrag til OLT's selvstændige udvikling, til at fremkomme med forslag om og gennemføre initiativer, støtter EF/OLT-samarbejdet disse udviklingsaktioner i det omfang, de berørte OLT og de medlemsstater, de henhører under, bestemmer og inden for rammerne af SPD-bestemmelserne.

1. I denne forbindelse støtter samarbejdet:
 - a) finansiering af mikroprojekter på lokalt plan, som har en økonomisk og social indvirkning på befolkningens liv, opfylder et tydeligt og konstateret prioriteret behov og gennemføres på initiativ og med aktiv deltagelse af det berørte lokalsamfund og

b) finansiering af decentralt samarbejde, navnlig når det indebærer en kombination af OLT's organisationers indsats og virkemidler med deres EF-modparters. Ved denne form for samarbejde kan der mobiliseres færdigheder, innoverende indsatsformer og ressourcer fra aktørerne i det decentrale samarbejde til fordel for OLT's udvikling.

2. Mikroprojekter og decentrale samarbejdsaktioner kan finansieres med de af denne afgørelse omfattede finansielle ressourcer. Projekter og programmer, der henhører under denne form for samarbejde, kan være et middel til at virkeliggøre de specifikke mål i SPD eller initiativer, der iværksættes af lokalsamfundene eller aktører i det decentrale samarbejde.

Som tilskud til finansieringen af mikroprojekter og det decentrale samarbejde kan anvendes en del af gavebistanden på i princippet højst tre fjerdedele af de samlede projektomkostninger. Resten finansieres:

a) tilfældet med mikroprojekter af det berørte lokalsamfund, enten i naturalier eller i form af tjenesteydelser eller kontant afhængigt af dets muligheder eller

b) tilfældet med det decentrale samarbejde af aktørerne i det decentrale samarbejde, idet de finansielle, faglige, materielle og andre ressourcer, som de stiller til rådighed som generel regel skal udgøre mindst 25% af de anslåede omkostninger ved projektet eller programmet og

c) tilfældet med såvel mikroprojekter og det decentrale samarbejde undtagelsesvis af det berørte OLT enten i form af et finansielt bidrag eller ved anvendelse af offentligt materiel eller levering af tjenesteydelser.

De gældende procedurer vedrørende projekter og programmer, der finansieres i forbindelse med mikroprojekter eller det decentrale samarbejde, er de procedurer, der er fastlagt i denne afgørelse, navnlig gennemførelsesbestemmelserne til SPD.

KAPITEL 6

STØTTE TIL HUMANITÆR BISTAND OG KATASTROFEBISTAND

Artikel 30

Mål og midler

Der ydes humanitær bistand og katastrofebistand til befolkningen i OLT, der som følge af naturkatastrofer eller ekstraordinære omstændigheder med tilsvarende virkninger har alvorlige økonomiske og sociale vanskeligheder af exceptionel karakter. Den humanitære bistand og katastrofebistanden opretholdes, så længe det er nødvendigt til at løse hastende problemer, som følger af disse situationer.

Den humanitære bistand og katastrofebistanden ydes udelukkende i takt med behovene og katastrofeofrenes interesser.

1. Den humanitære bistand og katastrofebistanden er bestemt til:

- a) at redde menneskeliv i krisesituationer og efter kriser forvoldt af naturkatastrofer og ekstraordinære omstændigheder med tilsvarende virkninger
- b) at bidrage til finansieringen og forsendelsen af den humanitære bistand og den direkte formidling til modtagerne ved hjælp af alle disponible logistiske midler
- c) rehabilitering på kort sigt og genopbygning for så hurtigt som muligt at kunne indpasse eller genindpasse de berørte befolkningsgrupper
- d) at afhjælpe behov, der opstår som følge af befolkningsbevægelser (flygtninge, fordrevne og repatrierede) efter naturkatastrofer eller menneskeskabte katastrofer for så længe, som det er nødvendigt at hjælpe flygtninge og fordrevne (uanset hvor de befinder sig) og at lette deres frivillige genbosættelse
- e) at hjælpe OLT med at udforme og afprøve mekanismer for forebyggelse af og beredskab til naturkatastrofer, herunder hurtige varslingsystemer, for dermed at bøde på konsekvenserne af sådanne katastrofer.

2. Der kan ydes lignende støtte som omhandlet ovenfor til OLT, som modtager flygtninge eller repatrierede til at afhjælpe presserende behov, som ikke falder ind under katastrofebistand.

3. De i denne artikel omhandlede typer bistand finansieres på basis af Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand¹⁶. De kan ekstraordinært finansieres som supplement til den pågældende budgetpost med bevillinger fra den samlede tildeling af gavebistand (SPD) på anmodning af det pågældende OLT.

4. Den humanitære bistand og katastrofehjælpen iværksættes enten på anmodning af et OLT, der befinder sig i en krisesituation, eller af Kommissionen eller lokale eller internationale ikke-statslige organisationer. Bistanden forvaltes og ydes ifølge procedurer, der åbner mulighed for hurtige, smidige og effektive indgreb. Kommissionen vedtager de nødvendige gennemførelsesbestemmelser hertil.

KAPITEL 7

GENNEMFØRELSESPROCEDURER

Artikel 31

Faglig bistand

1. Der kan på Kommissionens initiativ eller på dennes vegne finansieres undersøgelser eller faglig bistand til udarbejdelse, overvågning, evaluering af og kontrol med gennemførelsen af denne afgørelse.

Undersøgelserne eller den faglige bistand finansieres via den samlede tildeling af gavebistand.

¹⁶ EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1.

2. På OLT's initiativ kan der finansieres undersøgelser eller faglig bistand til gennemførelse af de i SPD angivne aktioner efter udtalelse fra Kommissionen.

Undersøgelserne eller den faglige bistand finansieres via tildelingen til det pågældende OLT.

Artikel 32

Finanskontrol

1. Det berørte OLT har i første række ansvaret for den finansielle kontrol med interventionen. Det fører i givet fald denne kontrol i koordination med den medlemsstat, det henhører under, efter gældende nationale bestemmelser.

2. Kommissionen har ansvaret for:

a) at der i det berørte OLT findes et velfungerende forvaltnings- og kontrolsystem, for således at garantere, at EF-midlerne anvendes på en korrekt og effektiv måde

b) i tilfælde af uregelmæssigheder at rette henstillinger eller sende anmodninger om korrigerende foranstaltninger til at afhjælpe mangler ved forvaltningen eller korrigere uregelmæssigheder.

3. Kommissionen, det berørte OLT og eventuelt den medlemsstat, det henhører under, samarbejder på basis af administrative ordninger på årlige eller halvårslige møder om at koordinere programmer, metoder og kontrol.

4. Med hensyn til de finansielle korrigeringer

a) er det det berørte OLT, der i første række har ansvaret for at forfølge uregelmæssigheder og foretage finansielle korrigeringer

b) griber Kommissionen dog ind, hvis det berørte OLT ikke foretager korrigeringer, og hvis et forligsmøde ikke giver resultat, og nedsætter eller ophæver helt eller delvis restbeløbet af den samlede tildeling svarende til SPD-finansieringsafgørelsen.

KAPITEL 8

OVERGANG FRA TIDLIGERE EUF TIL 9. EUF

Artikel 33

Gennemførelse af tidligere EUF og overgangsfase

1. Forpligtelser i henhold til 6., 7. og 8. EUF, der er indgået inden ikrafttrædelsen af denne afgørelse og den interne aftale om 9. EUF, indfries fortsat efter de gældende regler for disse EUF.

I en overgangsperiode, der løber indtil den 31. december i det andet år efter det år, hvor denne afgørelse træder i kraft eller den interne aftale træder i kraft, hvis dette sker senere, varetager de instanser, der forestår forvaltningen og gennemførelsen af Den Europæiske

Udviklingsfonds (EUF's) ressourcer, dvs. EUF's ledende anvisningsberettigede, OLT's anvisningsberettigede og chefen for Kommissionens delegation, fortsat de forvaltnings- og gennemførelsesopgaver, der er tillagt dem ved Rådets afgørelse 91/482/EØF, revideret ved afgørelse 97/803/EF.

Inden dette tidspunkt vedtager Kommissionen efter høring af OLT og de medlemsstater, de henhører under, foranstaltninger til en forsvarlig overgang fra disse bestemmelser til de nye procedurer for gennemførelse af samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering, der er angivet i dette afsnit.

2. Alle restbeløb fra EUF fra før denne afgørelses og den interne aftales ikrafttræden samt alle beløb, der frigøres efter dette tidspunkt fra igangværende projekter i henhold til nævnte fonde, overføres til 9. EUF og anvendes i overensstemmelse med betingelserne i denne afgørelse.

Alle ressourcer, der således overføres til 9. EUF efter tidligere at have været tildelt et OLT's eller en regions vejledende program, forbliver tildelt dette OLT eller det regionale samarbejde.

Alle andre restbeløb, som ikke er tildelt et vejledende program, henlægges til 9. EUF's ikke-tildelte beløb. Det samlede beløb i denne afgørelse, suppleret med restbeløb overført fra tidligere EUF, dækker perioden 2001-2007. Denne bestemmelse gælder navnlig for ethvert restbeløb af de samlede beløb, der er omhandlet i artikel 118 og 142 i afgørelse 91/482/EØF vedrørende henholdsvis stabiliseringen af eksportindtægterne af basislandbrugsprodukter (Stabex) og den særlige finansieringsfacilitet (Sysmin).

AFSNIT II

ØKONOMISK OG HANDELSMÆSSIGT SAMARBEJDE

Artikel 34

Mål

Målet for det økonomiske og handelsmæssige samarbejde er OLT's økonomiske og sociale udvikling, især gennem oprettelse af nære økonomiske forbindelser mellem dem og Fællesskabet som helhed.

Gennemførelsen af dette samarbejde skal have sammenhæng med målene for andre fælles politikker.

KAPITEL 1

SAMHANDELSORDNING FOR VARER

Artikel 35

Fri adgang for varer med oprindelsesstatus

1. Varer med oprindelse i OLT fritages for importafgifter ved indførsel i Fællesskabet.
2. Begrebet varer med oprindelsesstatus og de tilhørende metoder for administrativt samarbejde er defineret i bilag III.

Artikel 36

Omladning af varer uden oprindelsesstatus i fri omsætning i et OLT

1. Varer uden oprindelsesstatus i OLT, som befinder sig i fri omsætning i et OLT og genudføres til Fællesskabet i uændret stand, fritages for told og afgifter med tilsvarende virkning ved indførsel i Fællesskabet, forudsat at de:
 - der for varerne i det pågældende OLT er betalt told eller afgifter med tilsvarende virkning med et niveau, der svarer til eller er større end den told, som gælder i Fællesskabet ved indførsel af de samme varer med oprindelse i tredjelande, som er omfattet af mestbegunstigelsesklausulen
 - de ikke har været genstand for hel eller delvis fritagelse for eller godtgørelse af told eller afgifter med tilsvarende virkning, jf. dog stk. 2,
 - de ledsages af en eksportlicens.
2. Enhver foranstaltning for offentlig OLT-støtte til erhvervsdrivende, som anvender omladningsproceduren og ikke strider mod stk. 1, kan ekstraordinært tillades af

Kommissionen efter behørigt begrundet anmodning fra de kompetente myndigheder i det pågældende OLT.

Kommissionen træffer sin beslutning under hensyntagen til de mål, der er opstillet i dette afsnit. Den bistås af et rådgivende udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har en repræsentant for Kommissionen som formand. Den rådgivningsprocedure, der er omhandlet i artikel 3 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om retningslinjerne for udøvelse af de gennemførelsesbeføjelser, der er tillagt Kommissionen¹⁷, finder anvendelse under overholdelse af bestemmelserne i afgørelsens artikel 7, stk. 3.

3. Bestemmelserne i stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på:
 - landbrugsprodukter anført i bilag II til traktaten eller på produkter henhørende under Rådets forordning (EØF) nr. 3448/93 af 6. december 1993 om en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter¹⁸
 - varer, som ved indførsel i Fællesskabet er undergivet kvantitative restriktioner eller begrænsninger
 - varer, som ved indførsel i Fællesskabet er pålagt antidumpingtold.
4. Betingelserne for adgang til Fællesskabet for produkter uden oprindelse i OLT, som befinder sig i fri omsætning i et OLT og de dertil knyttede metoder for administrativt samarbejde er fastsat i bilag IV.

Artikel 37

Kvantitative restriktioner og foranstaltninger med tilsvarende virkning, forbud

1. Fællesskabet anvender hverken kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning over for indførsel af varer med oprindelse i OLT.
2. Bestemmelserne i stk. 1 er ikke til hinder for sådanne forbud eller restriktioner vedrørende indførsel, udførsel eller transit, som er begrundet i hensynet til den offentlige sædelighed, den offentlige orden, beskyttelse af menneskers og dyrs liv og sundhed, beskyttelse af planter, beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi, bevarelse af udtømmelige naturressourcer eller beskyttelse af industriel og kommerciel ejendomsret.

Sådanne forbud eller restriktioner må dog under ingen omstændigheder udgøre et middel til vilkårlig forskelsbehandling eller en skjult begrænsning af handelen i almindelighed.

Artikel 38

Farligt, ufarligt og radioaktivt affald

¹⁷ EFT L 184 af 17.7.1993, s. 23.

¹⁸ EFT L 318 af 20.12.1993, s. 18.

Fællesskabet forpligter sig for sit vedkommende til at gøre alt for, at international transport af farligt og ufarligt affald samt radioaktivt affald generelt bringes under kontrol, og understreger betydningen af et effektivt internationalt samarbejde på området.

Med henblik herpå forbyder Fællesskabet al direkte eller indirekte eksport af dette affald til OLT, med undtagelse af eksport af ufarligt affald, der er bestemt til nyttiggørelse, og OLT forbyder samtidig direkte eller indirekte import til deres område af sådant affald fra Fællesskabet eller fra et hvilket som helst andet land, med forbehold af de internationale forpligtelser på disse to områder, som de kontraherende parter har indgået eller kunne tænkes at indgå for fremtiden i kompetente internationale fora.

OLT's kompetente myndigheder fører nøje kontrol med gennemførelsen af ovennævnte forbudsforanstaltninger.

1. Disse bestemmelser er ikke til hinder for, at en medlemsstat, hvortil et OLT har besluttet at eksportere affald til behandling, reeksporterer det behandlede affald til dette OLT. I tilfælde af reeksport til OLT skal et godkendelsesstempelt eksemplar af ledsagedokumentet ledsage hver overførsel.

2. For så vidt angår Fællesskabet finder Rådets forordning (EØF) nr. 259/93 af 1. februar 1993 om overvågning af og kontrol med overførsel af affald inden for, til og fra Det Europæiske Fællesskab anvendelse¹⁹, jf. dog stk. 1 ovenfor.

For så vidt angår de OLT, som på grund af deres forfatningsmæssige status ikke er medlemmer af Basel-konventionen, skal deres kompetente myndigheder hurtigst muligt træffe de interne retlige og administrative foranstaltninger til at føre denne kontrol.

3. For så vidt angår import til Fællesskabet af farligt affald fra OLT samt ufarligt affald til bortskaffelse, finder artikel 1-12 og 25-39 i forordning (EØF) nr. 259/93 anvendelse.

4. I denne artikel forstås ved udtrykket "farligt affald" affaldskategorierne i bilag 1 og 2 til Basel-konventionen om kontrol med grænseoverskridende overførsel af farligt affald og bortskaffelse heraf.

For så vidt angår radioaktivt affald anvendes de definitioner og tærskler, der vil blive vedtaget inden for Den Internationale Atomenergiorganisation (IAEA). Indtil da anvendes de definitioner og tærskler, der er anført i bilag VII.

Artikel 39

OLT-foranstaltninger

1. I betragtning af de aktuelle hensyn til OLT's udvikling kan OLT's kompetente myndigheder for så vidt angår indførslen af varer med oprindelse i Fællesskabet opretholde eller indføre told eller kvantitative restriktioner, som de finder det nødvendigt.

¹⁹ EFT L 30 af 6.2.1993, s. 1.

2.
 - a) Den samhandelsordning, som anvendes over for Fællesskabet af OLT, kan ikke give anledning til forskelsbehandling mellem medlemsstaterne og ikke være mindre gunstig end den behandling, der indrømmes mestbegünstigede lande
 - b) Uanset de specifikke bestemmelser i denne afgørelse udøver Fællesskabet ingen forskelsbehandling mellem OLT på det handelsmæssige område.
 - c) Punkt a) hindrer ikke, at et OLT indrømmer visse andre OLT eller andre udviklingslande en gunstigere ordning end den, der indrømmes Fællesskabet.
3. OLT's kompetente myndigheder meddeler senest tre måneder efter denne afgørelses ikrafttræden Kommissionen de todsatser og kvantitative restriktioner, som de anvender.

De underretter ligeledes Kommissionen om senere ændringer af disse foranstaltninger, efterhånden som de sker.

Artikel 40

Tilsynsbestemmelser

1. De i artikel 35 omhandlede varer med oprindelse i OLT eller de i artikel 36 omhandlede varer uden oprindelse i OLT kan gøres til genstand for et særligt tilsyn. Efter konsultationer inden for rammerne af partnerskabet med myndighederne i det pågældende OLT og den medlemsstat, det henhører under, afgør Kommissionen hvilke varer, der undergives dette tilsyn.
2. Artikel 308d i Rådets forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF- toldkodeks²⁰ finder anvendelse.
3. Kommissionen og OLT's kompetente myndigheder sikrer sig ved hjælp af de i bilag III og IV fastsatte administrative samarbejdsmetoder, at dette tilsyn er effektivt.

Artikel 41

Beskyttelsesforanstaltninger

1. Såfremt anvendelsen af denne afgørelse medfører alvorlige forstyrrelser i en erhvervssektor i Fællesskabet eller i en eller flere medlemsstater eller bringer disses finansielle stabilitet udadtil i fare, eller såfremt der opstår vanskeligheder, der vil kunne medføre en forringelse af situationen i en erhvervssektor inden for Fællesskabet eller i en af dets regioner, kan Fællesskabet på anmodning af en eller flere medlemsstater eller på eget initiativ træffe eller tillade de pågældende medlemsstater at træffe de nødvendige beskyttelsesforanstaltninger i overensstemmelse med nedenstående stykker.

²⁰ EFT L 30 af 6.2.1993, s. 1.

2. For så vidt angår anvendelsen af stk. 1 skal de foranstaltninger, der medfører færrest forstyrrelser af associeringens gennemførelse og af Fællesskabet, foretrækkes. Foranstaltningerne må ikke gå ud over, hvad der er absolut nødvendigt for at afhjælpe de opståede vanskeligheder. De må ikke gå ud over de tilbagetrukne præferencer, der tillades ved denne afgørelse.

3. I tilfælde af indførelse eller ændring af beskyttelsesforanstaltninger skal der tages særligt hensyn til de mindst udviklede OLT's interesser.

4. Bestemmelserne i denne artikel berører ikke Fællesskabets rettigheder og forpligtelser i henhold til WTO-reglerne, herunder reglerne i WTO-aftalen om beskyttelsesforanstaltninger. De er ikke til hinder for anvendelsen af bestemmelserne for den fælles markedsordning for landbrugsprodukter eller administrative bestemmelser i EF-regi eller nationalt regi, der er afledt heraf, ej heller særlige bestemmelser, der er vedtaget i medfør af traktatens artikel 308, og som gælder for varer fremstillet ved forarbejdning af landbrugsprodukter.

5. Når en medlemsstat anmoder Kommissionen om anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger, underretter Kommissionen Rådet, medlemsstaterne og de kompetente myndigheder i OLT herom inden tre arbejdsdage efter datoen for modtagelsen af medlemsstatens anmodning. Samtidig sender den medlemsstaterne en indbydelse til et møde i det rådgivende udvalg, der er omhandlet i stk. 6 nedenfor.

Medlemsstaterne forelægger Kommissionen de nødvendige oplysninger til at begrunde deres anmodninger om anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger.

6. Når Kommissionen fra en medlemsstat modtager en anmodning om anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger eller på eget initiativ anvender beskyttelsesforanstaltninger, hører den et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstater med en repræsentant for Kommissionen som formand. Den forelægger udvalget de oplysninger, den er i besiddelse af vedrørende den pågældende tilfælde.

7. Kommissionen kan efter høring af det i stk. 6 omhandlede udvalg træffe eller tillade medlemsstaterne at træffe beskyttelsesforanstaltninger.

Beslutningen meddeles straks Rådet, medlemsstaterne og de kompetente myndigheder i OLT. Den anvendes straks.

8. Enhver medlemsstat kan indbringe Kommissionens beslutning som omhandlet i stk. 7 for Rådet inden for en frist på 10 arbejdsdage efter dagen for meddelelsen af beslutningen.

9. Træffer Kommissionen ingen beslutning inden for en frist på 21 arbejdsdage, og beslutter Kommissionen, at der ikke er grund til at anvende beskyttelsesforanstaltninger, kan enhver medlemsstat, der har indbragt en sag for Kommissionen, indbringe den for Rådet.

10. Rådet kan i de i stk. 8 og 9 nævnte tilfælde med kvalificeret flertal træffe en anden beslutning inden for en frist på 21 arbejdsdage.

KAPITEL 2

HANDEL MED TJENESTEYDELSER

Artikel 42

Mål

Det langsigtede mål på dette område er en gradvis liberalisering af handelen med tjenesteydelser med respekt for OLT's lokale politiske mål og under behørig hensyntagen til OLT's udviklingsniveau samt de forpligtelser, som Fællesskabet, dets medlemsstater og eventuelt OLT har påtaget sig inden for rammerne af WTO.

Artikel 43

Almindelige principper for etablering og levering af tjenesteydelser

1. For så vidt angår den ordning, der finder anvendelse med hensyn til etablering og levering af tjenesteydelser, gælder følgende i henhold til artikel 183, stk. 5, i traktaten og under forbehold af nedenstående stk. 2:

a) Fællesskabet anvender de forpligtelser over for OLT, som det har påtaget sig i forbindelse med den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser (GATS), på de i denne overenskomst fastsatte betingelser og i overensstemmelse med nærværende afgørelse; ved anvendelsen af disse forpligtelser må medlemsstaterne ikke øve forskelsbehandling mellem OLT's statsborgere, selskaber og virksomheder.

b) OLT's kompetente myndigheder behandler medlemsstaternes selskaber, statsborgere og virksomheder på en måde, der ikke er mindre gunstig end den måde, hvorpå de behandler tredjelandes selskaber, statsborgere og virksomheder, og de øver ikke forskelsbehandling mellem medlemsstaternes selskaber, statsborgere og virksomheder.

2. Et OLT's kompetente myndigheder kan for at fremme eller støtte den lokale beskæftigelse indføre bestemmelser, der fritager deres indbyggere og lokale aktiviteter fra de regler, der normalt gælder for statsborgere, selskaber og virksomheder i alle medlemsstaterne, uden at dette dog berører deres forpligtelser i henhold til GATS.

I så fald underretter det pågældende OLT's kompetente myndigheder Kommissionen om de bestemmelser, der er vedtaget, og Kommissionen underretter medlemsstaterne.

3. Ved selskaber eller virksomheder forstås i forbindelse med denne afgørelse privat- eller handelsretlige selskaber eller virksomheder, herunder offentlige eller andre selskaber, andelsselskaber samt enhver anden juridisk person og offentlig- eller privatretlig sammenslutning, med undtagelse af ikke-udbyttegivende selskaber.

Medlemsstaternes selskaber eller virksomheder er de selskaber eller virksomheder, som er oprettet i overensstemmelse med en medlemsstats lovgivning, og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedvirksomhed er beliggende i en medlemsstat; i tilfælde, hvor kun deres vedtægtsmæssige hjemsted er beliggende i en

medlemsstat, skal deres aktivitet dog have reel og vedvarende tilknytning til den pågældende medlemsstats økonomi.

OLT's selskaber eller virksomheder er de selskaber eller virksomheder, som er oprettet i overensstemmelse med det pågældende OLT's lovgivning, og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedvirksomhed er beliggende i dette OLT; i tilfælde, hvor kun deres vedtægtsmæssige hjemsted er beliggende i et OLT, skal deres aktivitet dog have reel og vedvarende tilknytning til det pågældende OLT's økonomi.

Artikel 44

Senere ændringer

Rådet kan med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen vedtage ændringer af eller tilføjelser til denne afgørelse for at tage hensyn til resultaterne af de igangværende multilaterale handelsforhandlinger inden for rammerne af Verdenshandelsorganisationen (WTO) og udnytte disse.

Artikel 45

Transport ad søvejen

1. Forbindelserne mellem Fællesskabet og OLT på søtransportområdet er baseret på en effektiv anvendelse af princippet om ubegrænset adgang til markeder og til international søtransport, der bygger på en loyal konkurrence på kommercielt grundlag.
2. Fællesskabet og OLT forpligter sig til at yde hinandens statsborgere og skibe indregistreret på deres område en behandling, der ikke er mindre favorabel end mestbegunstigelsesbehandlingen, for så vidt angår søtransport af gods eller passagerer eller begge, adgang til havne, benyttelse af infrastruktur og søfartshjælpetjenester i disse havne og dermed forbundne gebyrer og afgifter, toldfaciliteter og tildeling af liggepladser og laste- og lossefaciliteter på grundlag af redelig konkurrence og på et kommercielt grundlag.

KAPITEL 3

HANDELSRELATEREDE OMRÅDER

Artikel 46

Løbende betalinger og kapitalbevægelser

1. Medlemsstaterne og OLT's kompetente myndigheder forpligter sig til ikke at indføre nogen begrænsning på betalinger i konvertibel valuta under betalingsbalancens løbende poster mellem statsborgere i Fællesskabet og OLT, jf. dog stk. 3.
2. Hvad angår transaktioner på betalingsbalancens kapitalpost forpligter medlemsstaterne og OLT's kompetente myndigheder sig til ikke at indføre begrænsninger på den frie bevægelighed for kapital til direkte investeringer, der foretages i selskaber

stiftet i overensstemmelse med lovgivningen i modtagerlandet eller -området, og investeringer foretaget i henhold til bestemmelserne i denne afgørelse samt til at sikre, at sådanne investeringer og eventuelt overskud kan afvikles og hjemtages.

3. Hvis et eller flere OLT eller en eller flere af Fællesskabets medlemsstater befinder sig i alvorlige betalingsbalancevanskeligheder eller ser en trussel herom, kan de kompetente myndigheder i OLT, medlemsstaten eller Fællesskabet i overensstemmelse med betingelserne i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel, den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser og artikel VIII og XIV i Den Internationale Valutafonds statutter indføre restriktioner for løbende transaktioner, som skal være af begrænset varighed og ikke må gå ud over, hvad der er nødvendigt til at bøde på betalingsbalancesituationen. De kompetente myndigheder i OLT, medlemsstaten eller Fællesskabet, som træffer sådanne foranstaltninger, underretter straks den anden part herom og forelægger så snart som muligt en tidsplan for ophævelsen af de berørte foranstaltninger

Artikel 47

Konkurrencepolitik

1. Indførelsen og gennemførelsen af effektive og sunde konkurrencepolitikker og -regler er af afgørende betydning for at begunstige og sikre et investeringsvenligt klima, en bæredygtig industrialiseringsproces og gennemsigtighed i forbindelse med markedsadgang.

2. Med henblik på at fjerne konkurrenceforvridning og med behørig hensyntagen til hvert OLT's udviklingsniveau og økonomiske behov gennemfører Fællesskabet og OLT lokale, nationale eller regionale regler og politikker, herunder kontrol med og under visse omstændigheder forbud mod aftaler mellem virksomheder, beslutninger truffet af sammenslutninger af virksomheder og samordnet praksis mellem virksomheder, der som mål eller virkning har at forhindre, begrænse eller forvride konkurrencen. Nævnte forbud gælder også en eller flere virksomheders misbrug af en dominerende stilling på Fællesskabets eller OLT's område.

Artikel 48

Beskyttelse af intellektuel ejendomsret

1. Det er nødvendigt at sikre en passende og effektiv beskyttelse af intellektuelle, industrielle og kommercielle ejendomsrettigheder, herunder midler til at sikre, at disse rettigheder overholdes, i overensstemmelse med de højeste internationale normer med henblik på at mindske forvridning af og hindringer for den bilaterale handel.

2. Intellektuel ejendomsret omfatter især ophavsrettigheder og navnlig ophavsrettigheder til edb-programmer og tilstødende rettigheder, brugsmønstre, patenter og herunder bioteknologiske opfindelser, industrielle tegninger og modeller, geografiske betegnelser og herunder oprindelsesbetegnelser, varemærker for varer og tjenesteydelser, integrerede kredsløbs topografi, retlig beskyttelse af databaser og beskyttelse mod illoyal konkurrence som omhandlet i artikel 10a i Paris-konventionen om beskyttelse af industriel ejendomsret og beskyttelse af fortrolig information om knowhow.

Artikel 49

Standardisering og certificering

Der er behov for et nærmere samarbejde på området for standardisering, certificering og kvalitetssikring for at fjerne unødvendige tekniske hindringer og mindske forskellene på disse områder, så handelen lettes.

Artikel 50

Handel og miljø

Det er nødvendigt at fremme udviklingen af den internationale handel på en sådan måde, at der sikres en varig og fornuftig forvaltning af miljøet i overensstemmelse med internationale konventioner og forpligtelser på området under behørig hensyntagen til OLT's respektive udviklingsniveauer. Der skal tages hensyn til OLT's særlige krav og behov ved udarbejdelsen og gennemførelsen af miljøforanstaltninger.

Under hensyntagen til Rio-principperne tilstræber samarbejdet, at handels- og miljøpolitikkerne supplerer hinanden, navnlig gennem en udvidet kontrol af kvaliteten af varer og tjenesteydelser set ud fra et miljøbeskyttelsessynspunkt og med hensyn til forbedring af miljøvenlige produktionsmetoder.

Artikel 51

Handel og arbejdsstandarder

De grundlæggende nationalt og internationalt anerkendte arbejdsstandarder skal overholdes, navnlig for så vidt angår foreningsfrihed og beskyttelse af organisationsretten, retten til kollektiv organisering og forhandling, afskaffelse af tvangsarbejde og de værste former for børnearbejde, mindstealderen for børns adgang til beskæftigelse og ikke-forskelsbehandling med hensyn til beskæftigelse. Disse standarder må ikke bruges til handelsprotektionistiske formål.

Artikel 52

Forbrugerpolitik og beskyttelse af forbrugernes sundhed

Der er behov for samarbejde på området for forbrugerpolitik og beskyttelse af forbrugernes sundhed under hensyntagen til den gældende lovgivning.

KAPITEL 4

MONETÆRE OG FISKALE SPØRGSMÅL

Artikel 53

Fiskale undtagelsesbestemmelser

1. Den mestbegunstigelsesbehandling, der indrømmes i overensstemmelse med denne afgørelses bestemmelser, finder ikke anvendelse på skattefordele, som medlemsstaterne eller OLT's kompetente myndigheder indrømmer eller i fremtiden kan indrømme på grundlag af aftaler om undgåelse af dobbelt beskatning eller andre skatteordninger eller gældende national fiskal lovgivning, jf. dog artikel 64.

2. Ingen bestemmelse i denne afgørelse skal fortolkes på en måde, som forhindrer vedtagelse eller gennemførelse af foranstaltninger, der har til sigte at forhindre skatteunddragelse eller skattesvig i henhold til de fiskale bestemmelser i aftaler om undgåelse af dobbeltbeskatning eller andre skatteordninger eller gældende fiskal lovgivning.

3. Ingen bestemmelse i denne afgørelse skal fortolkes på en måde, der forhindrer de respektive kompetente myndigheder i ved anvendelsen af de relevante bestemmelser i deres fiskale lovgivning at sondre mellem skatteydere, der ikke befinder sig i samme situation, særlig med hensyn til deres bopæl eller det sted, hvor deres kapital er investeret.

Artikel 54

Told- og skatteordning for kontrakter, der finansieres af EF

1. OLT anvender på kontrakter finansieret af Fællesskabet en afgifts- og toldordning, som ikke er mindre gunstig end den, der gælder for den mest begunstigede stat eller for de internationale organisationer på udviklingsområdet, som de har forbindelse med. Ved fastlæggelsen af, hvad der skal forstås ved mestbegunstigelsesordning, tages der ikke hensyn til de ordninger det pågældende OLT's kompetente myndigheder anvender over for andre udviklingslande.

2. Med forbehold af stk. 1 finder følgende ordning anvendelse på kontrakter finansieret af Fællesskabet:

a) kontrakterne pålægges hverken bestående eller fremtidige stempel- og registreringsafgifter eller andre afgifter med tilsvarende virkning i det pågældende OLT; kontrakterne registreres dog i overensstemmelse med gældende lov i OLT, og der kan ved registreringen opkræves et gebyr svarende til tjenesteydelsen

b) den fortjeneste og/eller indtægt, der følger af gennemførelsen af kontrakter, er skattepligtig i henhold til det pågældende OLT's interne skatteordninger, forudsat at de fysiske eller juridiske personer, der opnår en sådan fortjeneste og/eller indtægt, har permanent hjemsted i dette OLT, eller at gennemførelsen af kontrakten varer mere end seks måneder

c) virksomheder, der skal importere udstyr med henblik på at opfylde bygge- og anlægskontrakter, omfattes efter anmodning herom af den ordning for midlertidig indførsel, der er fastsat i det berørte OLT's lovgivning for sådant udstyr

d) professionelt udstyr, som er nødvendigt for at udføre opgaver fastlagt i en kontrakt om levering af tjenesteydelser, indføres midlertidigt i et OLT i henhold til lovgivningen i dette, uden at der pålægges skatter, indførselsafgifter, told eller andre

afgifter med tilsvarende virkning, hvis disse skatter og afgifter ikke udgør betaling for en tjenesteydelse

e) varer, der importeres til et OLT i forbindelse med en kontrakt om leverancer, indføres uden told, importafgifter, skatter eller afgifter med tilsvarende virkning. Når en kontrakt omfatter en leverance med oprindelse i det pågældende OLT, indgås kontrakten på grundlag af prisen af fabrik, forhøjet med de afgifter, OLT i givet fald selv pålægger disse leverancer

f) indkøb af brændstoffer, smøremidler og bindemidler på basis af carbonhydrider samt generelt alt materiale, der indgår i en bygge- og anlægskontrakt, anses for at være fremstillet på det lokale marked og undergives den afgiftsordning, der gælder i det pågældende OLT's lovgivning

g) fysiske personer, bortset fra lokalt ansatte, der varetager opgaver, som er defineret i en kontrakt vedrørende tjenesteydelser, samt disses familiemedlemmer kan efter bestemmelserne i det pågældende OLT's lovgivning indføre personlige ejendele til personlig og husholdningsmæssig brug uden erlæggelse af told, importafgifter og andre afgifter med tilsvarende virkning.

3. Alle forhold, der ikke er omhandlet i stk. 1 og 2, forbliver undergivet det pågældende OLT's lovgivning.

4. Skatteordningen for Kommissionens delegerede og det bemyndigede personale i delegationerne er fastlagt i artikel 215, litra g), og artikel 222, stk. 3, i Rådets afgørelse 91/482/EF, som ændret ved afgørelse 97/803/EF.

Artikel 55

Beskatning af renteindtægter

Medlemsstater, som har afhængige eller associerede territorier, eller som har et særligt ansvar eller beskatningsrettigheder for så vidt angår andre territorier, træffer inden for rammerne af deres forfatningsmæssige ordninger passende foranstaltninger til at sikre, at der i OLT kan anvendes bestemmelser vedrørende rentebetaling til personer bosiddende i Fællesskabet, som svarer til bestemmelserne i et direktiv, som eventuelt vedtages.

FJERDE DEL

GÆLDENDE ORDNING FOR PERSONER

Artikel 56

Faglige kvalifikationer

For så vidt angår professionerne læge, tandlæge, jordemoder, generelt praktiserende sygeplejerske, farmaceut og dyrlæge vedtager Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen listen over faglige kvalifikationer, der er specifikke for OLT, som med tiden anerkendes i medlemsstaterne.

Artikel 57

Erhvervsuddannelse

Statsborgere i OLT har i Fællesskabet adgang til erhvervsuddannelse på samme vilkår som medlemsstaternes statsborgere.

Artikel 58

Programmer, som er åbne for OLT

Statsborgere i OLT er inden for rammerne af deres medlemsstats kvote berettigede til at deltage i de fællesskabsprogrammer, der er anført på listen i bilag IX, samt i de programmer, der afløser dem.

Denne liste kan ændres af Kommissionen på anmodning af OLT, en medlemsstat eller på Kommissionens eget initiativ.

Artikel 59

Euro Info Korrespondancecentre (EICC)

På anmodning fra et OLT's kompetente myndigheder og i overensstemmelse med procedurerne i denne afgørelses tredje del, afsnit I, kan der i et OLT etableres et Euro Info Korrespondancecenter (i det følgende benævnt "EICC"). Der kan ydes delvis finansiering til EICC-værtsorganisationen fra de bistandsmidler, der er til rådighed i henhold til enkeltprogrammeringsdokumenter eller det regionale samarbejde.

EICC's opgaver, de redskaber og tjenester, der stilles til rådighed for dem, samt etableringsprocedurerne og kriterierne for valg af værtsorganisation er fastlagt i bilag X.

Artikel 60

Unionsborgerskab

Artikel 66 til 69 finder anvendelse på alle OLT-statsborgere uden at begrænse de yderligere rettigheder, der følger af unionsstatsborgerskabet, jf. traktatens artikel 17 ff., for personer, der er berettiget til fuldt statsborgerskab i den medlemsstat, som de hører under.

FEMTE DEL

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 61

Ændring af status

Hvis et OLT opnår uafhængighed:

- a) kan de i denne afgørelse fastsatte ordninger fortsat anvendes foreløbigt på det pågældende OLT på betingelser, der fastsættes af Rådet
- b) træffer Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen afgørelse om de nødvendige ændringer af denne afgørelse, særlig vedrørende de i artikel 24 nævnte beløb.

Artikel 62

Revision

Inden den 31.12.2007 fastlægger Rådet ved enstemmig afgørelse på forslag af Kommissionen bestemmelser til gennemførelse af de i traktatens artikel 182 til 186 indeholdte principper. I denne sammenhæng vedtager Rådet navnlig de nødvendige foranstaltninger i tilfælde af, at et OLT efter egne forfatningsmæssige procedurer indgår i særlige præferenceordninger mellem Fællesskabet og diverse partnere i den region, som det tilhører. I denne forbindelse tager Rådet navnlig hensyn til de internationale forpligtelser, som Fællesskabet, dets medlemsstater og eventuelt OLT har påtaget sig, også inden for rammerne af WTO.

Artikel 63

Ikrafttræden

Denne afgørelse træder i kraft den 1. marts 2001. Den anvendes indtil den 31. december 2007.

Artikel 64

Offentliggørelse

Denne afgørelse offentliggøres i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

BILAG IA

LANDE OG TERRITORIER, DER ER NÆVNT I ARTIKEL 1

(Denne liste foregriber ikke disse landes og territoriers status eller udviklingen heraf)

1. Land, der har særlige forbindelser med Kongeriget Danmark: Grønland

2. Oversøiske territorier under Den Franske Republik:

- Ny Kaledonien

- Fransk Polynesien

- Sydpolarlandene og Antarktis (fransk)

- Wallis og Futuna-øerne

3. Territoriale samfund under Den Franske Republik:

- Mayotte

- Saint Pierre og Miquelon

4. Ikke-europæiske lande under Kongeriget Nederlandene:

- Aruba

- De Nederlandske Antiller:

. Bonaire

. Curaçao

. Saba

. Sint Eustatius

. Sint Maarten

5. Britiske oversøiske territorier:

- Anguilla

- Caymanøerne

- Falklandsøerne

- Syd-Georgien og Syd-Sandwichøerne

- Montserrat

- Pitcairn

- St. Helena, Ascension, Tristan da Cunha
- Britisk antarktisk territorium
- Britiske territorier i Det Indiske Ocean
- Turks- og Caicosøerne
- De Britiske Jomfruøer

BILAG I B

LISTE OVER OLT, DER BETRAGTES SOM MINDST UDVIKLEDE,

JF. ARTIKEL 6, STK. 2

- Anguilla
- Mayotte
- Montserrat
- St. Helena, Ascension, Tristan da Cunha
- Turks- og Caicosøerne
- Wallis og Futunaøerne
- Saint Pierre og Miquelon

BILAG II A

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: 9. EUF

Artikel 1

Fordeling mellem de forskellige instrumenter

1. Til de formål, der er anført i denne afgørelse, fordeles for perioden 1. marts 2001 til 31. december 2007 det samlede beløb på 175 mio. EUR i finansiel bistand fra Fællesskabet i henhold til 9. Europæiske Udviklingsfond (EUF), der er fastsat i den interne aftale²¹, således:

1.1. 153 mio. EUR i form af gavebistand, heraf:

- (a) 145 mio. EUR til programmerbar støtte til langsigtet udvikling, humanitær bistand, katastrofebistand, bistand til flygtninge og supplerende støtte i tilfælde af udsving i eksportindtægterne. Beløbet anvendes navnlig til at finansiere de foranstaltninger, der er omhandlet i det samlede programmeringsdokument (SPD).
- (b) 8 mio. EUR til finansiering af støtte til regionalt samarbejde og regional integration.

1.2. 20 mio. EUR afsættes til finansiering af investeringsfaciliteten.

1.3. 2 mio. EUR afsættes til undersøgelser eller faglig bistand, der iværksættes på Kommissionens initiativ eller på dennes vegne, navnlig til en global evaluering af afgørelsen, som skal foretages senest to år inden dens udløb.

Artikel 2

Forvaltning af ressourcerne

EIB forvalter de lån, der er ydet fra dens egne midler, såvel som foranstaltninger, der finansieres gennem investeringsfaciliteten. Alle andre finansielle midler under denne afgørelse forvaltes af Kommissionen.

Artikel 3

Fordeling mellem OLT

1. Beløbet på 145 mio. EUR, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), i dette bilag, tildeles på basis af OLT's behov og resultater efter følgende principper.

²¹ Intern aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand inden for finansprotokollen til partnerskabsaftalen mellem staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou, Benin, den 23. juni 2000, og om fordelingen af den finansielle bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke bestemmelserne i traktatens fjerde del finder anvendelse.

2. Et beløb A på 55 mio. EUR fordeles mellem OLT, som er længst tilbage i økonomisk udvikling, dvs. dem, hvis bruttonationalprodukt - BNP - pr. indbygger ikke overstiger 75% af Fællesskabets BNP ifølge de foreliggende statistiske oplysninger.

3. Et beløb B på 55 mio. EUR fordeles mellem alle OLT, hvis BNP ikke overstiger Fællesskabets BNP, til finansiering af prioriterede aktioner til social udvikling og miljøbeskyttelse som led i bekæmpelse af fattigdom.

4. Ved fordelingen af beløbene A og B tages der hensyn til befolkningens størrelse, BNP, udnyttelsen af tidligere EUF, overholdelse af principperne for forsvarlig international finans- og skatteforvaltning, geografisk betonede begrænsninger, den anslåede absorptionskapacitet. Alle tildelinger skal kunne udnyttes effektivt og i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

5. Hvad angår Grønland, vil spørgsmålet om en eventuel tildeling blive behandlet i lyset af den undersøgelse, der er omhandlet i artikel 14 i protokollen om fiskeribetingelserne for perioden 2001-2006.

6. Der oprettes en ikke-tildelt reserve på 35 mio. EUR til:

(a) for alle OLT at finansiere humanitær bistand, katastrofebistand og bistand til flygtninge og eventuelt supplerende støtte i tilfælde af udsving i eksportindtægterne i overensstemmelse med bilag II D

(b) at foretage nye tildelinger i takt med udviklingen i OLT's behov og resultater.

Resultaterne evalueres på en objektiv og gennemskuelig måde på basis af en opgørelse over, hvorledes de tildelte ressourcer er blevet udnyttet, hvor effektive de igangværende operationer har været, i hvilket omfang fattigdommen er blev lempet eller reduceret, og hvilke foranstaltninger for bæredygtig udvikling der er gennemført

(c) i givet fald at træffe de nødvendige foranstaltninger efter den i stk. 5 ovenfor nævnte undersøgelse.

7. De vejledende beløb, der tildeles via 9. EUF ifølge bestemmelserne i ovenstående stykker, er som følger, uden at dette i øvrigt berører overførsler af restbeløb fra tidligere EUF:

OLT	INDLEDENDE VEJLEDENDE TILDELING FRA 9. EUF		
	000 000 EUR		
	A	B	I ALT
Ny Kaledonien		11	11
Fransk Polynesien		10.6	10.6
Wallis og Futunaøerne	8	3.5	11.5
Mayotte	9.9	5.3	15.2
Saint Pierre og Miquelon	5.6	6.8	12.4
De Nederlandske Antiller		8.3	8.3
Falklandsøerne		3	3
Turks- og Caicosøerne	8.2	0.2	8.4
Anguilla	7.9	0.1	8
Montserrat	5.9	5.7	11.6
St. Helena og tilhørende områder (Ascension, Tristan da Cunha)	7.5	1.1	8.6
Pitcairn	2		2
I ALT	110 mio. EUR		
IKKE-TILDELT RESERVE C	35 mio. EUR		

8. Kommissionen kan efter en midtvejsrevision træffe afgørelse om en anderledes tildeling af eventuelle ikke-tildelte restbeløb af de i denne artikel omhandlede beløb.

Procedurerne for denne undersøgelse samt afgørelserne om nye tildelinger fastlægges i overensstemmelse med artikel 25 i denne afgørelse.

Artikel 4

1. Inden udløbet af dette bilags gyldighedsperiode vurderer Kommissionen, OLT og i givet fald de medlemsstater, de henhører under og efter de gældende nationale bestemmelser, som led i partnerskabsproceduren, i hvilket omfang forpligtelserne og udbetalingerne er realiseret. Denne vurdering skal tjene som grundlag for Rådet til at

nyvurdere de samlede ressourcer og til at anslå, om der er behov for nye ressourcer til at støtte det finansielle samarbejde under denne afgørelse.

2. Opbruges midlerne til et af denne afgørelses instrumenter, med undtagelse af det almindelige budget, inden udløbet af dette bilags gyldighedsperiode, træffer Rådet de nødvendige forholdsregler.

BILAG II B

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: Den Europæiske Investeringsbank (EIB) LÅN AF EGNE MIDLER

Artikel 1

Beløb

Lån til et maksimumsbeløb på 20 mio. EUR, som omhandlet i artikel 5 i den interne aftale, kan ydes af Banken af egne midler på de betingelser, der er fastsat i Bankens vedtægter og i dette bilag.

Artikel 2

Den Europæiske Investeringsbank

Banken:

a) bidrager med de ressourcer, som den forvalter, til OLT's industrielle og økonomiske udvikling på et territorialt og regionalt grundlag; den finansierer i denne forbindelse i første række projekter og programmer inden for produktionsvirksomhed eller andre investeringer til fremme af den private sektor i erhvervslivet

b) knytter nære forbindelser med territoriale og regionale udviklingsbanker og med finansieringsinstitutter og banker i OLT og EU

c) tilpasser om nødvendigt i samråd med det berørte OLT's kompetente myndigheder reglerne og procedurerne for samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering som omhandlet i denne afgørelse for at tage hensyn til projekternes og programmernes art og for at efterleve målene i denne afgørelse inden for de i dens vedtægter fastlagte procedurer.

2. Lån af Bankens egne midler ydes på følgende vilkår:

a) referencerentesatsen er den sats, som Banken på den dag, hvor kontrakten undertegnes, eller på udbetalingsdagen anvender for et lån i samme valuta og med samme amortiseringsvilkår;

b) Dog gælder følgende:

i) i princippet er projekter i den offentlige sektor berettigede til en rentegodtgørelse på 3%

ii) projekter i den private sektor, som henhører i de kategorier, der er anført i artikel 2, stk. 7, litra b), i dette bilag, er berettigede til rentegodtgørelser på samme vilkår som anført i artikel 2, stk. 7, litra b).

Den endelige rente kan i intet tilfælde ligge under 50% af referencesatsen

- c) rentegodtgørelsesbeløbet, beregnet efter værdien på tidspunktet for udbetalingen af lånet, afskrives på investeringsfacilitetens tildeling til rentegodtgørelse som defineret i artikel 2, stk. 8 og 9, og indbetales direkte til Banken, og
 - d) tilbagebetalingstiden for lån af Bankens egne midler fastsættes på grundlag af projektets økonomiske og finansielle karakteristika; denne løbetid må ikke overstige 25 år. For disse lån gælder der i reglen en afdragsfri periode, der fastsættes på grundlag af projektets gennemførelsestid og likviditetsbehov.
3. For investeringer i virksomheder i den offentlige sektor, der finansieres af Banken med dens egne midler, kan der stilles krav om specifikke projektrelaterede garantier eller tilsagn fra det pågældende OLT.

Artikel 3

Betingelser i forbindelse med valutakursrisiko

For at mindske virkningerne af valutakurssvingninger behandles problemerne vedrørende kursrisiko således:

- a) ved transaktioner med kapitalandele, der har til formål at styrke en virksomheds egenkapital, bæres kursrisikoen generelt af faciliteten
- b) ved finansiering med risikovillig kapital af små og mellemstore virksomheder fordeles kursrisikoen generelt mellem Fællesskabet og de øvrige berørte parter. Set som et gennemsnit fordeles kursrisikoen ligeligt mellem de to parter, og
- c) når det er muligt og hensigtsmæssigt, vil faciliteten, særlig i lande med makroøkonomisk og finansiell stabilitet, bestræbe sig på at yde lån i lokale OLT-valutaer og derved reelt påtage sig kursrisikoen.

Artikel 4

Betingelser i forbindelse med overførsel af fremmed valuta

For så vidt angår foranstaltninger i henhold til aftalen, som de pågældende OLT har godkendt skriftligt inden for rammerne af denne, skal disse OLT

- a) indrømme fritagelse for enhver national eller lokal beskatning af eller afgift på renter, provision og afdrag på lån, der skal erlægges i henhold til den i det eller de pågældende OLT gældende lovgivning
- b) stille den nødvendige udenlandske valuta til rådighed for modtagerne med henblik på betaling af renter, provision og afdrag på lån, som skal erlægges i henhold til de finansieringsaftaler, der er indgået med henblik på iværksættelsen af projekter og programmer på deres område, og

- c) stille den udenlandske valuta til rådighed for Banken, som er nødvendig med henblik på overførsel af alle de beløb, den har modtaget i national valuta, til den på datoen for overførslen gældende kurs mellem euro eller andre overførselsvalutaer og den nationale valuta. Disse beløb omfatter alle former for betaling, herunder bl.a. renter, udbytter, provisioner og gebyrer såvel som afdrag på lån og indtægter fra salg af aktier, som skal erlægges i henhold til de finansieringsaftaler, der er indgået med henblik på iværksættelsen af projekter og programmer på deres område.

BILAG II C

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: FINANSIERINGSFACILITET, DER FORVALTES AF EIB

Artikel 1

Mål

Der oprettes en investeringsfacilitet til fremme af kommercielt levedygtige virksomheder, hovedsagelig i den private sektor, eller virksomheder i den offentlige sektor, som støtter udviklingen i den private sektor.

Finansieringsform og -betingelser i forbindelse med risikovillig kapital og lån, der finansieres af investeringsfaciliteten og Den Europæiske Investeringsbank med egne midler, er dem, der er fastlagt i dette bilag og i artikel 29 og 30 i den interne aftale vedrørende 9. EUF. Disse ressourcer kan overføres til de støtteberettigede virksomheder enten direkte eller indirekte af berettigede investeringsfonde og/eller finansieringsformidlere.

Artikel 2

Investeringsfacilitetens midler

1. Facilitetens midler kan bl.a. anvendes til at
 - a) tilvejebringe risikovillig kapital i form af:
 - i) erhvervelse af kapitalandele i AVS-virksomheder, herunder finansielle institutioner
 - ii) bistand i anden form for kapital til OLT-virksomheder, herunder finansielle institutioner, og
 - iii) garantier og andre kreditforbedringer, der kan anvendes til at dække politiske og andre investeringsrelaterede risici, både for udenlandske og lokale investorer eller långivere
 - b) tilvejebringe almindelige lån.
2. Kapitalandele skal normalt være i form af ikke-kontrollerende mindretalsposter og skal modtage udbytte på grundlag af det pågældende projekts resultater.
3. Bistand i anden form for kapital kan bestå af aktionærforskud, konvertible obligationer, betingede lån, lavere prioriterede lån, lån med deltagerrettigheder eller andre tilsvarende former for bistand. En sådan bistand kan især omfatte:
 - a) betingede lån, hvis tilbagebetaling og/eller løbetid afhænger af opfyldelsen af visse betingelser i forbindelse med resultaterne af projektet; hvad specifikt angår betingede lån til forundersøgelser vedrørende investeringer eller anden projektrelateret faglig bistand kan der gives afkald på tilbagebetaling, hvis investeringen ikke foretages

- b) lån med deltagerrettigheder, hvis tilbagebetaling og/eller varighed skal være knyttet til projektets finansielle afkast, og
 - c) lavere prioriterede lån, der først skal tilbagebetales, efter at de øvrige fordringer er blevet opfyldt.
4. Forrentningen af hver foranstaltning fastlægges i forbindelse med ydelsen af lånet. Dog gælder følgende:
- a) for betingede lån eller lån med deltagerrettigheder omfatter forrentningen normalt en fast rente på højst 3% og en variabel komponent, der er forbundet med projektets resultater, og
 - b) for lavere prioriterede lån skal renten være markedsrelateret.
5. For garantier skal prisen fastsættes, så den afspejler de forsikrede risici og de særlige forhold ved foranstaltningen.
6. Renten på almindelige lån skal omfatte en referencesats, der anvendes af Banken for sammenlignelige lån med samme vilkår og betingelser for afdragsfri perioder og tilbagebetalingsfrister, samt et tillæg fastsat af Banken.
7. Almindelige lån kan forlænges på fordelagtige vilkår og betingelser i følgende tilfælde:
- a) til infrastrukturprojekter i de mindst udviklede lande eller i lande i en post-konfliktsituation, som er forudsætninger for udvikling af den private sektor. I sådanne tilfælde reduceres renten på lånet med 3%, og
 - b) til projekter, som involverer omstrukturingsforanstaltninger i forbindelse med privatisering, eller til projekter med betydelige og klart påviselige sociale eller miljømæssige fordele. I sådanne tilfælde kan lån forlænges med en rentegodtgørelse, hvis størrelse og form fastlægges i henhold til de særlige forhold ved projektet. Rentegodtgørelsen kan dog ikke udgøre mere end 3%.

Den endelige rente kan i intet tilfælde ligge under 50% af referencesatsen

- 8. De midler, der skal tilvejebringes til disse begunstigede formål, vil blive stillet til rådighed fra investeringsfaciliteten og må ikke udgøre mere end 5% af det samlede beløb, der er tildelt til investeringsfinansiering af investeringsfaciliteten og af Banken fra dens egne midler.
- 9. Rentegodtgørelser kan kapitaliseres eller kan anvendes i form af gavebistand til at støtte projektrelateret faglig bistand, særlig til finansielle institutioner i OLT.

Artikel 3

Investeringsfacilitetens operationer

- 1. Faciliteten virker i alle erhvervssektorer og støtter private og kommercielt drevne offentlige enheders investeringer, herunder indtægtsskabende økonomisk og teknologisk infrastruktur af stor betydning for den private sektor. Faciliteten:

- a) forvaltes som en revolverende fond og sigter mod at være finansielt bæredygtig. Dens aktiviteter foregår på markedsvilkår og -betingelser og skal undgå at skabe forstyrrelser på lokale markeder og at erstatte private finansieringskilder, og
 - b) bestræber sig på at have en katalysatoreffekt ved at tilskynde til tilvejebringelse af langsigtede lokale midler og tiltrække udenlandske private investorer og långivere til projekter i OLT.
2. Foreligger der ikke en specifik afgørelse truffet af Ministerrådet, overføres de kumulerede nettotilbageførsler til investeringsfaciliteten ved finansprotokollens udløb til den næste protokol.

BILAG II D

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: SUPPLERENDE STØTTE I TILFÆLDE AF KORTFRISTEDE UDSVING I EKSPORTINDTÆGTERNE

Artikel 1

Principper

1. Graden af et OLT's økonomis afhængighed af eksport af varer, og særlig af landbrugs- og mineprodukter, vil være et kriterium for fastsættelsen af tildelingen til langsigtet udvikling.
2. For at mildne de negative virkninger af ustabile eksportindtægter og beskytte det udviklingsprogram, der er truet af indtægtsfaldet, kan der på grundlag af artikel 2 og 3 i dette bilag mobiliseres yderligere finansiel støtte fra de programmerbare midler, der er afsat til landets langsigtede udvikling.

Artikel 2

Berettigelseskriterier

1. Berettigelsen til yderligere midler fastsættes på grundlag af:
 - a) et tab på 10% (2% for de mindst udviklede lande) i indtægter fra eksport af varer i forhold til det aritmetiske gennemsnit af indtægterne i de første tre år af de første fire år forud for ansøgningsåret eller
 - et tab på 10% (2% for de mindst udviklede lande) i indtægter fra eksport af alle landbrugs- eller mineralprodukter i forhold til det aritmetiske gennemsnit af indtægterne i de første tre år af de første fire år forud for ansøgningsåret for lande, hvis landbrugs- eller mineraleksportindtægter udgør mere end 40% af de samlede indtægter fra eksport af varer og
 - b) en forværring på 10% af det forventede offentlige underskud for det pågældende eller det følgende år.
2. Berettigelsen til yderligere støtte er begrænset til fire på hinanden følgende år.
3. De yderligere midler skal figurere i det pågældende lands statsregnskaber. De skal anvendes i overensstemmelse med programmeringsreglerne og -metoderne, herunder de specifikke bestemmelser vedrørende gennemførelses- og forvaltningsprocedurerne, på grundlag af på forhånd indgåede aftaler mellem Fællesskabet og det pågældende OLT i året efter anvendelsen. Efter aftale mellem parterne kan midlerne benyttes til at finansiere programmer, der er omfattet af statsbudgettet. En del af de yderligere midler kan dog også afsættes til bestemte sektorer.

Artikel 3

Forskud

Systemet for tildeling af yderligere midler skal give mulighed for betaling af forskud for at dække forsinkelser ved fremskaffelsen af samlede handelsstatistikker og for at sikre, at de pågældende midler kan indgå i budgettet for året efter ansøgningsåret. Forskud tilvejebringes på grundlag af foreløbige eksportstatistikker, der udarbejdes af myndighederne i OLT og fremsendes til Kommissionen før de officielle endelige samlede statistikker. Forskud kan højst udgøre 80% af de yderligere midler, der skønnes at være nødvendige for ansøgningsåret. De således mobiliserede beløb justeres ved fælles aftale mellem Kommissionen og regeringen under hensyntagen til endelige samlede eksportstatistikker og det offentlige underskuds endelige størrelse.

Artikel 4

Revision

Bestemmelserne i dette bilag skal være genstand for revision senest efter to års anvendelse og derefter på anmodning af Kommissionen, en medlemsstat eller et OLT.

BILAG II E

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND BUDGETSTØTTE TIL UDVIKLINGSLANDENE

Med forbehold af eventuelle ændringer af budgetbestemmelserne har OLT adgang til følgende budgetposter, der er oprettet til fordel for udviklingslandene på De Europæiske Fællesskabers almindelige budget. Medmindre andet er udtrykkeligt bestemt, har OLT adgang til finansieringer via det almindelige budget til fordel for udviklingslande.

1. Fødevarerhjælp og humanitær bistand (afsnit B7.2)
 - Rådets afgørelse 96/88/EF af 19. december 1995 om Det Europæiske Fællesskabs godkendelse af konventionen om kornhandel og konventionen om fødevarerhjælp, der tilsammen udgør den internationale kornoverenskomst af 1995 (EFT L 21 af 21.7.1996, s. 47)
 - Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 af 27. juni 1996 om fødevarerhjælpspolitik og fødevarerhjælpsforvaltning og om særlige aktioner til støtte for fødevarerikkerheden (EFT L 166 af 5.7.1996, s. 1)
 - Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand (EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1).
2. Fællesskabsforanstaltninger til fordel for ikke-statslige organisationer (kapitel B7.60)
 - Europa-Parlamentets beslutning af 14. maj 1992 om de ikke-statslige organisationers rolle i udviklingssamarbejdet (EFT C 150 af 15.6.1992, s. 273)
 - Rådets forordning (EF) nr. 1658/98 af 17. juli 1998 om samfinansiering med europæiske ikke-statslige udviklingsorganisationer (ngo) af foranstaltninger på områder af interesse for udviklingslandene (EFT L 213 af 30.7.1998, s. 1).
3. Uddannelse og oplysning på udviklingsområdet (kapitel B7.61)
 - Rådets forordning (EF) nr. 2863/98 af 22. december 1998 om integrering af kønsaspektet i udviklingssamarbejdet (EFT L 354 af 30.12.1998, s. 5).
4. Miljø, sundhed og narkotikabekæmpelse i udviklingslandene (kapitel B7.62)
 - Rådets forordning (EF) nr. 722/97 af 22. april 1997 om miljøforanstaltninger i udviklingslandene i forbindelse med bæredygtig udvikling (EFT L 108 af 25.4.1997, s. 1). (Denne forordnings gyldighedsperiode udløber den 31. december 1999).

Forslag til Rådets forordning (EF) om foranstaltninger til sikring af, at miljøaspektet tilgodeses i udviklingslandenes udviklingsproces, forelagt af Kommissionen den 28. januar 1999 [KOM (1999) 36 endelig udg.]

- Rådets forordning (EF) nr. 2046/97 af 13. oktober 1997 om Nord-Syd-samarbejde vedrørende bekæmpelse af narkotika og narkotikamisbrug (EFT L 287 af 21.10.1997, s. 1)
 - Rådets forordning (EF) nr. 550/97 af 24. marts 1997 om foranstaltninger på området hiv/aids i udviklingslandene (EFT L 85 af 27.3.1997, s. 1).
5. Befolkning og demografi i udviklingslandene (kapitel B7.63)
- Rådets forordning (EF) nr. 1484/97 af 22. juli 1997 om støtte til befolkningspolitik og -programmer i udviklingslandene (EFT L 202 af 30.7.1997, s. 1).
6. Særlig bistand på udviklingsområdet (kapitel B7.64)
- Rådets forordning (EF) nr. 2258/96 af 22. november 1996 om rehabiliterings- og genopbygningsforanstaltninger til fordel for udviklingslandene (EFT L 306 af 28.11.1996, s. 1)
 - Rådets forordning (EF) nr. 1659/98 af 17. juli 1998 om decentraliseret samarbejde (EFT L 213 af 30.7.1998, s. 6).
7. Bekæmpelse af sexturisme i tredjelande (kapitel B7.663)
- Iværksættelsen af foranstaltninger på området bekæmpelse af sexturisme, der involverer børn, vil blive fortsat på grundlag af Kommissionens meddelelse af 27. november 1996, som er blevet modtaget positivt såvel af Europa-Parlamentet (beslutning af 6. november 1997) som af Rådet (erklæring af 26. november 1997).

BILAG II F

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: FÆLLESSKABSPROGRAMMER, DER ER ÅBNE FOR OLT

Følgende programmer og de programmer, der efterfølger disse, finder anvendelse på OLT's statsborgere inden for rammerne af den andel, der tilkommer den medlemsstat, de henhører under:

1. Uddannelses- og erhvervsuddannelsesprogrammer:
 - a) Leonardo da Vinci, anden fase af Fællesskabets handlingsprogram for erhvervsuddannelse, indført ved Rådets afgørelse nr. 1999/382/EF af 26. april 1999²²
 - b) Fremme af ophold i andre europæiske lande som led i vekseluddannelse, herunder lærlingeuddannelse, indført ved Rådets beslutning nr. 1999/51/EF af 21.12.1998²³
 - c) Socrates, anden fase af Fællesskabets handlingsprogram for almen uddannelse, indført ved Rådets og Europa-Parlamentets afgørelse nr. 253/2000/EF af 24. januar 2000²⁴
 - d) Handlingsprogrammet »Ungdom for Europa«, indført ved Europa-Parlamentet og Rådets afgørelse nr. 1031/2000/EF af 13. april 2000⁵
2. Programmer til fordel for virksomheder:
 - a) Flerårigt program til fremme af initiativ og iværksætterånd (KOM(2000) 256 af 11.5.2000)
 - b) Håndværk
 - c) Euromanagement
 - d) Seed Capital, indført ved Rådets afgørelse nr. 97/15/EF af 9. december 1996²⁵
3. Forsknings-, udviklings- og innovationsprogrammer under femte rammeprogram:
 - 3.1. Tematiske programmer
 - (1) Livskvalitet og forvaltning af bioressourcer (1998-2002), indført ved Rådets beslutning nr. 1999/167/EF af 25. februar 1999 (EFT L 64 af 12.3.1999, s. 1).
 - (2) Brugervenligt informationssamfund, indført ved Rådets beslutning nr. 1999/168/EF af 25. januar 1999 (EFT L 64 af 12.3.1999 s. 20).
 - (3) Konkurrence- og bæredygtig vækst, indført ved Rådets beslutning nr. 1999/169/EF af 25. januar 1999 (EFT L 64 af 12.3.1999 s. 4).

²² EFT L 146 af 11.6.1999, s. 33.

²³ EFT L 17 af 22.1.1999, s. 45.

²⁴ EFT L 28 af 3.2.2000, s. 1.

⁵ EFT L 117 af 18.5.2000, s. 1.

²⁵ EFT L 6 af 10.1.1997, s. 25.

- (4) Energi, miljø og bæredygtig udvikling, indført ved Rådets beslutning nr. 1999/170/EF af 25. januar 1999 (EFT L 64 af 12.3.1999 s. 58).

3.2 Horisontale programmer

- (1) Befæstelse af EF-forskningens internationale rolle, indført ved Rådets beslutning nr. 1999/171/EF af 25. januar 1999 (EFT L 64 af 12.3.1999 s. 78).

- (2) Fremme af innovation og tilskyndelse til små og mellemstore virksomheders deltagelse, indført ved Rådets beslutning nr. 1999/172/EF af 25. januar 1999 (EFT L 64 af 12.3.1999, s. 91).

- (3) Udvikling af det menneskelige forskningspotentiale og den samfundsøkonomiske videnbase, indført ved Rådets beslutning nr. 1999/173/EF af 25. januar 1999 (EFT L 64 af 12.3.1999 s. 105).

4) Kulturelle og audiovisuelle programmer;

- a) Forslag til Rådets afgørelse om iværksættelse af et program for tilskyndelse til udvikling, distribution og fremme af audiovisuelle værker (MEDIA plus udvikling, distribution og fremme) (2001-2005)

- b) Kultur 2000-programmet (2000-2004), indført ved Europa-Parlamentet og Rådets afgørelse nr. 508/2000/EF af 14. februar 2000⁷

5. Programmerne HRTP Japan (Human Resources Training Programme in Japan) og aktuelle missioner, indført ved Rådets afgørelse nr. 92/278/EØF af 18. maj 1992⁸.



⁷ EFT L 10 af 63.3.2000, s. 1.

⁸ EFT L 144 af 26.5.1992, s. 19.

BILAG III

OM DEFINITION AF BEGREBET

"PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG

METODERNE FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

INDHOLD

AFSNIT I ALMINDELIGE BESTEMMELSER

- Artikel 1 Definitioner

AFSNIT II DEFINITION AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS"

- Artikel 2 Generelle krav
- Artikel 3 Fuldt ud fremstillede produkter
- Artikel 4 Tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede produkter
- Artikel 5 Utilstrækkelige bearbejdnings eller forarbejdnings
- Artikel 6 Oprindelseskumulation
- Artikel 7 Kvalificerende enhed
- Artikel 8 Tilbehør, reservedele og værktøj
- Artikel 9 Varer i sæt
- Artikel 10 Neutrale elementer

AFSNIT III TERRITORIALKRAV

- Artikel 11 Territorialitetsprincip
- Artikel 12 Direkte transport
- Artikel 13 Udstillinger

AFSNIT IV BEVIS FOR OPRINDELSE

- Artikel 14 Generelle krav
- Artikel 15 Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1
- Artikel 16 Efterfølgende udstedelse af varecertifikat EUR.1
- Artikel 17 Udstedelse af et duplikateksemplar af varecertifikat EUR.1

- Artikel 18 Udstedelse af varecertifikater EUR.1 på grundlag af et tidligere udstedt eller udfærdiget oprindelsesbevis
- Artikel 19 Betingelser for udfærdigelse af en fakturaerklæring
- Artikel 20 Godkendt eksportør
- Artikel 21 Gyldigheden af beviset for oprindelse
- Artikel 22 Transitprocedure
- Artikel 23 Fremlæggelse af bevis for oprindelse
- Artikel 24 Indførsel i form af delforsendelser
- Artikel 25 Undtagelser fra bevis for oprindelse
- Artikel 26 Oplysningsprocedure til kumuleringsformål
- Artikel 27 Støttedokumenter
- Artikel 28 Opbevaring af beviser for oprindelse og støttedokumenter
- Artikel 29 Uoverensstemmelse og formelle fejl
- Artikel 30 Beløb udtrykt i euro

AFSNIT V ORDNINGER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

- Artikel 31 Gensidig bistand
- Artikel 32 Kontrol af beviser for oprindelse
- Artikel 33 Kontrol af leverandørerklæringen
- Artikel 34 Bilæggelse af tvister
- Artikel 35 Sanktioner
- Artikel 36 Frizoner
- Artikel 37 Undtagelsesbestemmelser

AFSNIT VI CEUTA OG MELILLA

- Artikel 38 Særlige betingelser

AFSNIT VII AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

- Artikel 39 Revision af oprindelsesreglerne
- Artikel 40 Bilag
- Artikel 41 Gennemførelse af bilaget

BILAG

- Bilag 1: Indledende noter
- Bilag 2: Liste over bearbejdnings- eller forarbejdningsmaterialer, som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus
- Bilag 3: Formular til varecertifikat EUR.1
- Bilag 4: Fakturaerklæring
- Bilag 5A: Leverandørerklæring for produkter med præferenceoprindelsesstatus
- Bilag 5B: Leverandørerklæring for produkter uden præferenceoprindelsesstatus
- Bilag 6: Oplysningsformular
- Bilag 7: Formular til ansøgning om en undtagelse

AFSNIT I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Definitioner

I dette bilag forstås ved:

- a) »fremstilling« alle former for bearbejdning eller forarbejdning, herunder også samling eller specifikke processer
- b) »materialer« alle former for bestanddele, råmaterialer, komponenter eller dele osv., der er anvendt til fremstillingen af et produkt
- c) »produkt« det produkt, der fremstilles, også når det senere er bestemt til anvendelse i en anden fremstillingsproces
- d) »varer« både materialer og produkter
- e) »toldværdi« den værdi, der er fastlagt i overensstemmelse med aftalen om anvendelsen af artikel VII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (WTO-aftalen om toldværdiansættelse)
- f) »prisen ab fabrik« den pris, der betales for varen ab fabrik til den producent, i hvis virksomhed den sidste bearbejdning eller forarbejdning har fundet sted, såfremt prisen indbefatter værdien af alle anvendte materialer, minus alle interne afgifter, der er refunderet eller kan refunderes ved den fremstillede vares udførsel
- g) »materialernes værdi« toldværdien på indførelsestidspunktet af de benyttede materialer uden oprindelsesstatus eller, såfremt denne ikke er kendt og ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i det pågældende område
- h) »værdien af materialer med oprindelsesstatus« toldværdien af disse materialer som defineret i litra g) anvendt med de fornødne ændringer
- i) "merværdi" prisen ab fabrik minus toldværdien af tredjelandsmaterialer, som indføres i Fællesskabet, AVS-staterne eller OLT
- j) "kapitler" og "positioner" de kapitler og positioner (firecifrede koder), der benyttes i den nomenklatur, som udgør det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, i dette bilag benævnt "det harmoniserede system" eller "HS",
- k) »tariferet« et produkts eller materiales tarifiering under en bestemt position
- l) »sending« produkter, som enten sendes samtidig fra en bestemt eksportør til en bestemt modtager eller er omfattet af et gennemgående transportdokument, der dækker transporten fra eksportøren til modtageren, eller, såfremt et sådant dokument ikke foreligger, af en samlet faktura

m) "territorier" også søterritorier.

AFSNIT II

DEFINITION AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS"

Artikel 2

Generelle krav

1. Med henblik på anvendelsen af afgørelsens bestemmelser om handelssamarbejdet anses følgende produkter som produkter med oprindelse i OLT:
 - a) produkter, der fuldt ud er fremstillet i OLT i den i artikel 3 i dette bilag fastlagte betydning
 - b) produkter, der er fremstillet i OLT, og som indeholder materialer, der ikke fuldt ud er fremstillet i OLT, dog på betingelse af, at disse materialer har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i OLT i den i artikel 4 i dette bilag fastlagte betydning.
2. Ved anvendelsen af stk. 1 betragtes OLT som værende et enkelt territorium.

Produkter med oprindelsesstatus bestående af materialer, der er fuldt ud fremstillet eller tilstrækkeligt forarbejdet i to eller flere OLT, betragtes som produkter med oprindelse i det OLT, hvor den sidste bearbejdning eller forarbejdning har fundet sted, såfremt denne bearbejdning eller forarbejdning er mere vidtgående end, hvad der er omhandlet i artikel 5 i dette bilag.

Artikel 3

Fuldt ud fremstillede produkter

1. Som produkter, der fuldt ud er fremstillet i OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne, anses følgende:
 - a) mineralske produkter, som er udvundet af deres jord eller havbund
 - b) vegetabiliske produkter, der er høstet dér
 - c) levende dyr, som er født og opdrættet dér
 - d) produkter fra levende dyr, som er opdrættet dér
 - e) produkter fra jagt og fiskeri, som drives dér
 - f) produkter fra havfiskeri og andre produkter fra havet, som er optaget af deres fartøjer uden for deres søterritorier
 - g) produkter, som er fremstillet på deres fabriksskibe udelukkende på grundlag af de i litra f) nævnte produkter
 - h) brugte genstande, som indsamles dér og kun anvendes til genindvinding af råmaterialer, herunder brugte dæk, der kun kan anvendes til vulkanisering eller som spildprodukt
 - i) affald og skrot, der hidrører fra fremstillingsvirksomhed, som udøves dér
 - j) produkter, som er udvundet af havbunden eller -undergrunden beliggende uden for deres søterritorier, for så vidt de har eneret på udnyttelsen af denne havbund eller -undergrund
 - k) varer, som er fremstillet dér udelukkende på grundlag af de i litra a) til j) nævnte produkter.
2. Udtrykket »deres fartøjer« og »deres fabriksskibe« i stk. 1, litra f) og g), omfatter kun de fartøjer og fabriksskibe:
 - a) som er registreret eller anmeldt i et OLT, en EF-medlemsstat eller i AVS-stat,
 - b) som fører et OLT's, en EF-medlemsstats flag eller en AVS-stats flag,
 - c) som mindst for 50%'s vedkommende ejes af statsborgere i OLT, medlemsstaterne eller AVS-staterne eller af et selskab, hvis hovedsæde ligger i en af disse stater eller OLT, hvis formand for bestyrelsen eller tilsynsrådet samt flertallet af disse organers medlemmer er statsborgere i OLT, medlemsstaterne eller AVS-staterne, og hvis kapital desuden, når det drejer sig om interessentskaber eller selskaber med begrænset ansvar, for mindst halvdelens vedkommende tilhører disse stater, offentlige organer eller statsborgere i nævnte stater eller et OLT,
 - d) og hvis besætning, inklusive skibsfører og officerer, er sammensat således, at mindst 50% er statsborgere i OLT, medlemsstaterne eller AVS-staterne.

3. Hvis et OLT giver Fællesskabet mulighed for at forhandle en fiskeriaftale, og Fællesskabet ikke accepterer dette tilbud, kan det pågældende OLT uanset stk. 2 chartre eller lease fartøjer fra tredjelande til fiskeri i sin eksklusive økonomiske zone og kræve, at sådanne fartøjer behandles som »deres fartøjer« på betingelse af:

at OLT har givet Fællesskabet mulighed for at forhandle en fiskeriaftale, og at Fællesskabet ikke har accepteret dette tilbud

at besætningen, inklusive skibsfører og officerer, er sammensat således, at mindst 50% er statsborgere i OLT, medlemsstaterne eller AVS-staterne

at Kommissionen har godtaget, at charter- eller leasingaftalen giver OLT tilstrækkelig mulighed for at udvikle dets kapacitet til at fiske for egen regning, ved navnlig at overdrage det pågældende OLT ansvaret for den sø- og handelsmæssige forvaltning af det fartøj, den har fået stillet til rådighed for et længere tidsrum.

Artikel 4

Tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede produkter

1. Med henblik på anvendelsen af dette bilag anses produkter, som ikke er fuldt ud fremstillet, for at have undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne, når betingelserne i listen i bilag 2 til dette bilag er opfyldt.

Ovennævnte betingelser angiver for alle produkter, der er omfattet af aftalen, hvilken bearbejdning eller forarbejdning der skal foretages af de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes til fremstillingen, og gælder kun for disse materialer. Det følger heraf, at hvis et produkt, som har opnået oprindelsesstatus, fordi de på listen angivne betingelser er opfyldt, anvendes til fremstilling af et andet produkt, gælder de betingelser, som er angivet for det produkt, i hvilket det indarbejdes, ikke for det, og der skal ikke tages hensyn til de materialer uden oprindelsesstatus, som eventuelt er anvendt ved fremstillingen af det.

2. Uanset stk. 1 må der dog anvendes materialer uden oprindelsesstatus, som efter betingelserne i listen ikke bør anvendes ved fremstillingen af et givet produkt, forudsat at:
 - a) deres samlede værdi ikke overstiger 15% af det færdige produkts pris ab fabrik
 - b) ingen af de i listen anførte procentdele for maksimumsværdier af materialer uden oprindelsesstatus overstiges ved anvendelse af dette stykke.
3. Stk. 1 og 2 finder anvendelse under hensyntagen til artikel 5.

Artikel 5

Utilstrækkelige bearbejdnings- eller forarbejdningsprocesser

1. Med forbehold af stk. 2 anses følgende bearbejdnings- eller forarbejdningsprocesser som utilstrækkelige til at give produkterne oprindelsesstatus, uanset om betingelserne i artikel 4 er opfyldt eller ej:
 - a) behandlinger, som har til formål at sikre, at produkternes tilstand ikke forringes under transport og oplagring (lufttilførsel, strækning, tørring, afkøling, frysning, anbringelse i saltvand, svovlholdigt vand eller i vand, der er tilsat andre stoffer, røgning, fjernelse af beskadigede eller fordærvede dele og lignende
 - b) enkle foranstaltninger som afstøvning, afskalning, delvis eller fuldstændig blegning, slibning, polering (af korn og ris), formning til styksukker eller formaling af sukker, knusning, tilsætning af farvestoffer, sigtning, sortering, klassificering, sammenstilling (herunder samling af varer i sæt), vask, maling og tilskæring, afskalning, udbægning, udstening, skrælning af frugter, nødder og grøntsager
 - c)
 - i) udskiftning af emballage og adskillelse og samling af kolli
 - ii) enkel aftapning, påfyldning af flasker, anbringelse i søkk, etuier, æsker, på bræt, plader eller bakker mv. samt alle andre enkle emballeringsarbejder
 - d) anbringelse af mærker, etiketter eller andre lignende kendetegn på selve produkterne eller deres emballage
 - e) enkel blanding af varer, også af forskellige arter, når en eller flere af bestanddelene i blandingen ikke opfylder betingelserne i dette bilag for at kunne anses som varer med oprindelsesstatus i et OLT, Fællesskabet eller en AVS-stat; enkel samling af dele for at kunne danne et komplet produkt
 - f) kombination af to eller flere af de i litra a) til f) nævnte arbejdsprocesser
 - g) slagting af dyr.
2. Alle bearbejdnings- eller forarbejdningsprocesser, der udføres enten i det pågældende OLT, i Fællesskabet eller i AVS-staterne på et givet produkt, skal tages i betragtning samlet, når det skal bestemmes, om den bearbejdning eller forarbejdning, som det pågældende produkt har undergået, skal anses som utilstrækkelig i henhold til stk. 1.

Artikel 6

Oprindelseskumulation

1. Materialer med oprindelse i Fællesskabet eller i AVS-staterne anses som materialer med oprindelse i OLT, når de indgår i et produkt, der fremstilles dér. Det kræves ikke, at disse materialer har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning, forudsat at de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end den, der er omhandlet i artikel 5.

2. Bearbejdning eller forarbejdning foretaget i Fællesskabet eller i AVS-staterne anses for at være foretaget i OLT, såfremt materialerne senere bearbejdes eller forarbejdes i OLT.
3. Produkter, der har opnået oprindelsesstatus i medfør af stk. 2, anses kun fortsat for at være produkter med oprindelse i OLT, når den bearbejdning eller forarbejdning, der udføres dér, er mere vidtgående end, hvad der er omhandlet i artikel 5.
4. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på produkter henhørende under kapitel 1 til 24 i det harmoniserede system, hvis de anvendte materialer har oprindelse i Fællesskabet, og der indrømmes en finansiell fordel ved deres udførsel.

Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på produkter henhørende under kapitel 17 og pos. 1806 10 30 og 1806 10 90 i systemet.

5. For så vidt angår varer henhørende under position HS 1006 og uden at dette berører de eventuelle forhøjelser, der er nævnt i afsnit 4 og 5 nedenfor, er AVS/OLT-kumulation af oprindelse tilladt inden for en samlet årlig mængde på 160 000 tons udtrykt i ækvivalent afskallet ris, der omfatter toldkontingentet for ris med oprindelse i AVS-staterne, som fastsat i AVS/EF-partnerskabsaftalen.

Med henblik herpå strækker udstedelsen af importlicenser sig over hele året fordelt på flere perioder, der fastlægges med henblik på en afbalanceret forvaltning af markedet.

Indledningsvis udstedes der importlicenser til OLT i januar hvert år for 35 000 tons udtrykt i ækvivalent afskallet ris, og inden for denne mængde udstedes der importlicenser for en mængde på 10 000 tons udtrykt i ækvivalent afskallet ris for de mindst udviklede OLT, der er anført i bilag IB. Importen fra OLT kan nå op på de 160 000 tons, der er nævnt i første afsnit, herunder ovennævnte 35 000 tons, og uden at dette berører de eventuelle forhøjelser, der er nævnt i fjerde og femte afsnit nedenfor, i det omfang, hvor AVS-staterne ikke rent faktisk skulle udnytte deres muligheder for direkte eksport inden for rammerne af det kontingent, der er nævnt i første afsnit.

Kommissionen kan i overensstemmelse med proceduren i artikel 22 i forordning (EF) nr. 3072/95 forhøje den mængde, der er anført i første afsnit, med højst 20 000 tons udtrykt i ækvivalent afskallet ris, hvis den i april, og så snart den har den fornødne viden om det løbende EF-produktionsår, konstaterer, at en sådan forhøjelse ikke forstyrrer fællesskabsmarkedet.

Hvis Kommissionen efter den 1. august konstaterer, at der er en notorisk risiko for mangel på indica-ris på fællesskabsmarkedet, kan den uanset første til fjerde afsnit ovenfor og i overensstemmelse med de sædvanlige procedurer for markedsforvaltning forhøje ovennævnte mængder.

Med henblik på gennemførelsen af dette stykke betragtes hel eller delvis slibning som tilstrækkeligt til at give produkterne OLT-oprindelsesstatus.

Kommissionen vedtager gennemførelsesbestemmelserne efter samme procedure.

De i dette stykke anførte mængder kan ikke overføres fra år til år.

Artikel 7

Kvalificerende enhed

1. Den kvalificerende enhed for anvendelsen af bestemmelserne i dette bilag er det produkt, der anses for at være basisenheden ved tarifiering i det harmoniserede systems nomenklatur.

Heraf følger, at:

- a) når et produkt, der består af en gruppe eller samling af genstande, i henhold til det harmoniserede system tariferes under én og samme position, udgør helheden den kvalificerende enhed
 - b) når en sending består af et antal identiske produkter, der tariferes under samme position i det harmoniserede system, tages hvert produkt for sig ved anvendelsen af bestemmelserne i dette bilag.
2. Når emballagen i henhold til punkt 5 i de almindelige bestemmelser i det harmoniserede system er indbefattet i produktet ved tarifieringen, skal dette også være tilfældet ved bestemmelsen af oprindelsen.

Artikel 8

Tilbehør, reservedele og værktøj

Tilbehør, reservedele og værktøj, der leveres som standardudstyr til materiel, maskiner, apparater eller køretøjer, og hvis pris er indbefattet i produktets pris eller ikke faktureres særskilt, betragtes som værende en del af dette materiel eller disse maskiner, apparater eller køretøjer.

Artikel 9

Varer i sæt

Sæt som defineret i punkt 3 i de almindelige bestemmelser i det harmoniserede system betragtes som produkter med oprindelsesstatus, når alle dele har oprindelsesstatus. Når et sæt består af produkter med og uden oprindelsesstatus, anses sættet som helhed dog for at have oprindelsesstatus, hvis værdien af de produkter, der ikke har oprindelsesstatus, ikke overstiger 15% af sættets pris af fabrik.

Artikel 10

Neutrale elementer

Ved bestemmelse af, om et produkt har oprindelsesstatus, er det ikke nødvendigt at undersøge, om følgende, som må anvendes ved dets fremstilling, har oprindelsesstatus:

- a) energi og brændsel
- b) anlæg og udstyr
- c) maskiner og værktøj
- d) varer, som ikke indgår og ikke er bestemt til at indgå i det pågældende produkts endelige sammensætning.

AFSNIT III

TERRITORIALKRAV

Artikel 11

Territorialitetsprincip

1. Betingelserne i afsnit II vedrørende opnåelse af oprindelsesstatus skal opfyldes uden afbrydelse i OLT, jf. dog artikel 6.
2. Såfremt varer med oprindelsesstatus, der er udført fra OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne til et andet land, genindføres, anses de som varer uden oprindelsesstatus, medmindre det over for toldmyndighederne kan godtgøres,
 - a) at de genindførte varer er de samme varer som dem, der blev udført, og

- b) at de ikke har undergået nogen behandling, ud over hvad der var nødvendigt for deres bevarelse, medens de befandt sig i det pågældende land eller blev udført.

Artikel 12

Direkte transport

1. Den præferencebehandling, der er fastsat i henhold til afgørelsens bestemmelser om handelssamarbejdet, gælder kun for produkter, der opfylder betingelserne i dette bilag, og som transporteres direkte mellem OLT, Fællesskabet og AVS-staterne uden passage af noget andet område. Dog kan produkter, som udgør en samlet sending, transporteres gennem andre territorier, eventuelt med omladning eller midlertidig oplagring i disse territorier, såfremt produkterne er forblevet under toldmyndighedernes tilsyn i transit- eller oplagringslandet og dér ikke har undergået anden behandling end losning og ladning eller enhver behandling, der skal sikre, at deres tilstand ikke forringes.

Produkter med oprindelsesstatus kan transporteres i rørledninger gennem andre territorier end en OLT's, Fællesskabets eller en AVS-stats territorium.

2. Som dokumentation for, at betingelserne i stk. 1 er opfyldt, skal der for toldmyndighederne i indførselslandet fremlægges:
- a) enten et gennemgående transportdokument, som dækker passagen fra det eksporterende land eller territorium gennem transitlandet, eller
- b) eller en erklæring fra toldmyndighederne i transitlandet, der indeholder:
- i) en nøjagtig beskrivelse af produkterne,
- ii) datoen for produkternes losning og ladning, og hvis det er relevant, angivelse af de anvendte fartøjers navne eller af de andre anvendte transportmidler, og
- iii) dokumenterede oplysninger om de omstændigheder, under hvilke produkterne har henligget i transitlandet, eller
- c) eller i mangel heraf enhver anden dokumentation.

Artikel 13

Udstillinger

1. Produkter med oprindelsesstatus, der afsendes fra et OLT til en udstilling i et andet land end et OLT, en AVS-stat eller en medlemsstat, og som efter udstillingen sælges til indførsel i Fællesskabet, opnår ved indførslen de fordele, som følger af afgørelsens bestemmelser, forudsat at det over for toldmyndighederne kan godtgøres:
- a) at en eksportør har sendt disse produkter fra et OLT til udstillingslandet og har ladet dem udstille dér
- b) at eksportøren har solgt produkterne eller på anden måde overdraget produkterne til en modtager i Fællesskabet

- c) at produkterne under udstillingen eller umiddelbart derefter er afsendt i den stand, i hvilken de blev afsendt til udstillingen, og
 - d) at produkterne fra det tidspunkt, da de blev afsendt til udstillingen, ikke har været benyttet til andre formål end til fremvisning på udstillingen.
2. Der skal udstedes eller udfærdiges et oprindelsesbevis i henhold til bestemmelserne i afsnit IV, og dette bevis skal fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder på de normale betingelser. Udstillingens navn og adresse skal anføres derpå. Om fornødent kan der kræves supplerende dokumentation for de omstændigheder, under hvilke de har været udstillet.
3. Stk. 1 gælder for alle udstillinger, messer eller tilsvarende offentlige arrangementer af kommerciel, industriel, landbrugsmæssig eller håndværksmæssig karakter, under hvilke produkterne er under konstant toldkontrol, og som ikke er tilrettelagt med privat formål i forretninger eller handelslokaler med henblik på salg af udenlandske produkter.

AFSNIT IV

BEVIS FOR OPRINDELSE

Artikel 14

Generelle krav

1. Produkter med oprindelse i OLT er ved indførsel i Fællesskabet omfattet af de fordele, der er følger af denne afgørelse, når der forelægges:
- a) et varecertifikat EUR.1, hvortil modellen findes i bilag 3 til dette bilag, eller
 - b) i de i artikel 19, stk. 1, fastsatte tilfælde en erklæring, hvortil teksten findes i bilag 4 til dette bilag, og som afgives af eksportøren på en faktura, følgeseddel eller ethvert andet handelsdokument, som beskriver de pågældende produkter tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres (i det følgende benævnt »fakturaerklæring«).
2. Uanset stk. 1 er produkter med oprindelsesstatus i den i dette bilag fastlagte betydning i de i artikel 25 omhandlede tilfælde omfattet af fordelene i denne afgørelse, uden at der skal forelægges nogen af de ovennævnte dokumenter.

Artikel 15

Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1

1. Det eksporterende OLT's toldmyndigheder udsteder et varecertifikat EUR.1 efter skriftlig anmodning fra eksportøren eller, på eksportørens ansvar, fra dennes befuldmægtigede repræsentant.
2. I dette øjemed udfylder eksportøren eller dennes befuldmægtigede repræsentant både varecertifikat EUR.1 og anmodningsformularen, der er vist i bilag 3 til dette bilag. Formularerne udfyldes i overensstemmelse med bestemmelserne i dette bilag. Hvis de udfyldes i hånden, skal det være med blæk og med blokbogstaver.

Varebeskrivelsen skal anføres i den relevante rubrik uden mellemrum mellem linjerne. Hvis rubrikken ikke udfyldes fuldstændigt, skal der trækkes en vandret streg under varebeskrivelsens sidste linje, og den ikke udfyldte del skal overstreges.

3. Den eksportør, der anmoder om at få udstedt et varecertifikat EUR.1, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i det eksporterende OLT, hvor varecertifikatet er udstedt, kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser, at de pågældende varer har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i dette bilag er opfyldt.
4. Varecertifikat EUR.1 udstedes af toldmyndighederne i det eksporterende OLT, hvis de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i OLT, AVS-staterne eller Fællesskabet og opfylder de øvrige i dette bilag fastsatte betingelser.
5. De udstedende toldmyndigheder træffer alle nødvendige foranstaltninger for at efterprøve, at produkterne har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i dette bilag er opfyldt. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig. De udstedende toldmyndigheder påser desuden, at de i stk. 2 omhandlede formularer er udfyldt korrekt. De skal navnlig kontrollere, at den rubrik, der er beregnet til varebeskrivelsen, er udfyldt på en sådan måde, at det ikke er muligt at foretage svigagtige tilføjelser.
6. Datoen for udstedelsen af varecertifikat EUR.1 skal anføres i certifikatets rubrik 11.
7. Varecertifikat EUR.1 udstedes af toldmyndighederne og stilles til rådighed for eksportøren, så snart udførslen faktisk har fundet sted eller er sikret.

Artikel 16

Efterfølgende udstedelse af varecertifikat EUR.1

1. Uanset artikel 15, stk. 7, kan et varecertifikat EUR.1 undtagelsesvis udstedes efter udførslen af de produkter, det vedrører, såfremt:
 - a) det på grund af fejltagelser, uforsætlige undladelser eller særlige omstændigheder ikke er blevet udstedt ved udførslen, eller
 - b) det over for toldmyndighederne godtgøres, at varecertifikat EUR.1 er blevet udstedt, men af tekniske årsager ikke er blevet godtaget ved indførslen.
2. Ved anvendelsen af stk. 1 skal eksportøren i anmodningen anføre sted og dato for udførslen af de produkter, som varecertifikat EUR.1 vedrører, og årsagerne til sin anmodning.
3. Toldmyndighederne må kun udstede et varecertifikat EUR.1 efterfølgende, når de har kontrolleret, at oplysningerne i eksportørens anmodning er i overensstemmelse med oplysningerne i de tilsvarende dokumenter.
4. På varecertifikater EUR.1, der udstedes efterfølgende, skal anføres en af følgende påtegninger:

"NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT", "DÉLIVRÉ A POSTERIORI",
"RILASCIATO A POSTERIORI", "AFGEGEVEN A POSTERIORI",
"ISSUED RETROSPECTIVELY", "UDSTEDT EFTERFØLGENDE",
"ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ", "EXPEDIDO A POSTERIORI",
"EMITIDO A POSTERIORI", "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN",
"UTFÄRDAT I EFTERHAND".

5. Den påtegning, der er omhandlet i stk. 4, anføres i rubrikken "Bemærkninger" på varecertifikat EUR.1.

Artikel 17

Udstedelse af et duplikateksemlar af varecertifikat EUR.1

1. I tilfælde af tyveri, bortkomst eller ødelæggelse af et varecertifikat EUR.1 kan eksportøren henvende sig til de toldmyndigheder, der udstedte det, og anmode om udstedelse af et duplikateksemlar på grundlag af de hos myndighederne beroende udførselsdokumenter.
2. På duplikateksemlaret, der udstedes på denne måde, skal anføres en af følgende påtegninger:

"DUPLIKAT", "DUPLICATA", "DUPLICATO", "DUPLICAAT", "DUPLICATE",
"ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ", "DUPLICADO", "SEGUNDA VIA", "KAKSOISKAPPALE".

3. Den påtegning, der er omhandlet i stk. 2, anføres i rubrikken "Bemærkninger" på duplikateksemlaret af varecertifikat EUR.1.
4. Duplikateksemlaret, der skal påføres samme udstedelsesdato som det originale varecertifikat EUR.1, får virkning fra denne dato.

Artikel 18

Udstedelse af varecertifikater EUR.1 på grundlag af
et tidligere udstedt eller udfærdiget oprindelsesbevis

Når produkter med oprindelsesstatus er under et toldsteds kontrol i Fællesskabet eller i et OLT, skal det være muligt at erstatte det originale varecertifikat EUR.1 med et andet eller flere andre certifikater, når det skal benyttes til at sende alle eller nogen af disse produkter til et andet sted i Fællesskabet eller OLT. Erstatningscertifikat(er) EUR.1 udstedes af det toldsted, hvis kontrol produkterne er undergivet.

Artikel 19

Betingelser for udfærdigelse af en fakturaerklæring

1. En fakturaerklæring som omhandlet i artikel 14, stk. 1, litra b), kan udfærdiges:
 - a) af en godkendt eksportør som omhandlet i artikel 20, eller
 - b) af enhver eksportør angående enhver sending, der består af en eller flere pakker indeholdende produkter med oprindelsesstatus, hvis samlede værdi ikke er på mere end 6 000 EUR.
2. Der kan udfærdiges en fakturaerklæring, hvis de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i OLT, i Fællesskabet eller i AVS-staterne og opfylder de øvrige betingelser i dette bilag.
3. Den eksportør, som udfærdiger en fakturaerklæring, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i det eksporterende land eller territorium kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser for, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i dette bilag er opfyldt.
4. Eksportøren skal udfærdige en fakturaerklæring ved maskinskrivning, stempeling eller trykning af erklæringen, hvis tekst fremgår af bilag 4 til dette bilag, på fakturaen, følgeseddelen eller et andet handelsdokument ved anvendelse af en af de sproglige udgaver, der er vist i dette bilag, i overensstemmelse med det eksporterende lands eller territoriums lovgivning. Erklæringen kan også være håndskrevet i så fald skal den være skrevet med blæk og med blokbogstaver.
5. Fakturaerklæringer skal være forsynet med eksportørens personlige håndskrevne underskrift. En godkendt eksportør som omhandlet i artikel 20 kan dog undlade at underskrive sådanne erklæringer, forudsat at han skriftligt over for toldmyndighederne i udførselslandet tilkendegiver, at han påtager sig det fulde ansvar for alle fakturaerklæringer, der angiver ham, som om de faktisk var forsynet med hans håndskrevne underskrift.
6. Eksportøren kan udfærdige en fakturaerklæring ved udførslen af de produkter, som den vedrører, eller efterfølgende, forudsat at den forelægges i indførselslandet senest to år efter indførslen af de produkter, den vedrører.

Artikel 20

Godkendt eksportør

1. Det eksporterende OLT's toldmyndigheder kan give enhver eksportør, der hyppigt forsender produkter i henhold til disse afgørelses bestemmelser om handelssamarbejdet, tilladelse til at udfærdige fakturaerklæringer uanset de pågældende produkters værdi. En eksportør, der ansøger om en sådan tilladelse, skal til toldmyndighedernes tilfredshed give alle de nødvendige garantier, således at det kan efterprøves, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i dette bilag er opfyldt.
2. Toldmyndighederne kan indrømme status som godkendt eksportør og til denne tilladelse knytte alle de betingelser, som de finder hensigtsmæssige.
3. Toldmyndighederne giver den godkendte eksportør et nummer for tilladelsen, som skal angives på fakturaerklæringen.

4. Toldmyndighederne kontrollerer den brug, som den godkendte eksportør gør af tilladelsen.
5. Toldmyndighederne kan når som helst trække tilladelsen tilbage. De skal gøre dette, når den godkendte eksportør ikke længere giver de i stk. 1 omhandlede garantier, ikke opfylder de i stk. 2 omhandlede betingelser eller på anden måde gør ukorrekt brug af tilladelsen.

Artikel 21

Gyldigheden af beviset for oprindelse

1. Et oprindelsesbevis er gyldigt i ti måneder fra den dato, hvor det blev udstedt i det eksporterende OLT, og skal inden for samme periode fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder.
2. Oprindelsesbeviser, som fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder efter udløbet af den i stk. 1 nævnte sidste frist, kan godtages som grundlag for præferencebehandling, når overskridelsen af fristen skyldes ekstraordinære omstændigheder.
3. I andre tilfælde af forsinket fremlæggelse kan indførselslandets toldmyndigheder godtage oprindelsesbeviser, når produkterne frembydes for dem inden udløbet af den nævnte frist.

Artikel 22

Transitprocedure

Når produkterne ankommer til et andet OLT eller en anden AVS-stat end oprindelseslandet, begynder en ny gyldighedsfrist på 4 måneder fra den dato, hvor transitlandets toldmyndigheder i rubrik 7 i varecertifikat EUR.1 påfører:

anmærkningen »transit«

transitlandets navn

det officielle stempel, hvoraf et aftryk i forvejen er stillet til rådighed for Kommissionen i henhold til artikel 31

datoen for påtegningerne.

Artikel 23

Fremlæggelse af bevis for oprindelse

Et oprindelsesbevis fremlægges for toldmyndighederne i indførselslandet i overensstemmelse med de procedurer, der gælder i det pågældende land. Disse myndigheder kan forlange en oversættelse af oprindelsesbeviset; de kan desuden kræve, at indførselsangivelsen suppleres med importørens erklæring om, at produkterne opfylder de betingelser, der kræves for anvendelse af denne afgørelse.

Artikel 24

Indførsel i form af delforsendelser

Når produkter henhørende under afsnit XVI og XVII eller pos. 7308 og 9406 i det harmoniserede system på importørens anmodning og på de af indførselslandets toldmyndigheder fastsatte vilkår indføres i demonteret eller ikke-monteret stand i henhold til punkt 2a i de almindelige bestemmelser i det harmoniserede system, og denne indførsel finder sted i form af delforsendelser, skal der ved indførslen af den første delforsendelse fremlægges et samlet bevis for disse produkters oprindelse for toldmyndighederne.

Artikel 25

Undtagelser fra bevis for oprindelse

1. Produkter, der indgår i småforsendelser fra private afsendere til private modtagere eller medbringes af rejsende i deres personlige bagage, kan indføres som produkter med oprindelsesstatus, uden at det er nødvendigt at fremlægge et bevis for oprindelse, forudsat at der er tale om indførsel uden erhvervsmæssig karakter, at det erklæres, at produkterne opfylder betingelserne i dette bilag, og at der ikke er nogen tvivl om denne erklærings rigtighed. For så vidt angår produkter sendt pr. post, kan denne erklæring afgives på toldangivelse CN22/CN23 eller på et ark papir, der vedlægges det nævnte dokument.
2. Som indførsel helt uden erhvervsmæssig karakter anses lejlighedsvis indførsel, der udelukkende består af produkter bestemt til personlig brug for modtagerne eller de rejsende eller deres familie, og hvis beskaffenhed og mængde ikke giver anledning til tvivl om, at indførslen sker i ikke-erhvervsmæssigt øjemed.
3. Desuden må den samlede værdi af disse produkter ikke overstige 500 EUR, når der er tale om småforsendelser, eller 1 200 EUR, når der er tale om produkter, der indgår i de rejsendes personlige bagage.

Artikel 26

Oplysningsprocedure til kumuleringsformål

1. Når artikel 2, stk. 2, eller artikel 6, stk. 1, anvendes, stilles beviset for oprindelsesstatus i den i dette bilag anførte forstand for materialer fra de andre OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne i form af et varecertifikat EUR.1 eller leverandørerklæringen, jf. modellen i bilag 5A til dette bilag, som skal afgives af eksportøren i det land, hvorfra materialerne kommer.
2. Når artikel 2, stk. 2, eller artikel 6, stk. 2, anvendes, stilles beviset for den bearbejdning eller forarbejdning, der er udført i de andre OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne i form af leverandørerklæringen, jf. modellen i bilag 5B til dette bilag, som skal afgives af eksportøren i det land, hvorfra materialerne kommer.
3. Leverandøren skal for hver sending materialer afgive en særskilt leverandørerklæring på fakturaen for den pågældende sending, på et bilag til fakturaen eller på en leveringseddelse eller i et andet handelsdokument vedrørende sendingen, som beskriver de pågældende materialer tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres.

4. Leverandørerklæringen kan afgives på en fortrykt formular.
5. Leverandørerklæringen skal underskrives i hånden. Når fakturaen og leverandørerklæringen imidlertid udstedes pr. edb, behøver leverandørerklæringen ikke at blive underskrevet i hånden, såfremt den ansvarlige person i leverandørvirksomheden på tilfredsstillende vis identificeres over for toldmyndighederne i det land eller territorium, hvor leverandørerklæringen udstedes. De pågældende toldmyndigheder kan fastsætte betingelser for anvendelsen af dette stykke.
6. Leverandørerklæringen forelægges for det kompetente toldsted i det eksporterende OLT, der anmodes om at udstede varecertifikat EUR.1.
7. Leverandørerklæringer og oplysningsformularer, der er udstedt inden denne afgørelses ikrafttræden i henhold til artikel 23 i bilag II til afgørelse 91/482/EØF, forbliver gyldige.

Artikel 27

Støttedokumenter

De i artikel 15, stk. 3, og artikel 19, stk. 3, omhandlede dokumenter, der benyttes som bevis for, at produkter, der er omfattet af et varecertifikat EUR.1 eller en fakturaerklæring, kan betragtes som produkter med oprindelse i et OLT, Fællesskabet eller en AVS-stat og opfylder de øvrige betingelser i denne protokol, kan bl.a. omfatte følgende:

- a) direkte dokumentation for fremstillingsprocessen for de omhandlede varer hos den pågældende eksportør eller leverandør, f.eks. hidrørende fra hans eksterne eller interne regnskab
- b) dokumenter, der beviser de anvendte materialers oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i et OLT, en AVS-stat eller i Fællesskabet, hvor disse dokumenter benyttes i overensstemmelse med intern lovgivning
- c) dokumenter, der beviser, at en bearbejdning eller forarbejdning af materialerne har fundet sted i OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne, og som er udstedt eller udfærdiget i et OLT, Fællesskabet eller en AVS-stat i overensstemmelse med intern lovgivning
- d) varecertifikater EUR.1 eller fakturaerklæringer, der beviser de anvendte materialers oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne i overensstemmelse med dette bilag.

Artikel 28

Opbevaring af beviser for oprindelse og støttedokumenter

1. En eksportør, der anmoder om udstedelse af et varecertifikat EUR.1, skal i mindst tre år opbevare de i artikel 15, stk. 3, omhandlede dokumenter.
2. En eksportør, der udfærdiger en fakturaerklæring, skal i mindst tre år opbevare en genpart af denne fakturaerklæring samt de i artikel 19, stk. 3, omhandlede dokumenter.
3. De toldmyndigheder i det eksporterende OLT, som udsteder et varecertifikat EUR.1, skal i mindst tre år opbevare den i artikel 15, stk. 2, omhandlede anmodningsformular.
4. Indførselslandets toldmyndigheder skal i mindst tre år opbevare de varecertifikater EUR.1 og de fakturaerklæringer, der fremlægges for dem.

Artikel 29

Uoverensstemmelse og formelle fejl

1. Konstateres der mindre uoverensstemmelser mellem oplysningerne i et oprindelsesbevis og oplysningerne i de dokumenter, der forelægges toldstedet med henblik på opfyldelse af formaliteterne i forbindelse med produkternes indførsel,

medfører dette ikke i sig selv, at et oprindelsesbevis er ugyldigt, når det på fyldestgørende måde godtgøres, at dokumentet svarer til de frembudte produkter.

2. Klare formelle fejl som maskinskrivningsfejl på et oprindelsesbevis bør ikke føre til, at det pågældende dokument afvises, hvis fejlene ikke er af en sådan karakter, at de rejser tvivl om rigtigheden af påtegningerne i dokumentet.

Artikel 30

Beløb udtrykt i euro

1. De beløb, der skal benyttes i en given national valuta af en medlemsstat eller af en OLT, er modværdien i den pågældende nationale valuta af de i euro udtrykte beløb på den første hverdag i oktober 1999.
2. De i euro udtrykte beløb og disses modværdi i nogle af EF-medlemsstaternes og OLT's nationale valutaer undersøges af Toldkodeksudvalget (Vareoprindelsesgruppen) efter anmodning fra Fællesskabet eller OLT. Som led i denne undersøgelse sikrer Fællesskabet, at der ikke finder nogen nedgang sted i de beløb, der skal benyttes i nogen national valuta, og overvejer desuden, om det er ønskeligt at bevare de pågældende beløbsgrænsers virkninger i faste priser. Med henblik herpå kan den træffe beslutning om at ændre de i euro udtrykte beløb.
3. Er produkterne faktureret i en anden EF-medlemsstats valuta, skal indførselslandet godkende det beløb, som meddeles af den pågældende stat.

AFSNIT V

ORDNINGER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Artikel 31

Gensidig bistand

1. OLT tilsender Kommissionen aftryk af de anvendte stempler samt en fortegnelse over adresserne på de toldmyndigheder, der er kompetente til at udstede varecertifikater EUR.1 og til efterfølgende at kontrollere varecertifikater EUR.1 og fakturaerklæringer.

Fra den dato, hvor Kommissionen modtager oplysningerne, accepteres varecertifikater EUR.1 med henblik på anvendelse af præferenceordningen.

Kommissionen meddeler disse oplysninger til medlemsstaternes toldmyndigheder.

2. For at sikre en korrekt anvendelse af dette bilag yder OLT, Fællesskabet og AVS-staterne gennem de kompetente toldmyndigheder hinanden gensidig bistand ved kontrollen med ægtheden af varecertifikater EUR.1 eller fakturaerklæringer og med rigtigheden af de oplysninger, der afgives i disse dokumenter.

De adspurgte myndigheder meddeler alle relevante oplysninger om de nærmere omstændigheder, hvorunder produktet er blevet fremstillet, idet de navnlig oplyser,

på hvilke vilkår oprindelsesreglerne er blevet overholdt i de forskellige berørte OLT, AVS-stater og medlemsstater.

Artikel 32

Kontrol af beviser for oprindelse

1. Efterfølgende kontrol af oprindelsesbeviser skal foretages ved stikprøver, og i øvrigt når indførselslandets toldmyndigheder nærer begrundet tvivl om dokumenternes ægthed, de pågældende produkters oprindelsesstatus eller opfyldelsen af de øvrige betingelser i dette bilag.
2. Med henblik på gennemførelse af bestemmelserne i stk. 1 skal indførselslandets toldmyndigheder tilbagesende varecertifikatet EUR.1 og fakturaen, hvis den er blevet forelagt, fakturaerklæringen eller en kopi af disse dokumenter til det eksporterende OLT's toldmyndigheder, i givet fald med angivelse af årsagerne til, at der anmodes om kontrol. Samtlige dokumenter og oplysninger, som de er kommet i besiddelse af, og som tyder på, at angivelserne i oprindelsesbeviset er ukorrekte, fremsendes til støtte for anmodningen om kontrol.
3. Kontrollen gennemføres af det eksporterende OLT's toldmyndigheder. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig.
4. Hvis indførselslandets toldmyndigheder træffer afgørelse om at suspendere præferencebehandlingen af de pågældende produkter, medens de afventer resultatet af kontrollen, skal de tilbyde at frigive produkterne til importøren med forbehold af sådanne sikkerhedsforanstaltninger, de måtte finde nødvendige.
5. De toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, skal underrettes om resultaterne af denne kontrol hurtigst muligt. Det skal klart fremgå af disse resultater, om dokumenterne er ægte, og om de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i OLT, i AVS-staterne eller i Fællesskabet og opfylder de øvrige betingelser i dette bilag.
6. Hvis der i tilfælde, hvor der er begrundet tvivl, ikke foreligger svar inden ti måneder regnet fra datoen for kontrolanmodningen, eller hvis svaret ikke indeholder tilstrækkelige oplysninger til at fastslå de pågældende dokumenters ægthed eller produkternes virkelige oprindelse, afslår de anmodende toldmyndigheder at indrømme præferencebehandling, medmindre der foreligger ekstraordinære omstændigheder.
7. Hvis det af kontrolproceduren eller andre foreliggende oplysninger synes at fremgå, at bestemmelserne i dette bilag overtrædes, skal OLT på eget initiativ eller efter anmodning fra Fællesskabet hurtigt foretage eller lade foretage passende undersøgelser for at afsløre og forhindre sådanne overtrædelser. Kommissionen kan eventuelt deltage i undersøgelserne.

Artikel 33

Kontrol af leverandørerklæringen

1. Kontrol af leverandørerklæringen kan foretages ved stikprøver og i øvrigt, når indførselslandets toldmyndigheder nærer begrundet tvivl om dokumentets ægthed eller om rigtigheden eller fuldstændigheden af oplysningerne om de pågældende materialers faktiske oprindelse.
2. De toldmyndigheder, til hvem en leverandørerklæring indgives, kan anmode toldmyndighederne i den stat, hvor erklæringen er fremsat, om at udstede en oplysningsformular, der er vist i bilag 6 til dette bilag. Alternativt kan de toldmyndigheder, til hvem der indgives leverandørerklæring, anmode eksportøren om at forelægge en oplysningsformular, som er udstedt af toldmyndighederne i den stat, hvor erklæringen er udfærdiget.

Et eksemplar af oplysningsformularen opbevares i mindst tre år af det toldsted, der har udstedt den.

3. Toldmyndighederne i indførselsstaten underrettes om resultatet af kontrollen så hurtigt som muligt. Det skal klart fremgå af svaret, om erklæringen vedrørende varernes status er korrekt.
4. Af kontrollensyn skal leverandørerne i mindst tre år opbevare et eksemplar af det dokument, der indeholder erklæringen, samt alt nødvendigt bevismateriale, som viser materialernes reelle status.
5. Toldmyndighederne i den stat, hvor leverandørerklæringen er udfærdiget, har ret til at anmode om ethvert bevis eller til at udføre enhver kontrol, som de anser for passende, for at kontrollere rigtigheden af leverandørerklæringen.
6. Ethvert varecertifikat EUR.1, som er udstedt eller udfyldt på grundlag af en urigtig leverandørerklæring, betragtes som ugyldigt.

Artikel 34

Bilæggelse af tvister

Hvis der i forbindelse med den i artikel 32 og 33 fastsatte kontrolprocedure opstår tvister, der ikke kan bilægges mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for dens gennemførelse, eller hvis der opstår tvister om fortolkningen af dette bilag, forelægges disse for Toldkodeksudvalget - Vareoprindelsesgruppen, der er nedsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks²⁶.

Under alle omstændigheder bilægges tvister mellem importøren og indførselslandets toldmyndigheder i henhold til indførselslandets lovgivning.

²⁶ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

Artikel 35

Sanktioner

Der iværksættes sanktioner mod enhver person, der udfærdiger eller lader udfærdige et dokument med urigtige oplysninger for at opnå præferencebehandling for produkter.

Artikel 36

Frizoner

1. OLT og medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at produkter, der udføres på grundlag af et oprindelsesbevis eller en leverandørerklæring, og som under transporten indføres i en frizone beliggende på deres territorium, ikke ombyttes med andre varer, og at de ikke dér undergår andre behandlinger end sådanne, der er bestemt til at sikre, at deres tilstand ikke forringes.
2. Som undtagelse fra stk. 1 skal de berørte myndigheder på eksportørens anmodning udstede et nyt oprindelsesbevis for produkter med oprindelsesstatus, der er indført i en frizone på grundlag af et oprindelsesbevis, og som underkastes behandling eller forarbejdning, såfremt den behandling eller forarbejdning, produkterne underkastes, er i overensstemmelse med bestemmelserne i dette bilag.

Artikel 37

Undtagelsesbestemmelser

1. Der kan vedtages undtagelser fra dette bilag, når udviklingen af bestående industrier eller oprettelsen af nye industrier berettiger hertil.

Medlemsstaten eller i givet fald det pågældende OLT's kompetente myndigheder sender sin anmodning til Fællesskabet om en undtagelse sammen med en begrundelse for anmodningen i overensstemmelse med artikel 2.

Fællesskabet imødekommer enhver anmodning om undtagelse, der er behørigt begrundet efter denne artikel, og som ikke kan påføre en etableret erhvervsgren i Fællesskabet alvorlig skade.

2. For at lette behandlingen af anmodninger om undtagelse meddeler medlemsstaten eller OLT til støtte for sin anmodning og ved anvendelse af formularen i bilag 7 til dette bilag så fuldstændige oplysninger som muligt, især om nedenstående punkter:

- det færdige produkts betegnelse
- art og mængde af materialer med oprindelse i tredjelande
- art og mængde af materialer med oprindelse i AVS-staterne, Fællesskabet eller OLT, eller som er forarbejdet dér
- fremstillingsproces
- værditilvækst

- antal beskæftigede i den pågældende virksomhed
- det forventede omfang af udførslen til Fællesskabet
- andre muligheder for forsyning med råvarer
- begrundelse for længden af den ønskede periode på baggrund af bestræbelserne for at finde nye forsyningskilder
- andre bemærkninger.

Samme bestemmelser gælder for anmodninger om forlængelse.

3. Ved behandlingen af anmodningerne tages der navnlig hensyn til:
 - a) det berørte OLT's udviklingsniveau og geografiske beliggenhed
 - b) tilfælde, hvor anvendelse af de eksisterende oprindelsesregler i mærkbar grad vil kunne påvirke en i et OLT's bestående industris mulighed for at fortsætte sin udførsel til Fællesskabet, og navnlig tilfælde, hvor denne anvendelse vil kunne medføre ophør af aktiviteter
 - c) særlige tilfælde, hvor det klart kan bevises, at oprindelsesreglerne vil være en hindring for betydelige investeringer inden for en bestemt industri, og hvor en undtagelse, der virker fremmende for realiseringen af investeringsprogrammet, vil gøre det muligt at opfylde disse regler etapevis.
4. I hvert enkelt tilfælde skal det undersøges, om ikke reglerne om kumulativ oprindelse kan løse problemet.
5. Såfremt en anmodning om undtagelse vedrører et af de mindst udviklede lande eller territorier, skal behandlingen af anmodningen desuden finde sted med en velvillig indstilling, idet der navnlig tages hensyn til:
 - a) de økonomiske og sociale, herunder navnlig beskæftigelsesmæssige, følger af de afgørelser, der skal træffes
 - b) nødvendigheden af at indrømme en undtagelse i en periode af hensyn til det pågældende OLT's særlige situation og dens vanskeligheder.
6. Ved behandlingen af anmodningerne tages der i hvert enkelt tilfælde navnlig hensyn til muligheden af at give oprindelsesstatus til produkter, til hvis fremstilling der er medgået materialer med oprindelse i tilgrænsende udviklingslande eller de mindst udviklede lande, forudsat at der kan etableres et tilfredsstillende administrativt samarbejde.
7. Uanset stk. 1 til 6 indrømmes undtagelsen, når værditilvæksten for produkter uden oprindelsesstatus, der anvendes i det pågældende OLT, er på mindst 45% af det færdige produkts værdi, såfremt undtagelsen ikke er af en sådan art, at den vil kunne forvolde alvorlig skade for en erhvervsgren i Fællesskabet eller i en eller flere medlemsstater.

8.
 - a) Rådet og Kommissionen træffer alle nødvendige foranstaltninger til, at der hurtigst muligt træffes en afgørelse, under alle omstændigheder senest 75 dage efter, at formanden for Toldkodeksudvalget - Vareoprindelsesgruppen - har modtaget anmodningen. I den forbindelse finder afgørelse 2000/399/EF¹ tilsvarende anvendelse.
 - b) Træffes der ikke afgørelse inden for den i litra a) omhandlede frist, anses anmodningen for at være taget til følge.
9.
 - a) Undtagelsens gyldighed fastsættes i hvert enkelt tilfælde, generelt 5 år.
 - b) Afgørelsen om undtagelse kan indeholde bestemmelser om videreførelse, uden at Kommissionen nødvendigvis skal træffe en ny afgørelse, forudsat at den pågældende medlemsstat eller det pågældende OLT tre måneder inden hver periodes udløb fører bevis for, at de stadig ikke er i stand til at opfylde de bestemmelser i dette bilag, hvorfra der er gjort undtagelse.

Såfremt der rejses indsigelser mod forlængelsen, undersøges disse hurtigst muligt af Kommissionen, som træffer afgørelse om, hvorvidt undtagelsen skal forlænges. Kommissionen går frem som omhandlet i stk. 8. Der træffes alle nødvendige foranstaltninger til at undgå, at anvendelsen af undtagelsen afbrydes.

- c) I løbet af de i litra a) og b) nævnte perioder kan Fællesskabet foretage en fornyet behandling af betingelserne for undtagelsens anvendelse, hvis det viser sig, at der er sket en betydelig ændring i de forhold, der har ligget til grund for vedtagelsen. Efter denne behandling kan Fællesskabet beslutte at ændre sin afgørelse med hensyn til undtagelsens anvendelsesområde eller til enhver anden betingelse, der tidligere er fastsat.

AFSNIT VI

CEUTA OG MELILLA

Artikel 38

Særlige betingelser

1. Udtrykket »Fællesskabet« i dette bilag omfatter ikke Ceuta og Melilla. Udtrykket »produkter med oprindelse i Fællesskabet« omfatter ikke produkter med oprindelse på Ceuta og Melilla.
2. Dette bilags bestemmelser finder anvendelse med de fornødne ændringer med henblik på at fastslå, om produkter, der indføres til Ceuta og Melilla, kan anses for at have oprindelse i OLT.
3. Såfremt produkter, der er fuldt ud fremstillet i Ceuta og Melilla, AVS-staterne eller Fællesskabet, bearbejdes eller forarbejdes i OLT, anses de som værende fuldt ud fremstillet i OLT.

¹ EFT L 151 af 24.6.2000, s. 16.

4. Bearbejdning eller forarbejdning foretaget i Ceuta og Melilla, i AVS-staterne eller i Fællesskabet anses for at være foretaget i OLT, såfremt materialerne senere bearbejdes eller forarbejdes yderligere i OLT.
5. Ved anvendelsen af stk. 35, stk. 3 og 4, betragtes de utilstrækkelige arbejdsprocesser i artikel 5 ikke som bearbejdning eller forarbejdning.
6. Ceuta og Melilla betragtes som et enkelt territorium.

AFSNIT VII

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 39

Revision af oprindelsesreglerne

1. Rådet foretager, hver gang de kompetente myndigheder i et land eller territorium eller i Fællesskabet anmoder derom, en undersøgelse af gennemførelsen af dette bilags bestemmelser og af bestemmelsernes økonomiske virkninger med henblik på at foretage de nødvendige ændringer eller tilpasninger.

Rådet tager bl.a. hensyn til den teknologiske udviklings indvirkning på oprindelsesreglerne.

Afgørelserne træder i kraft hurtigst muligt.

2. Eventuelle tekniske ændringer af dette bilag vedtages gennem den procedure, der er fastsat i artikel 249, stk. 2 og 3, i forordning nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indføjelse af en EF-toldkodeks²⁷.

Artikel 40

Bilag

Bilagene til dette bilag udgør en integrerende del deraf.

Artikel 41

Gennemførelse af bilaget

Fællesskabet og OLT tager hver især de nødvendige skridt til gennemførelsen af dette bilag.

²⁷ EFT L 302 af 10.10.1992, s. 1.

Bilag 1 til BILAG III

Indledende noter til listen i bilag 2 til BILAG III

Note 1:

Listen indeholder de betingelser, der skal være opfyldt, for at alle produkter kan anses for at være tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede i henhold til artikel 4 i bilag III.

Note 2:

2.1. I de to første kolonner på listen beskrives det fremstillede produkt. I første kolonne angives position eller kapitel i det harmoniserede system, og i anden kolonne angives varebeskrivelsen i den bestemte position eller det bestemte kapitel i dette system. For hver angivelse i de to første kolonner er en regel specificeret i kolonne 3 eller 4. Når der i nogle tilfælde står et "ex" før angivelsen i første kolonne, betyder det, at reglen i kolonne 3 eller 4 kun finder anvendelse på den del af den pågældende position eller det pågældende kapitel, som er anført i kolonne 2.

2.2. Når flere positioner er grupperet i kolonne 1, eller et kapitel er angivet, og varebeskrivelsen i kolonne 2 derfor er angivet generelt, finder den tilsvarende regel i kolonne 3 eller 4 anvendelse på alle produkter, der i henhold til det harmoniserede system tariferes under positioner i kapitlet eller under en af de positioner, der er grupperet i kolonne 1.

2.3. Når der er forskellige regler i listen for forskellige produkter inden for en position, indeholder hver "indrykning" beskrivelsen af den del af positionen, der er omfattet af den tilsvarende regel i kolonne 3 eller 4.

2.4. Hvis der i forbindelse med en angivelse i de to første kolonner er specificeret en regel i både kolonne 3 og 4, kan eksportøren vælge at anvende enten reglen i kolonne 3 eller reglen i kolonne 4. Hvis der ikke er angivet nogen oprindelsesregel i kolonne 4, skal reglen i kolonne 3 anvendes.

Note 3:

3.1. Bestemmelserne i artikel 4 i bilag III angående varer, der har opnået oprindelsesstatus, og som benyttes til fremstilling af andre produkter, finder anvendelse, uanset om denne status er opnået på den fabrik, hvor disse produkter benyttes eller på en anden fabrik i Fællesskabet eller OLT.

Eksempel:

3.1. En maskine, der henhører under pos. 84.07, for hvilken det i reglen hedder, at værdien af anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke må overstige 40% af prisen af fabrik, fremstilles af "andet legeret stål groft tildannet ved smedning", der henhører under pos. 72.24.

Hvis smedningen er foretaget i det pågældende land på grundlag af en barre uden oprindelsesstatus, har smedeemnet allerede fået oprindelsesstatus i henhold til reglen for pos. ex 72.24 på listen. Smedeemnet anses så for at have oprindelsesstatus ved beregningen af værdien af maskinen, uanset om denne er fremstillet på den samme fabrik eller på en anden fabrik i Fællesskabet. Der tages således ikke hensyn til værdien af barren uden oprindelsesstatus, når værdien af de anvendte materialer uden oprindelsesstatus lægges sammen.

3.2. Reglen i listen er den mindstebearbejdning eller -forarbejdning, der er nødvendig, og yderligere bearbejdning eller forarbejdning giver også oprindelsesstatus; omvendt kan en mindre grad af bearbejdning eller forarbejdning ikke give oprindelsesstatus. Når et materiale uden oprindelsesstatus ifølge en regel kan anvendes på et vist fremstillingstrin, er det tilladt at anvende sådant materiale på et tidligere stadium i fremstillingen, men ikke på et senere stadium.

3.3. Såfremt en regel angiver "fremstilling på basis af alle materialer", kan, med forbehold af note 3.2, også materialer, der henhører under samme position som produktet, anvendes, jf. dog eventuelle specifikke begrænsninger, som også kan være indeholdt i reglen. Ved "fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer, der henhører under pos....." forstås imidlertid, at kun materialer, der tariferes under samme position som produktet med en anden beskrivelse end varebeskrivelsen i kolonne 2 på listen, kan anvendes.

3.4. Når det i en regel på listen specificeres, at et produkt må fremstilles af mere end ét materiale, betyder det, at et eller flere af materialerne kan anvendes. Det kræves ikke, at alle materialerne anvendes.

Eksempel:

I reglen for vævede stoffer henhørende under H.S.-pos. 52.08-52.12 hedder det, at naturlige fibre kan anvendes, og at bl.a. kemikalier også kan anvendes. Dette betyder ikke, at både naturlige fibre og kemikalier skal anvendes, men at et af dem eller begge må anvendes.

3.5. Når det i en regel i listen hedder, at et produkt skal være fremstillet af et bestemt materiale, forhindrer betingelsen ikke, at der anvendes andre materialer, som på grund af deres art ikke kan opfylde reglen (se også note 6.2. nedenfor angående tekstiler).

Eksempel:

Reglen angående tilberedte fødevarer under pos. 19.04, hvorefter anvendelse af korn og varer deraf udtrykkeligt er udelukket, er ikke til hinder for, at der anvendes mineralsalte, kemiske og andre tilsætningsstoffer, som ikke er fremstillet af korn.

Dette gælder imidlertid ikke for produkter, der - selv om de ikke må fremstilles af det bestemte materiale, der er nævnt på listen - på et tidligere fremstillingstrin må fremstilles af et materiale af samme art.

Eksempel:

Når en beklædningsgenstand henhørende under ex kapitel 62 er fremstillet af fiberdug, og selv om det er tilladt udelukkende at anvende garn uden oprindelsesstatus til fremstilling af den slags artikler, er det ikke muligt at starte med fiberdug, selv om fiberdug normalt ikke kan fremstilles af garn. I sådanne tilfælde vil udgangsmaterialet normalt skulle være stadiet inden garnet, dvs. fiberstadiet.

3.6. Når der i en regel i listen angives to procenter som maksimalværdien af materialer uden oprindelsesstatus, der kan anvendes, må disse procenter ikke lægges sammen. Maksimalværdien af alle de anvendte materialer uden oprindelsesstatus må således aldrig være højere end den højeste af de angivne procenter. Endvidere må de enkelte procenter ikke overskrides i forhold til de bestemte materialer, de gælder for.

Note 4:

4.1. "Naturlige fibre" anvendes i listen for alle andre fibre end regenererede og syntetiske fibre. De er begrænset til stadiet inden spinning foretages, herunder også affald, og omfatter, medmindre andet er angivet, også fibre, der er kartede, kæmmede eller på anden måde beredt, men ikke spunnet.

4.2. "Naturlige fibre" omfatter også hestehår henhørende under pos. 05.03 og natursilke henhørende under pos. 50.02 og 50.03, samt uld og fine eller grove dyrehår under pos. 51.01, 51.02, 51.03, 51.04 og 51.05, bomuld under pos. 52.01, 52.02 og 52.03 og andre vegetabiliske fibre under pos. 53.01, 53.02, 53.03, 53.04 og 53.05.

4.3. "Spindeopløsninger", "kemikalier" og "materialer til papirfremstilling" anvendes i listen til beskrivelse af materialer, der ikke tariferes i kapitel 50-63, og som kan anvendes til fremstilling af regenererede eller syntetiske fibre eller papirfibre eller -garn.

4.4. "Korte kemofibre" anvendes i listen for syntetiske eller regenererede bånd (tow), korte fibre eller affald henhørende under pos. 55.01, 55.02, 55.03, 55.04, 55.05, 55.06 og 55.07.

Note 5:

5.1. Når der for et bestemt produkt er henvist til denne note, finder betingelserne i kolonne 3 ikke anvendelse på basistekstilmaterialer, der er anvendt til fremstilling af dette produkt, og som sammenlagt udgør 10% eller derunder af den samlede vægt af alle anvendte basistekstilmaterialer (jf. også note 5.3. og 5.4.).

5.2. Denne tolerancemargen kan imidlertid kun anvendes på blandede produkter, der er fremstillet af to eller flere basistekstilmaterialer.

Følgende materialer er basistekstilmaterialer:

- natursilke
- uld
- grove dyrehår
- fine dyrehår
- hestehår
- bomuld
- materialer til papirfremstilling og papir
 - hør
 - hamp
 - jute og andre bastfibre
 - sisal og andre agavefibre
 - kokos, abaca, ramie og andre vegetabiliske tekstilfibre
 - endeløse syntetiske fibre
 - endeløse regenererede fibre
 - strømførende fibre
 - korte syntetiske fibre af polypropylen
 - korte syntetiske fibre af polyestere
 - korte syntetiske fibre af polyamid
 - korte syntetiske fibre af polyacrylonitril
 - korte syntetiske fibre af polyamid
 - korte syntetiske fibre af polytetrafluorethylen

- korte syntetiske fibre af polyphenylsulfid
- korte syntetiske fibre af polyvinylchlorid
- korte regenererede fibre af viskose
- andre korte regenererede fibre
- garn af polyurethan opdelt af fleksible polyethersegmenter, også overspundet
- garn af polyurethan opdelt af fleksible polyestersegmenter, også overspundet
- produkter henhørende under pos 56.05 (metalliseret garn), hvori der indgår strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie
- andre produkter henhørende under pos. 56.05.

Eksempel:

Garn henhørende under pos. 52.05, der er fremstillet af bomuldsfibre henhørende under pos. 52.03 og korte syntetiske fibre henhørende under pos. 55.06, er blandet garn. Derfor kan korte syntetiske fibre uden oprindelsesstatus, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af kemikalier eller spindeopløsninger), anvendes med op til 10% vægtprocent af garnet.

Eksempel:

Vævet stof henhørende under pos. 51.12, der er fremstillet af uldgarn henhørende under pos. 51.07 og garn af korte syntetiske fibre henhørende under pos. 55.09, er et blandet stof. Derfor kan garn af syntetiske fibre, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af kemikalier eller spindeopløsninger), eller uldgarn, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinning), eller en kombination af disse to garntyper anvendes med op til 10 vægtprocent af stoffet.

Eksempel:

Tuftet tekstilstof henhørende under pos. 58.02, der er fremstillet af bomuldsgarn henhørende under pos. 52.05 og bomuldsstof henhørende under pos. 52.10, er kun et blandet produkt, når bomuldsstoffet i sig selv er et blandet stof, fremstillet af garner, der tariferes under to særskilte positioner, eller når de anvendte bomuldsgarner selv er blandinger.

Eksempel:

Der er klart tale om to særskilte basistekstilmaterialer, når det pågældende tuftede tekstilstof er fremstillet af bomuldsgarn henhørende under pos. 52.05 og stof af syntetiske fibre henhørende under pos. 54.07, og det tuftede tekstilstof er derfor et blandet produkt.

- 5.3. For produkter, hvori der indgår "garn fremstillet af polyurethan opdelt af fleksible polyestersegmenter, også overspundet", er tolerancen 20% med hensyn til dette garn.
- 5.4. For produkter, hvori der indgår "strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie", er tolerancen 30% med hensyn til denne strimmel.

Note 6:

- 6.1. For de tekstilvarer, der i listen er markeret med en fodnote med henvisning til denne indledende note, kan besætningsartikler og tilbehør af tekstilmaterialer, som ikke opfylder reglen i listen i kolonne 3 for det fremstillede produkt, anvendes, forudsat at deres vægt ikke overstiger 10% af den samlede vægt af alle de medgåede tekstilmaterialer.

Besætningsartikler og tilbehør af tekstilmaterialer er dem, der er tariferet i kapitel 50 til 63. For- og mellemfor betragtes ikke som besætningsartikler eller tilbehør.

- 6.2. Besætningsartikler og tilbehør, der ikke er af tekstilmateriale og andre anvendte materialer, som ikke indeholder tekstilmateriale, skal ikke opfylde betingelserne i kolonne 3, selvom de falder uden for anvendelsesområdet for note 3.5.
- 6.3. I overensstemmelse med note 3.5 kan besætningsartikler og tilbehør uden oprindelsesstatus, der ikke er fremstillet af tekstilmateriale, eller andre produkter uden oprindelsesstatus, som ikke indeholder tekstilmaterialer, dog anvendes frit, når de ikke kan fremstilles af de i kolonne 3 anførte materialer.

Hedder det f.eks.¹ i en regel på listen, at der skal anvendes garn til en bestemt tekstilgenstand som f.eks. en bluse, forhindrer dette ikke, at der kan anvendes metalgenstande som f.eks. knapper, da de ikke kan fremstilles af tekstilmateriale.

Når der gælder en procentregel, skal der tages hensyn til værdien af besætningsartikler og tilbehør ved beregningen af værdien af de medgåede materialer, som ikke har oprindelsesstatus.

Note 7:

- 7.1. Som "specifikke processer" (pos. ex 27.07, 27.13 til 27.15, ex 29.01, ex 29.02 og ex 34.03) betragtes:
- a) vakuumdestillation
 - b) gendestillation i videre fraktioner¹;
 - c) krakning
 - d) reformning

¹ idem

¹ Se supplerende bestemmelse 4, litra b), til kapitel 27 i den kombinerede nomenklatur.

- e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler
- f) behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid og efterfølgende neutralisering med alkalier samt blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit
- g) polymerisation
- h) alkylering
- i) isomerisation.

7.2. Som "specifikke processer" (pos. 27.10 til 27.12) betragtes:

- a) vakuumdestillation
- b) gendestillation i videre fraktioner¹
- c) krakning
- d) reformning
- e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler
- f) behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid og efterfølgende neutralisering med alkalier samt blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit
- g) polymerisation
- h) alkylering
- ij) isomerisation
- k) kun for tunge olier henhørende under pos. ex 27.10: afsvovlings ved anvendelse af hydrogen, når varernes svovlindhold derved reduceres med mindst 85%

(metode ASTM D 1266-59 T)

- l) kun for produkter henhørende under pos. 27.10: afparaffinering, dog ikke ved simpel filtrering
- m) kun for tunge olier henhørende under pos. 27.10: hydrogenbehandling - dog ikke afsvovlings - ved hvilken hydrogenen ved et tryk på over 20 bar og en temperatur på over 250° C deltager aktivt i en kemisk reaktion ved hjælp af en katalysator. Efterfølgende hydrogenbehandling af smøreolier henhørende under pos. ex 27.10 (hydrofinishing, f.eks. affarvning) med henblik på forbedring af farven eller stabiliteten betragtes ikke som særlige processer

n) kun for brændselsolier henhørende under pos. ex 27.10: atmosfærisk destillation, når der ved destillation efter ASTM D 86 op til 300° C overdestilleres mindre end 30 rumfangsprocent (herunder tab ved destillation)

o) kun for andre tunge olier end gasolier og brændselsolier henhørende under pos. ex 27.10: bearbejdning ved elektrisk højfrekvensudladning.

7.3. For pos. ex 27.07, 27.13, 27.14, 27.15, ex 29.01, ex 29.02 og ex 34.03 giver simple arbejdsprocesser, såsom rensning, klaring, udblødning, udskilning af vand, filtrering, farvning, mærkning, opnåelse af et givet svovlindhold ved blanding af produkter med forskelligt svovlindhold og alle kombinationer af disse arbejdsprocesser eller lignende arbejdsprocesser, ikke oprindelsesstatus.

Bilag 2 til BILAG III

**Liste over bearbejdninger eller forarbejdninger, som materialer uden oprindelsesstatus skal
undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus**

Kapitel 01	Levende dyr	Alle anvendte dyr, der henhører under kapitel 1, skal være fuldt ud fremstillet
Kapitel 02	Kød og spiseligt slagteaffald	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 1 og 2, skal være fuldt ud fremstillet
Kapitel 03	Fisk og krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, levende	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 3, skal være fuldt ud fremstillet
ex Kapitel 04	4 Mælk og mejeriprodukter fugleæg naturlig honning spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 4, skal være fuldt ud fremstillet
0403	Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde, også koncentreret, tilsat sukker eller andre sødemidler, aromatiseret eller tilsat frugt eller kakao	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 4, skal være fuldt ud fremstillet - alle anvendte frugtsafter, (undtagen ananas-, lime- eller grapefrugtsafter), der henhører under pos. 2009, skal allerede have oprindelsesstatus, og - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

ex Kapitel 05	Produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 5, skal være fuldt ud fremstillet
ex 0502	Bearbejdede svine- og vildsvinebørster	Rensning, desinficering, sortering og glatning af svine- og vildsvinebørster
Kapitel 06	Levende træer og andre levende planter; løg, rødder o. lign.; afskårne blomster og blade	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 6, skal være fuldt ud fremstillet - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
Kapitel 07	Spiselige grøntsager samt visse rødder og rodknolde	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 7, skal være fuldt ud fremstillet
Kapitel 08	Spiselige frugter og nødder; skaller af citrusfrugter og meloner	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer skal være fuldt ud fremstillet - værdien af materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
ex Kapitel 09	Kaffe, te, maté og krydderier, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 9, skal være fuldt ud fremstillet

0901	Kaffe, rå eller brændt, også koffeinfri; skaller og hinder af kaffe; kaffeerstatning med indhold af kaffe, uanset blandingsforholdet	Fremstilling på basis af alle materialer
0902	Te, også aromatiseret	Fremstilling på basis af alle materialer
ex 0910	Blandinger af krydderier	Fremstilling på basis af alle materialer
Kapitel 10	Korn	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 10, skal være fuldt ud fremstillet
ex Kapitel 11	Mølleriprodukter; malt, stivelse, inulin, hvedegluten, undtagen	Fremstilling, ved hvilken al anvendt korn, grøntsager, rødder og rodknolde henhørende under pos. 0714, eller anvendt frugt skal være fuldt ud fremstillet
ex 1106	Mel og pulver af tørrede bælgfrugter, henhørende under pos. 0713, afbælgede	Tørring og formaling af bælgfrugter, der henhører under pos. 0708
Kapitel 12	Olieholdige frø og frugter; diverse andre frø og frugter planter til industriel og medicinsk brug; halm og foderplanter	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 12, skal være fuldt ud fremstillet

1301	Schellak o.lign.; vegetabiliske carbohydratgummier, naturharpikser, gummiharpikser og oleoresiner (f.eks. balsamer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 1301 ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
1302	Plantesafter og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer: - Planteslimere og gelatineringsmidler, modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer - Andre varer	Fremstillet på basis af ikke-modificerede planteslimere og gelatineringsmidler Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
Kapitel 14	Vegetabiliske flettematerialer; vegetabiliske produkter, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 14, skal være fuldt ud fremstillet
ex Kapitel 15	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt deres spaltningssprodukter; tilberedt spisefedt; animalsk og vegetabilisk voks, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

1501	Fedt af svin og fjerkræ, bortset fra fedt henhørende under pos. 0209 eller 1503:	- Ben og destruktionsfedt	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under pos. 0203, 0206 eller 0207, eller ben, der henhører under pos. 0506
		- Andre varer	Fremstilling på basis af kød og spiseligt slagteaffald af svin, der henhører under pos. 0203 eller 0206, eller af kød og spiseligt slagteaffald af fjerkræ, der henhører under pos. 0207
1502	Talg af hornkvæg, får eller geder, bortset fra varer henhørende under pos. 1503	- Ben og destruktionsfedt	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under pos. 0201, 0202, 0204 eller 0206, eller ben, der henhører under pos. 0506
		- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 2, skal være fuldt ud fremstillet
1504	Fedtstoffer og olier udvundet af fisk og havpattedyr, samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede:		

	- Fraktioner i fast form	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 1504
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2 og 3, skal være fuldt ud fremstillet
ex 1505	Raffineret lanolin	Fremstilling på basis af uldfedt, rå, der henhører under pos. 1505
1506	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	
	- Fraktioner i fast form	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 1506
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 2, skal være fuldt ud fremstillet
1507 til 1515	Vegetabilske olier og fraktioner deraf:	

	<ul style="list-style-type: none"> - Sojabønneolie, jordnøddeolie, palmeolie, kokosolie (kopraolie), palmekerneolie og babassuolie, træolie, oiticicaolie, myrtevoks, japanvoks, fraktioner af jojobaolie og olie til teknisk og industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler 	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Fraktioner i fast form, undtagen fraktioner af jojobaolie 	<p>Fremstilling på basis af andre materialer, der henhører under pos. 1507 til 1515</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Andre varer 	<p>Fremstilling, ved hvilken alle de anvendte vegetabiliske produkter skal være fuldt ud fremstillet</p>
1516	<p>Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, inter-esterificerede, re-esterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2, skal være fuldt ud fremstillet - alle de anvendte vegetabiliske produkter skal være fuldt ud fremstillet. Dog kan materialer henhørende under pos. 1507, 1508, 1511 og 1513 anvendes

1517	Margarine; spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, undtagen spiselige fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf henhørende under pos. 1516	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2 og 4, skal være fuldt ud fremstillet - alle de anvendte vegetabiliske produkter skal være fuldt ud fremstillet. Dog kan materialer henhørende under pos. 1507, 1508, 1511 og 1513 anvendes
Kapitel 16	Tilberedte varer af kød, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr	Fremstilling på basis af dyr henhørende under kapitel 1. Alle anvendte varer, der henhører under kapitel 3, skal være fuldt ud fremstillet
ex Kapitel 17	Sukker og sukkervarer, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 1701	Rør- og roesukker samt kemisk rent sukker, i fast form, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

1702

Andet sukker,
herunder kemisk ren
lactose, maltose,
glucose og fructose, i
fast form; sirup og
andre
sukkeropløsninger
uden indhold af
tilsatte smagsstoffer;
kunsthonning, også
blandet med naturlig
honning; karamel:

- Kemisk ren maltose
og fructose

Fremstilling på basis af
alle materialer,
herunder andre
materialer under pos.
1702

- Andet sukker i fast
form, med indhold af
tilsatte smagsstoffer
eller farvestoffer

Fremstilling, ved
hvilken værdien af
materialer henhørende
under kapitel 17 ikke
overstiger 30% af
produktets pris ab
fabrik

- Andre varer

Fremstilling, ved
hvilken alle anvendte
materialer skal have
oprindelsesstatus

ex 1703

Melasse, hydrørende
fra udvinding eller
raffinering af sukker,
med indhold af
tilsatte smagsstoffer
eller farvestoffer

Fremstilling, ved
hvilken værdien af
materialer henhørende
under kapitel 17 ikke
overstiger 30% af
produktets pris ab
fabrik

1704	Sukkervarer uden indhold af kakao (herunder hvid chokolade)	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
Kapitel 18	Kakao og tilberedte varer deraf	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

1901 Maltekstrakt
tilberedte
næringsmidler
fremstillet af mel,
stivelse eller
maltekstrakt, også
med indhold af
kakao, såfremt dette
udgør mindre end 40
vægtprocent beregnet
på et fuldstændig
fedtfrit grundlag, ikke
andetsteds tariferet;
tilberedte
næringsmidler
fremstillet af
produkter henhørende
under pos. 0401 til
0404, også med
indhold af kakao,
såfremt dette udgør
mindre end 5
vægtprocent beregnet
på et fuldstændig
fedtfrit grundlag, ikke
andetsteds tariferet:

- Maltekstrakt Fremstilling på basis af
korn, der henhører
under kapitel 10

- Andre varer Fremstilling, ved
hvilken:

- alle anvendte
materialer henhører
under en anden position
end det færdige
produkt, og

- værdien af alle
anvendte materialer, der
enhører under kapitel
17, ikke overstiger 30%
af produktets pris ab
fabrik

1902

Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni couscous, også tilberedt:

- Med indhold af kød, slagteaffald, fisk, krebsdyr eller bløddyr over 20 vægtprocent eller derunder

Fremstilling, ved hvilken det korn og de afledte produkter heraf, der anvendes (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf), skal være fuldt ud fremstillet

- med indhold af kød, slagteaffald, fisk, krebsdyr eller bløddyr på 20% vægtprocent

Fremstilling, ved hvilken:

- det korn og de afledte produkter heraf, der anvendes (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf), skal være fuldt ud fremstillet

- alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2 og 3, skal være fuldt ud fremstillet

1903

Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, gryn, perlegryn, sigtemel o.lign.

Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen kartoffelstivelse, der henhører under pos. 1108

1904	Varer fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes) korn, undtagen majs, i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - på basis af materialer henhørende under enhver position, undtagen materialer henhørende under pos. 1806 - ved hvilken det anvendte korn eller mel (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf og majs af arten <i>Zea indurata</i>) skal være fuldt ud fremstillet¹ - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30% af produktets pris af fabrik
1905	Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler til lægemidler, segloblater samt lignende varer af mel eller stivelse	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under kapitel 11
ex Kapitel 20	Varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele undtagen	Fremstilling, ved hvilken de anvendte grøntsager og frugter skal være fuldt ud fremstillet

¹ Undtagelsen vedrørende majs af arten *Zea indurata* gælder indtil den 31.12.2002.

ex 2001	Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5% vægtprocent og derover, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 2004 og ex 2005	Kartofler i form af mel eller flager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
2006	Grøntsager, frugter, nødder, frugtskaller og andre plantedele, tilberedt med sukker (afløbne, glaserede eller kandiserede)	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
2007	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, frugt- eller nøddepuré samt frugt- eller nøddemos, fremstillet ved kogning eller anden varmebehandling, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

ex 2008	<p>- Nødder, uden indhold af tilsat sukker eller alkohol</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af de anvendte nødder og olieholdige frø med oprindelsesstatus og henhørende under pos. 0801, 0802 og 1202 til 1207, overstiger 60% af produktets pris ab fabrik</p>
	<p>- Jordnøddesmør; blandinger på basis af korn; palmehjerter; majs</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</p>
	<p>- Andre varer end frugt og nødder, kogt på anden måde end i vand eller ved dampkogning, uden indhold af tilsat sukker, frosne</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
2009	<p>Frugt- og grøntsagssaft (herunder druemost), ugærede og ikke tilsat alkohol, også tilsat sukker eller andre sødemidler</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

ex Kapitel 21	Diverse produkter fra næringsmiddel-industrien, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
2101	Ekstrakter, essenser og koncentreter af kaffe, te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse produkter eller på basis af kaffe, te eller maté; brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentreter deraf	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - den anvendte cikorie skal være fuldt ud fremstillet
2103	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep: -Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater (også EFTA) - Sennepsmel og tilberedt sennep	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Sennepsmel eller tilberedt sennep kan dog anvendes Fremstilling på basis af alle materialer
ex 2104	Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen tilberedte eller konserverede grønsager, der henhører under pos. 2002 til 2005

2106	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30% af produktets pris af fabrik
ex Kapitel 22	Drikkevarer, ethanol (ethylalkohol) og eddike, undtagen	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - druerne eller de af druerne afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet

2202	Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grønsagssaft henhørende under pos. 2009	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30% af produktets pris af fabrik - alle anvendte frugtsaft, (undtagen ananas-, lime- eller grapefrugtsaft) allerede skal have oprindelsesstatus
2207	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80% vol eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 2207 eller 2208 - ved hvilken druerne eller de af druer afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet, eller ved hvilken arrak, såfremt alle de andre anvendte materialer allerede har oprindelsesstatus, kan anvendes i et forhold, der ikke overstiger 5% vol.

2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80% vol; spiritus, likører og andre spiritusholdige drikkevarer	Fremstilling: - på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 2207 eller 2208, og - ved hvilken druerne eller de af druer afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet, eller ved hvilken arrak, såfremt alle de andre anvendte materialer allerede har oprindelsesstatus, kan anvendes i et forhold, der ikke overstiger 5% vol.
ex Kapitel 23	Rest- og affaldsprodukter fra næringsmiddelindustrien; tilberedt dyrefoder, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 2301	Hvalmel; mel, pulver og pellets af fisk, krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, uegnet til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2 og 3, skal være fuldt ud fremstillet
ex 2303	Restprodukter fra fremstilling af majsstivelse (bortset fra koncentreret majsstøbevand), med proteinindhold beregnet på grundlag af tørstofindholdet, på over 40 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken al anvendt majs skal være fuldt ud fremstillet
ex 2306	Oliekager og andre faste restprodukter fra udvindingen af olivenolie, med indhold af over 3% olivenolie	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte oliven skal være fuldt ud fremstillet

2309	Tilberedt dyrefoder	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alt korn, suktermelasse, kød eller mælk allerede skal have oprindelsesstatus - alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 3, skal være fuldt ud fremstillet
ex Kapitel 24	Tobak og fabrikerede tobakserstatninger, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 24, skal være fuldt ud fremstillet
2402	Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak eller tobakserstatning	Fremstilling, ved hvilken mindst 70% vægtprocent af anvendt ufabrikeret tobak eller tobaksaffald, der henhører under pos. 2401, skal have oprindelsesstatus
ex 2403	Røgtobak	Fremstilling, ved hvilken mindst 70% vægtprocent af anvendt ufabrikeret tobak eller tobaksaffald, der henhører under pos. 2401, skal have oprindelsesstatus
ex Kapitel 25	Salt; svovl; jord- og stenarter; gips, kalk og cement, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 2504	Naturlig krystallinsk grafit med beriget kulindhold, rensset og malet	Berigelse af kulindholdet, rensning og maling af krystallinsk rågrafit

ex 2515	Marmor, groft tildannet, også ved savning, til blokke eller til kvadratiske eller rektangulære plader, af tykkelse højst 25 cm	Tildannelse af marmor, også ved savning, (eventuelt allerede udsavet), af tykkelse over 25 cm
ex 2516	Granit, porfyr, basalt, sandsten og andre monument- eller bygningssten, groft tildannet, også ved savning, til blokke eller til kvadratiske eller rektangulære plader, af tykkelse højst 25 cm	Tildannelse af sten, også ved savning, (eventuelt allerede udsavet), af tykkelse over 25 cm
ex 2518	Dolomit, brændt	Brænding af ikke-brændt dolomit
ex 2519	Naturlig magnesiumcarbonat, (magnesit), knust og pakket i lufttætte beholdere, magnesiumoxid, også rent, dog ikke smeltet eller dødbrændt (sintret) magnesium	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må der anvendes naturlig magnesium-carbonat (magnesit)
ex 2520	Gips, særlig tilberedt til dentalbrug	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
ex 2524	Asbestfibre, rå	Fremstilling på basis af asbestmalm (asbestkoncentrat)
ex 2525	Glimmerpulver	Maling af glimmer og glimmeraffald
ex 2530	Brændte eller pulveriserede jordpigmenter	Brænding eller knusning af jordpigmenter

Kapitel 26	Malme, slagger og aske	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex Kapitel 27	Mineralske brændselsstoffer, mineralolier og destillationsprodukter deraf; bituminøse substanser; mineralsk voks, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 2707	Olier, hvis indhold af aromatiske bestanddele - beregnet efter vægt - er større end deres indhold af ikke-aromatiske bestanddele, og som er lignende olier som mineralolier, udvundet ved destillation af højtemperaturtjære fra stenkul, af hvilke der ved destillation på op til 250°C overdestilleres mindst 65 rumfangsprocent (herunder blandinger af benzin og benzen), til anvendelse som brændstof	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger ¹ eller andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 2709	Rå olier hidrørende fra bituminøse materialer	Tørdestillation af bituminøse materialer

¹ De specifikke behandlinger er beskrevet i note 7.1 og 7.3.

2710	Olie udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler; præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende 70% vægtprocent eller derover af jordolie eller af rå olie hidrørende fra bituminøse mineraler som karaktergivende bestanddel	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger ¹ eller andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
2711	Jordoliegas og andre gasformige carbonhydrider	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger ¹ eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

¹ De specifikke behandlinger er beskrevet i note 7.2.

2712	Vaselin; parafin, mikrovoks, ozokerit, montanvoks, tørrevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej, eller på anden måde, også farvet	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger ¹ eller andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
2713	Jordoliekoks, kunstig asfaltbitumen og andre restprodukter fra jordolie eller fra olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger ¹ eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik

¹ De specifikke behandlinger er beskrevet i note 7.1 og 7.3.

2714	Bitumen og asfalt, naturlig; bituminøs skifer og olieskifer samt bitumenholdigt sand; asfaltit og asfaltsten	<p>Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger¹</p> <p>eller</p> <p>Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
2715	Bituminøse blandinger på basis af naturligt asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeg (f.eks. asfaltmastix og "cut-backs")	<p>Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger¹</p> <p>eller</p> <p>andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>

ex Kapitel 28	Uorganiske kemikalier; uorganiske eller organiske forbindelser af ædle metaller, af sjældne jordarters metaller, af radioaktive grundstoffer og af isotoper, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 2805	Mischmetall	Fremstilling ved varmebehandling eller elektrolytisk behandling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	
ex 2811	Svovltrioxid	Fremstilling på basis af svovldioxid	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 2833	Aluminiumsulfat	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	
ex 2840	Natriumperborat	Fremstilling på basis af dinatriumtetraborat pentahydrat	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

ex Kapitel 29	Organiske kemikalier, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der enhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 2901	Acycliske carbonhydrider, bestemt til anvendelse som motorbrændstof eller andet brændstof	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger ¹ eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer enhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der enhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

¹ De specifikke behandlinger er beskrevet i note 7.1 og 7.3.

ex 2902	Cyckloalkaner og cyckloalkener (ikke azulener), benzen, toluen og xylener, til anvendelse som brændstof	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger ¹ eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2905	Metalalkoholater af alkoholer henhørende under denne position og af ethanol	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 2905. Dog kan metalalkoholater henhørende under denne position anvendes, forudsat deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
2915	Mættede acycliske monocarboxylsyre og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxyrer; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer, der henhører under pos. 2915 og 2916, må dog ikke overstige 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

¹ De specifikke behandlinger er beskrevet i note 7.1 og 7.3.

ex 2932	- Indre ethere og halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer, der henhører under pos. 2909, må dog ikke overstige 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
	- Cycliske acetater og indre hemiacetater samt halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
2933	Heterocycliske forbindelser udelukkende med nitrogen som heteroatom(er)	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer, der henhører under pos. 2932 og 2933, må dog ikke overstige 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
2934	Nucleinsyrer og deres salte; andre heterocycliske forbindelser	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer, der henhører under pos. 2932, 2933 og 2934, må dog ikke overstige 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 30	Farmaceutiske præparater, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	

3002

Menneskeblod;
dyreblod tilberedt til
terapeutisk,
profylaktisk eller
diagnostisk brug;
antisera og andre
blodbestanddele samt
modificerede
immunologiske
produkter, også
fremstillet ved
bioteknologiske
processer; vacciner,
toksiner,
mikroorganismekul-
turer (undtagen gær)
samt lignende
produkter:

- Varer bestående af
to eller flere
bestanddele, som er
blevet
sammenblandet med
henblik på
terapeutisk,
profylaktisk brug,
eller ikke
sammenblandede
varer til samme brug,
i doseret stand eller i
detailsalgspakninger

-Andre varer:

-- Menneskeblod

Fremstilling på basis af
alle materialer, også
andre materialer, der
enhører under pos.
3002. Materialerne i
denne beskrivelse kan
også anvendes, forudsat
at deres værdi ikke
overstiger 20% af
produktets pris af
fabrik

Fremstilling på basis af
alle materialer, også
andre materialer, der
enhører under pos.
3002. Materialerne i
denne beskrivelse kan
også anvendes, forudsat
at deres værdi ikke
overstiger 20% af
produktets pris af
fabrik

<p>-- Dyreblod tilberedt til terapeutisk eller profylaktisk brug</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik</p>
<p>-- Blodbestanddele, undtagen antisera, hæmoglobin, blodglobuliner og serumglobuliner</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik</p>
<p>-- Hæmoglobin, blodglobuliner og serumglobuliner</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik</p>
<p>-- I andre tilfælde</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik</p>

3003 og
3004

Lægemidler
(undtagen produkter
henhørende under
pos. 3002, 3005 og
3006)

- Fremstillet på basis
af ampicillin
henhørende under
pos. 2941

Fremstilling, ved
hvilken alle anvendte
materialer henhører
under en anden position
end det færdige
produkt. Materialer, der
henhører under pos.
3003 eller 3004, må
dog anvendes, forudsat
at deres værdi
tilsammen ikke
overstiger 20 % af
produktets pris ab
fabrik

Fremstilling, ved
hvilken:

- Andre varer

- alle anvendte
materialer henhører
under en anden position
end det færdige
produkt. Materialer, der
henhører under pos.
3003 eller 3004, må
dog anvendes, forudsat
at deres værdi
tilsammen ikke
overstiger 20% af
produktets pris ab
fabrik

- værdien af alle
anvendte materialer
ikke overstiger 50% af
produktets pris ab
fabrik

ex Kapitel 31	Gødningsstoffer, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der enhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 3105	Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende to eller tre af gødningselementerne nitrogen, phosphor og kalium; andre gødningsstoffer; varer henhørende under nærværende kapitel, i form af tabletter eller lignende eller i pakninger af bruttovægt højst 10 kg, undtagen: - Natriumnitrat - Calciumcyanamid - Kaliumsulfat - Kaliummagnesium- sulfat	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der enhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

ex Kapitel 32	Garve- og farvestofekstrakter; garvesyrer og derivater deraf pigmenter og andre farvestoffer maling og lakker kit, spartelmasse og lign. trykfarver, blæk og tusch; undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 3201	Garvesyrer (tanniner) samt salte, ethere, estere og andre derivater deraf	Fremstilling på basis af garveekstrakter af vegetabilsk oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
3205	Substratpigmenter; præparater som nævnt i bestemmelse 3 til dette kapitel, på basis af substratpigmenter ¹	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen pos. 3203 og 3204 og 3205. Materialer, der henhører under pos. 3205, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 33	Flygtige vegetabiliske olier og resinoider; parfumer, kosmetik og toiletmidler; undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

¹ Efter bestemmelse 3 til kapitel 32 drejer det sig om præparater, som anvendes til farvning af alle materialer eller som bestanddele til fremstilling af farvepræparater, forudsat at de ikke henhører under en anden position i kapitel 32.

3301	<p>Flygtige vegetabiliske olier (også befriet for terpener), også i flydende eller fast form; resinoider; ekstraherede oleoresiner; koncentrat af flygtige vegetabiliske olier i fedtstoffer, ikke-flygtige olier, voks eller lignende fremkommet ved enfleurage eller maceration; terpenholdige biprodukter fra behandling af flygtige vegetabiliske olier; vandfase fra vanddampdestillation af flygtige vegetabiliske olier samt vandige opløsninger af sådanne olier</p>	<p>Fremstilling på basis af materialer, der hidrører fra en anden »gruppe«¹ under denne position. Materialer, der henhører under samme gruppe, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>
ex Kapitel 34	<p>Sæbe, organiske overfladeaktive stoffer samt vaske-og rengøringsmidler, smøremidler, syntetisk voks, tilberedt voks, pudse-og skuremidler, lys og lignende produkter, modellermasse, dentalvoks og andre dentalpræparater på basis af gips, undtagen</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>

¹ Ved »gruppe« forstås enhver anden del af positionen, som er adskilt fra resten af positionsteksten ved semikolon.

ex 3403	Tilberedte smøremidler, der indeholder under 70% vægtprocent af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger ¹	eller	Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
3404	Syntetisk voks og tilberedt voks: - På basis af paraffin, jordolievoks, eller voks fra bituminøse mineraler, paraffinremanens	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling på basis af alle materialer undtagen: - olier, hydrogenerede, der har karakter af voks, som henhører under pos. 1516	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer			

¹ De specifikke behandlinger er beskrevet i note 7.1 og 7.3.

		<p>- fedtsyrer, ikke kemisk definerede, eller industrielle fedtalkoholer, der har karakter af voks, som henhører under pos. 3823</p> <p>- materialer, der henhører under pos. 3404</p> <p>De nævnte materialer må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik</p>	
ex Kapitel 35	Proteiner; modificeret stivelse lim og klister enzymer, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
3505	<p>Dextrin og anden modificeret stivelse (herunder forklistret og esterificeret stivelse); lim på basis af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse:</p> <p>- Etere og estere af stivelse</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 3505</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>

	- Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem, der henhører under pos. 1108	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 3507	Tilberedte enzymer, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 36	Krudt og andre eksplosive stoffer; pyrotekniske artikler; tændstikker; pyrophore legeringer visse brændbare materialer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 37	Fotografiske og kinematografiske artikler, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

3701	<p>Fotografiske plader og fotografiske bladfilm, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; bladfilm til øjeblikkelig billedfremstilling, lysfølsomme, ikke eksponerede, også i kassetter</p>	<p>- Film til umiddelbar billedfremstilling ("instant films") til farveoptagelser, i kassetter</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702. Materialer, der henhører under pos. 3702, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 30% af produktets pris af fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik</p>
	<p>- Andre varer</p>		<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702. Materialer, der henhører under pos. 3701 eller 3702, må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20% af produktets pris af fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik</p>
3702	<p>Fotografiske film i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; instant film i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede</p>		<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik</p>

3704	Fotografiske plader, film, papir, pap og tekstilstof, eksponerede, men ikke fremkaldte	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 til 3704	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 38	Diverse kemiske produkter, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 3801	- Kolloid graphit, opslæmmet i olie, og semikolloid graphit; kulholdig pasta til elektroder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	
	- Grafit, i form af pasta, der udgør en blanding med jordolie, indeholdende over 30% vægtprocent grafit	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 3403 ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 3803	Raffineret tallolie (tallsyre)	Raffinering af rå tallolie (tallsyre)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 3805	Sulfatterpentin, rensed	Rensning: herunder destillation og raffinering af rå sulfatterpentin	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

ex 3806	Harpiksestere	Fremstilling på basis af harpikssyrer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 3807	Træbjærebeg	Destillation af træbjære	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
3808	Insekt-bekæmpelsesmidler, rotteudryddelsesmidler, afsvampningsmidler, ukrudtbekæmpelsesmidler, antispiringsmidler, plantevækstregulatorer, desinfektionsmidler og lignende produkter, der er formet eller pakket til detailsalg eller foreligger som præparater eller færdige artikler (f.eks. bånd, væger og lys præpareret med svovl samt fluepapir)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	
3809	Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater (f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler), af den art der anvendes i tekstil-, papir- eller læderindustrien eller i nærstående industrier, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	

3810	<p>Metalbejdsler; flusmidler og andre hjælpemidler til lodning eller svejsning; lodde- og svejsepulver samt lodde- og svejsepasta, bestående af metal og andre stoffer; præparater af den art, der anvendes til fyldning eller belægning af svejseelektroder eller svejsetråd</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik</p>
3811	<p>Præparater til modvirkning af bankning, oxydation, korrosion eller harpiksdannelse, viskositetsforhøjende præparater og andre tilberedte additiver til mineralolier (herunder benzin), som anvendes til samme formål som mineralolier:</p>	
	<p>- tilberedte tilsætningsstoffer til smøremidler med indhold af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 3811 ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik</p>
	<p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik</p>

3812	Tilberedte vulkaniseringsacceleratorer; sammensatte blødgøringsmidler til gummi eller plast, ikke andetsteds tariferet; antioxydanter og andre sammensatte stabilisatorer til gummi eller plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
3813	Præparater og ladninger til ildslukningsapparater ; ildslukkere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
3814	Sammensatte organiske opløsnings- eller fortyndingsmidler, ikke andetsteds tariferet; præparater til fjernelse af maling og lak	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
3818	Kemiske grundstoffer doteret til anvendelse i elektronikken, i form af skiver, plader (wafers) eller lignende; kemiske forbindelser doteret til anvendelse i elektronikken	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
3819	Bremsevæsker samt andre tilberedte væsker til hydrauliske transmissioner, ikke indeholdende eller indeholdende mindre end 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolier eller af rå olie hidrørende fra bituminøse mineraler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik

3820	Antifrostpræparater (herunder kølevæsker) og tilberedte væsker til afrimning	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
3822	Reagensmidler på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, samt sammensatte reagensmidler på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, undtagen varer henhørende under pos. 3002 og 3006	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
3823	Industrielle monocarboxylfedtsyrer sure olier fra raffinering; industrielle fedtalkoholer	
	- Industrielle monocarboxylfedtsyrer, fedtsyrer, sure olier fra raffinering	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
	- Industrielle fedtalkoholer	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer, der henhører under pos. 3823

3824

Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner; produkter og restprodukter fra kemiske og nærstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), ikke andetsteds tariferet; restprodukter fra kemiske og nærstående industrier, ikke andetsteds tariferet

- Følgende henhørende under denne position:

Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner, på basis af naturlige harpiksprodukter

Naphtensyre og ikke-vandopløselige salte af naphtensyre; estere af naphtensyre

Sorbitol, undtagen sorbitol henhørende under pos. 2905

Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik

Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

Petroleumssulfonater,
bortset fra
petroleumssulfonater
af alkalimetaller, af
ammonium eller
ethanolaminer;
thiopenholdige
sulfonsyrer af olier
hidrørende fra
bituminøse mineraler
og salte deraf

Ionbyttere

Luftabsorberende
præparater (getters)

Alkalisk jernoxid
(gasrensemasse)

Gasvand og brugt
gasrensemasse

Sulfonaphtensyre og
ikke-vandopløselige
salte heraf; estere af
sulfonaphtensyre

Fuselolie og
dippelsolie

Blandinger af salte
med forskellige
anioner

Kopieringspasta, på
basis af gelatine, også
på papir- eller
tekstilunderlag

- Andre varer

Fremstilling, ved
hvilken værdien af alle
anvendte materialer
ikke overstiger 50% af
produktets pris ab
fabrik

3901 til 3915	Plast i ubearbejdet form, affald, afklip og skrot, af plast, undtagen produkter henhørende under pos. ex 3907 og 3912, for hvilke reglerne er anført nedenfor	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <p>- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik</p> <p>- værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 39, ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik¹</p>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 39, ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik ¹	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
ex 3907	- Copolymerer, fremstillet af polycarbonat, acrylonitril og butadienstyren (ABS)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af den færdige vares pris ab fabrik ¹	

¹ For varer, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt er den fremherskende for den pågældende vare.

	- Polyester	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20% af den færdige vares pris ab fabrik og/eller fremstilling på basis af tetrabrompolycarbonat (bisphenol A)	
3912	Cellulose og kemiske derivater deraf, ikke andetsteds tariferet, i ubearbejdet form	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	
3916 til 3921	Halvfabrikata og varer af plast, undtagen produkter henhørende under pos. ex 3916, ex 3917, ex 3920 og ex 3921, for hvilke reglerne er anført nedenfor:		
	- Flade varer, også bearbejdet på anden måde end overfladebehandlede eller udskåret i andre end rektangulære former (herunder kvadratiske); andre varer, også bearbejdet på anden måde end overfladebehandlede	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
	-Andre varer:		

	-- Additionspolymerisat ionsprodukter, i hvilken andelen af en monomer udgør over 99 vægtprocent af polymerens samlede indhold	Fremstilling, ved hvilken: - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer, der enhører under kapitel 39, ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik ¹	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
	-- I andre tilfælde	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik ¹	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
ex 3916 og ex 3917	Profiler og rør	Fremstilling, ved hvilken: - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik - værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik

¹ For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt er den fremherskende for det pågældende produkt.

ex 3920	- Ark og film af ionomer	Fremstillet på basis af termoplastisk copolymer og ethylen og methacrylsyre, som er delvis neutraliseret, hovedsagelig med zink- og natriumioner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
	- Ark af regenereret cellulose, polyamid eller polyethylen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik	
ex 3921	Metaliserede bånd af plast	Fremstilling på basis af særdeles transparente bånd af polyester, af tykkelse på under 23 micron ¹	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
3922 til 3926	Varer af plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 40	Gummi og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4001	»Sole-crepe«-plader	Sammenpresning af »thin pale crepe« -lag	
4005	Blandet gummi, ikke-vulkaniseret, i ubearbejdet form eller som plader eller bånd	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, undtagen naturgummi, ikke overstiger 50% af den færdige vares pris ab fabrik	

¹ Følgende bånd betragtes som særdeles transparente: bånd, hvis uklarhedsfaktor - målt efter ASTM-D 1003-16 med Gardeners nefelometer (uklarhedsfaktor) - er på under 2%.

4012	Dæk af gummi, regummierede eller brugte massive eller hule ringe, udskiftelige slidbaner til dæk samt fælgbånd, af gummi	
	Dæk af gummi, regummierede eller massive eller hule ringe	Regummiering af brugte dæk
	- Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem, der henhører under pos. 4011 og 4012
ex 4017	Varer af hård gummi	Fremstilling på basis af hård gummi
ex Kapitel 41	Rå huder og skind (undtagen pelsskind) samt læder undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 4102	Afhårede fåre- og lammeskind	Afhåring af fåre- og lammeskind
4104 til 4107	Læder, uden hår eller uld, undtagen læder henhørende under pos. 4108 og 4109	Eftergarvning af forgarvet læder eller
		Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
4109	Laklæder og lamineret laklæder; metalliseret læder	Fremstilling på basis af læder, der henhører under pos. 4104 til 4107, forudsat at værdien heraf ikke overstiger 50% af den færdige vares pris ab fabrik

Kapitel 42	Varer af læder; sadelmagerarbejder rejseartikler, håndtasker og lignende varer varer af tarme, undtagen fishgut	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex Kapitel 43	Pelsskind og kunstigt pelsskind; samt varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 4302	Garvede eller beredte pelsskind, sammensatte:	
	- Til plader, kors og lignende	Blegning eller farvning samt udklipning og sammensætning af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind
	- Andre varer	Fremstilling på basis af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind
4303	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil samt andre varer af pelsskind	Fremstilling på basis af garvet eller beredte ikke-sammensatte pelsskind, der henhører under pos. 4302
ex Kapitel 44	Træ og varer deraf; trækul, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 4403	Træ, groft firhugget	Fremstilling på basis af træ, også afbarket eller groft tilhugget

ex 4407	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse 6 mm og derunder	Høvling, slibning eller fingerskarvning
ex 4408	Finérplader og plader til krydsfinér, fingerskarvet, samt andet træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse 6 mm og derunder	Laskning, høvling, slibning eller fingerskarvning
ex 4409	Træ, profileret i hele længden på en eller flere kanter, også høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning: - Slebet eller sammensat ved fingerskarvning - Ramme- og møbellister	Slibning eller fingerskarvning Forarbejdning til ramme- og møbellister
ex 4410 til ex 4413	Ramme- og møbellister af træ samt profilerede lister af træ til bygningsbrug	Forarbejdning til ramme- og møbellister
ex 4415	Komplette pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakkingsgenstande, af træ	Fremstilling på basis af planker og brædder, ikke afskåret i færdige længder

ex 4416	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ	Fremstilling på basis af emner af træ til tøndestaver, savet på de to væsentligste sider, men ikke yderligere bearbejdede
ex 4418	- Tømrer- og snedkerarbejder af træ til bygningsbrug	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må lamelplader (celleplader) og tagspån (»shingles« og »shakes«) anvendes
ex 4421	- Ramme- og møbellister Tændstikemner; træpløkke til fodtøj	Forarbejdning til ramme- og møbellister Fremstilling på basis af træ, der henhører under alle positioner, dog med undtagelse af trætråd henhørende under pos. 4409
ex Kapitel 45	Kork og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
4503	Varer af naturkork	Fremstilling på basis af kork, der henhører under pos. 4501
Kapitel 46	Kurvevarearbejder og andre varer af flettematerialer kurvemager-arbejder og andre varer af flettematerialer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
Kapitel 47	Papirmasse af træ eller andre celluloseholdige materialer genbrugspapir og -pap (affald)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

ex Kapitel 48	Papir og pap; varer af papirmasse, papir og pap, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 4811	Papir og pap, linjeret eller kvadreret	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47
4816	Karbonpapir, selvkopierende papir samt andet kopierings- og overføringspapir (undtagen varer henhørende under pos. 4809), stencils og offsetplader af papir, også i æsker	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47
4817	Konvolutter, lukkede brevkort, ikke-illustrerede postkort samt korrespondancekort, af papir eller pap; æsker, mapper o.lign. af papir og pap, indeholdende assortimenter af brevpapir, konvolutter	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
ex 4818	Toiletpapir	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47

ex 4819	Æsker, kartoner, sække, poser og andre emballagegenstande af papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberduk	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
ex 4820	Brevpapirblokke	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
ex 4823	Andet papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberduk, tilskåret	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47
ex Kapitel 49	Bøger, aviser, billeder og andre tryksager håndskrevne eller maskinskrevne arbejder samt tegninger undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
4909	Postkort, trykte eller illustrerede; trykte kort med lykønskninger eller personlige meddelelser, også illustrerede, med eller uden konvolutter eller påsat udstyr	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem, der henhører under pos. 4909 og 4911
4910	Kalendere af enhver art, trykte, herunder kalenderblokke:	

	<p>- Såkaldte »evighedskalendere«, også til udskiftelige kalenderblokke, monteret på andet underlag end af papir eller pap</p> <p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <p>- alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og</p> <p>- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik</p> <p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem, der henhører under pos. 4909 og 4911</p>
ex Kapitel 50	Silke undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 5003	Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning, samt garnaffald og opkradset tekstilmaterialer), kartet eller kæmmet	Kartning eller kæmning af affald af natursilke

5004 til ex 5006	Garn af natursilke eller affald af natursilke	<p>Fremstilling på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - andre naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling
5007	<p>Vævet stof af silke eller silkeaffald</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde - Andre varer 	<p>Fremstillet på basis af enkelttrådet garn¹</p> <p>Fremstillet på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kokosgarn - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - papir <p>eller</p>

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

		<p>Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5% af produktets pris ab fabrik</p>
ex Kapitel 51	Uld samt fine eller grove dyrehår; garn og vævet stof af hestehår, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
5106 til 5110	Garn af uld, af fine eller grove dyrehår eller af hestehår	<p>Fremstilling på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinning - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinning - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling
5111 til 5113	Vævet stof af uld, af fine eller grove dyrehår eller af hestehår:	

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

	- Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde	Fremstillet på basis af enkelttrådet garn ¹
	- Andre varer	Fremstillet på basis af ¹ : <ul style="list-style-type: none"> - kokosgarn - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - papir eller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruening, kalandring, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 52	Bomuld, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

5204 til 5207	Garn og tråd af bomuld	<p>Fremstilling på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling
5208 til 5212	Vævet stof af bomuld:	<ul style="list-style-type: none"> - Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde - Andre varer <p>Fremstillet på basis af enkeltrådet garn¹</p> <p>Fremstillet på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kokosgarn - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - papir

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

		<p>eller</p> <p>Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5% af produktets pris ab fabrik</p>
ex Kapitel 53	Andre vegetabiliske tekstilfibre papirgarn og vævet stof af papirgarn undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
5306 til 5308	Garn af andre vegetabiliske tekstilfibre; papirgarn	<p>Fremstilling på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - naturlige fibre, ikke katede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

5309 til
5311

Vævet stof af andre
vegetabiliske
tekstilfibre; vævet
stof af papirgarn:

- Bestående af tekstil
i forbindelse med
gummitråde

Fremstillet på basis af
enkeltrådet garn¹

- Andre varer

Fremstilling på basis
af¹:

- kokosgarn

- naturlige fibre

- korte kemofibre, ikke
kartede eller kæmmede
eller på anden måde
beredt til spinding

- kemikalier eller
spindeopløsninger, eller

- papir

eller

Trykning i forbindelse
med mindst en
afsluttende behandling,
som vaskning,
blegning,
mercerisering,
varmefiksering,
opruening, kalandering,
krympefri behandling,
bearbejdning,
imprægnering,
dekatering, belægning,
laminering, stopning og
reparation, såfremt
værdien af det utrykte
stof ikke overstiger
47,5% af produktets
pris af fabrik

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

5401 til 5406	Garn, monofilamenter og tråd af endeløse kemofibre	<p>Fremstillet på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling
5407 og 5408	<p>Vævet stof af garn af endeløse kemofibre</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde - Andre varer 	<p>Fremstillet på basis af enkeltrådet garn¹</p> <p>Fremstillet på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kokosgarn - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - papir

		<p>eller</p> <p>Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5% af produktets pris ab fabrik</p>
5501 til 5507	Korte kemofibre	Fremstilling på basis af kemikalier eller spindeopløsninger
5508 til 5511	Garn og sytråd af korte kemofibre	<p>Fremstilling på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling
5512 til 5516	Vævet stof af garn af korte kemofibre	

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

- Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde	Fremstillet på basis af enkelttrådet garn ¹
- Andre varer	<p>Fremstilling på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kokosgarn - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - papir <p>eller</p> <p>Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5% af produktets pris ab fabrik</p>

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

ex Kapitel 56	Vat, filt og fiberdug; særligt garn sejlgarn, reb og tovværk samt varer deraf, undtagen	Fremstillet på basis af ¹ : - kokosgarn - naturlige fibre - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling
5602	Filt, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret: - Nålefilt	Fremstillet på basis af ¹ : - naturlige fibre - kemikalier eller spindeopløsninger, eller Dog gælder følgende : - filamenter af polypropylen, der enhører under pos. 5402 - fibre af polypropylen, der enhører under pos. 5503 eller 5506, eller - bånd (tow) af filamenter af polypropylen, der enhører under pos. 5501 er dog tilladt, forudsat at de enkelte fibres finhed ikke er mindre end 9 decitex, og at deres værdi ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

	- Andre varer	Fremstilling på basis af ¹ : - naturlige fibre - korte kemofibre, af kasein, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller
5604	Garn og snore af gummi, overtrukket med tekstil; tekstilgarn samt strimler o.lign. henhørende under pos. 5404 og 5405, imprægneret, overtrukket, belagt eller beklædt med gummi eller plast: -Tråde af snore af blødgummi, overtrukket med tekstil	Fremstilling på basis af tråde og snore af gummi, uden tekstilovertræk
	- Andre varer	Fremstillet på basis af ¹ : - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

5605	Metalliseret garn, også overspundet, bestående af tekstilgarn eller strimler o.lign. henhørende under pos. 5404 eller 5405, i forbindelse med metal i form af tråd, bånd eller pulver eller overtrukket med metal	Fremstilling på basis af ¹ : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinning, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling
5606	Overspundet garn samt overspundne strimler o.lign. henhørende under pos. 5404 eller 5405 (bortset fra garn henhørende under pos. 5605 og overspundet garn af hestehår); chenillegarn; krimmeregarn (»chainettegarn«)	Fremstillet på basis af ¹ : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinning, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling
Kapitel 57	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmaterialer:	Fremstillet på basis af ¹ : - naturlige fibre, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller Dog gælder følgende :
	- Af nålefilt	

- filamenter af polypropylen, der henhører under pos. 5402

- fibre af polypropylen, der henhører under pos. 5503 eller 5506, eller

- bånd (tow) af filamenter af polypropylen, der henhører under pos. 5501 er dog tilladt, forudsat at de enkelte fibres finhed ikke er mindre end 9 decitex, og at deres værdi ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik

- vævet stof af jute kan anvendes som bundstof

- Af andet filt

Fremstilling på basis af¹:

- naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding

- kemikalier eller spindeopløsninger, eller

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

	<p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kokos eller jutegarn - garn af syntetiske eller regenererede fibre - naturlige fibre, eller - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding <p>Vævet stof af jute kan anvendes som bundstof</p>
<p>ex Kapitel 58</p>	<p>Særlige vævede stoffer og tuftede tekstilstoffer, blonder og kniplinger; tuftede tekstilstoffer blonder og kniplinger tapisserier: possementartikler; possementartikler broderier, undtagen</p> <p>- Af tekstil i forbindelse med gummitråde</p> <p>- Andre varer</p>	<p>Fremstillet på basis af enkeltrådet garn¹</p> <p>Fremstillet på basis af¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

		<p>eller</p> <p>Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5% af produktets pris ab fabrik</p>
5805	Håndvævede tapisserier (af typerne Gobelin, Flandern, Aubusson, Beauvais o. lign.) og broderede tapisserier (med gobelinsting, korssting o. lign.), også konfektionerede	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
5810	Broderier i løbende længder, strimler eller motiver	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik

5901	<p>Tekstilstof, overtrukket med vegetabiliske carbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art, der anvendes til fremstilling af bogbind mv.: kalkerlærred; præpareret malerlærred; præpareret malerlærred; buckram og lignende stivede tekstilstoffer af den art, der anvendes til fremstilling af hatte</p>	<p>Fremstilling på basis af garn</p>
5902	<p>Cordvæv (stræklærred) fremstillet af garn med høj styrke, af nylon eller andre polyamider, polyestere eller viskose:</p> <p>-Med et indhold af højst 90 vægtprocent tekstilmaterialer</p> <p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling på basis af garn</p> <p>Fremstilling på basis af kemikalier eller spindeopløsninger</p>

5903	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med plast, undtagen varer henhørende under pos. 5902	Fremstilling på basis af garn eller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruening, kalandring, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5% af produktets pris ab fabrik
5904	Linoleum, også i tilskårne stykker; gulvbelægningsmaterialer bestående af tekstilunderlag med overtræk eller belægning, også i tilskårne stykker	Fremstilling på basis af garn ¹
5905	Vægbeklædning af tekstilmaterialer: -Imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med gummi, plastic eller andre materialer - Andre varer	Fremstilling på basis af garn Fremstillet på basis af ¹ :

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

- kokosgarn
- naturlige fibre
- korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller
- kemikalier eller spindeopløsninger

eller

Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmekisering, opruening, kalandring, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5% af produktets pris ab fabrik

5906

Tekstilstof, gummeret, undtagen varer henhørende under pos. 5902:

	-Af trikotage	Fremstilling på basis af ¹ : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller
	- Andet stof fremstillet af garn af kemofibre, med indhold af tekstilmaterialer på over 90 vægtprocent	Fremstilling på basis af kemikalier
	- Andre varer	Fremstilling på basis af garn
5907	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket eller belagt på anden måde; malede teaterkulisser, malede atelierbagtæpper o.lign.	Fremstilling på basis af garn eller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5% af produktets pris ab fabrik

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

5908

Væger af tekstil,
vævede, flettede eller
strikkede, til lamper,
ovne, fyrtøj, lys
o.lign.; glødenet og
glødestrømper samt
rørformede emner til
fremstilling deraf,
også imprægnerede:

- Glødenet og
glødestrømper

Fremstilling på basis af
rørformede emner af
tekstil

- Andre varer

Fremstilling, ved
hvilken alle anvendte
materialer henhører
under en anden position
end det færdige produkt

5909 til
5911

Tekstilvarer til
teknisk brug:

- Polerskiver og -
ringe af andre
materialer end filt,
henhørende under
pos. 5911

Tekstilstof, filtet eller
ikke, af den art, der
sædvanligvis
anvendes i
papirmaskiner eller til
anden teknisk brug,
også imprægneret
eller overtrukket,
rørformet eller
endeløst, enkelt- eller
flerkædet og/ eller -
skuddet, eller
fladvævet, flerkædet
og/ eller -skuddet
henhørende under
pos. 5911

Fremstilling på basis af
garn eller af affald af
stoffer eller klude
henhørende under pos.
6310

Fremstilling på basis
af¹:

- kokosgarn

- følgende materialer:

- garn af
polytetrafluorethylen²

- garn af polyamid,
tvundet og
overtrukket,
imprægneret eller
belagt med
phenolharpiks

- garn af aromatisk
polyamid fremstillet
ved polykondensation
af meta-
phenylendiamin og
isophthalsyre

- garn af
polytetrafluorethylen²

- garn af syntetiske
tekstilfibre af poly-*p*-
phenylentere-
phthalamid

- garn af glasfibre,
overtrukket med
phenolharpiks og
bevilket med
acrylgarn²

- monofilamenter af
copolyester bestående
af en polyester, en
terephthalsyreharpiks,
1,4 -
cyclohexandiethanol
og isophthalsyre

- naturlige fibre

	- Andre varer	Fremstilling på basis af ¹ : - kokosgarn - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller
Kapitel 60	Trikotagestof	Fremstillet på basis af ¹ : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller
Kapitel 61	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, af trikotage: - Fremstillet ved sammensyning eller anden samling af to eller flere stykker af trikotagestof, der enten er skåret i form eller formtilvirket	Fremstilling på basis af garn ^{1,2} :

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

² Dette produkt anvendes kun til fremstilling af vævet stof af den art, der anvendes i papirmaskiner.

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

² Se note 6.

	- Andre varer	Fremstilling på basis af ¹ : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller
ex Kapitel 62	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, ikke af trikotage, undtagen	Fremstilling på basis af garn ^{1,2} :
ex 6202 ex 6204 ex 6206 ex 6209 og ex 6211	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande til kvinder, piger og spædbørn, forsynet med broderi	Fremstilling på basis af garn ¹ eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40% af den færdige vares pris ab fabrik ¹
ex 6210 og ex 6216	Brandsikkert udstyr af vævet stof overtrukket med et lag aluminiumbehandlet polyester	Fremstilling på basis af garn ¹ eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke overtrukket, forudsat at værdien af det anvendte ikke overtrukne stof ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik ¹

¹ Se note 6.

6213 og 6214	Lommertørklæder, sjaler, tørklæder, mantiller slør og lignende varer:	
	- Broderivarer	Fremstilling på basis af ubleget enkelttrådet garn ² eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40% af den færdige vares pris af fabrik ¹
	- Andre varer	Fremstilling på basis af ubleget enkelttrådet garn ^{1,2} : eller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, impregnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det anvendte utrykte stof henhørende under pos. 6213 og 6214 ikke overstiger 47,5% af produktets pris af fabrik

² Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

¹ Se note 6.

² Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

6217

Andet konfektioneret tilbehør til beklædningsgenstande; dele af beklædningsgenstande eller tilbehør til beklædningsgenstande, bortset fra varer henhørende under pos. 6212:

- Broderivarer

Fremstilling på basis af garn¹

eller

Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40% af den færdige vares pris ab fabrik¹

- Brandsikkert udstyr af vævet stof overtrukket med et lag aluminiumbehandlet polyester

Fremstilling på basis af garn¹

eller

Fremstilling på basis af vævet stof, ikke overtrukket, forudsat at værdien af det anvendte ikke overtrukne stof ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik¹

	- Indlæg til kraver og manchetter, udskårne	Fremstilling, ved hvilken:
		- alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og
		- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
	- Andre varer	Fremstilling på basis af garn ¹
ex Kapitel 63	Andre konfektionerede tekstilvarer; håndarbejdssæt; brugte beklædningsgenstande og brugte tekstilvarer; klude, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
6301 til 6304	Plaider og lignende tæpper, sengelinned m.v., gardiner m.v. samt andre boligtekstiler:	
	- Af filt, ikke-vævede stoffer	Fremstilling på basis af ² :
		- naturlige fibre, eller
		- kemikalier eller spindeopløsninger, eller
	-Andre varer:	

¹ Se note 6.

² Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

	-- Broderivarer	Fremstilling på basis af ubleget enkelttrådet garn ³ eller Fremstilling på basis af vævede stoffer, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
	-- I andre tilfælde	Fremstilling på basis af ubleget enkelttrådet garn ^{1,3}
6305	Sække og poser til emballage	Fremstilling på basis af ¹ : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller
6306	Presenninger og markiser; telte; sejl til både, sejlbrætter og sejlvogne; campingudstyr: - Af ikke-vævede stoffer	Fremstilling på basis af ^{1,2} : - naturlige fibre, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller

³ Angående artikler af trikotage, ikke elastisk eller gummieret, fremstillet ved sammensyning eller samlet på anden måde af stykker, der er tilskåret eller direkte fremstillet, se note 6.

¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.

² Se note 6.

	- Andre varer	Fremstilling på basis af ubleget enkeltrådet garn ^{1,2}
6307	Andre konfektionerede varer (herunder snitmønstre)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
6308	Sæt bestående af vævet stof samt garn, også med tilbehør, til fremstilling af tæpper, tapisserier, broderede duge og servietter eller lignende tekstilvarer, i pakninger til detailsalg	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet; dog må der medtages artikler uden oprindelse, forudsat at deres værdi ikke overstiger 15% af sættes pris ab fabrik
ex Kapitel 64	Fodtøj, gamacher og lign. undtagen	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen samlede dele, bestående af overdel fastgjort til bindsål eller andre underdele, der henhører under pos. 6406
6406	Dele til fodtøj (herunder fodtøjsoverdele, også fastgjort til bindesål eller anden underdel, bortset fra ydersål); indlægssåler, hælepuder og lignende varer; gamacher; skinnebendsbeskyttere og lignende varer samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

ex Kapitel 65	Hovedbeklædning og dele dertil, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
6503	Hatte og anden hovedbeklædning af filt, fremstillet af hattestumper eller plane hatteemner henhørende under pos. 6501, også forede eller garnerede	Fremstilling på basis af garn eller tekstilfibre ¹
6505	Hatte og anden hovedbeklædning, af trikotage eller konfektioneret af blonder, kniplinger, filt eller andet tekstilstof (men ikke af bånd eller strimler), også forede eller garnerede; hårnet, uanset materialets art, også forede eller garnerede	Fremstilling på basis af garn eller tekstilfibre ¹
ex Kapitel 66	Paraplyer, parasoller, spadserestokke, siddestokke, piske, ridepiske samt dele dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
6601	Paraplyer og parasoller (herunder stokkeparaplyer, haveparasoller o.lign.)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
Kapitel 67	Bearbejdede fjer og dun samt varer af fjer og dun; kunstige blomster; varer af menneskehår	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

¹ Se note 6.

ex Kapitel 68	Varer af sten, gips, cement, asbest, glimmer og lignende materialer undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 6803	Varer af skifer, herunder varer af agglomereret skifer	Fremstilling på basis af bearbejdet skifer
ex 6812	Varer af asbest; varer på basis af blandinger på basis af asbest eller på basis af asbest og magnesiumcarbonat	Fremstilling på basis af alle materialer
ex 6814	Varer af glimmer, herunder varer af agglomereret eller rekonstitueret glimmer, også på underlag af papir, pap eller andre materialer	Fremstilling på basis af bearbejdet glimmer, herunder varer af agglomereret eller rekonstitueret glimmer
Kapitel 69	Keramiske produkter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex Kapitel 70	Glas og glasvarer, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 7003 ex 7004 og ex 7005	Glas, ikke med reflekterende lag	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001

7006	<p>Glas henhørende under pos. 7003, 7004 eller 7005, bøjet, facet- eller kantslebet, graveret, boret, emaljeret eller på anden måde bearbejdet, men ikke indrammet eller i forbindelse med andre materialer</p> <p>- glasplader (substrater), med dielektrisk belægning af metal, halvledere ifølge standarderne fra SEMII¹</p> <p>- I andre tilfælde</p>	<p>Fremstilling på basis af glasplader (substrater) uden belægning henhørende under pos. 7006</p> <p>Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001</p>
7007	Sikkerhedsglas, bestående af hærdet eller lamineret glas	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001
7008	Isolutionsruder bestående af flere lag glas	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001
7009	Glasspejle, også indrammede, herunder bakspejle	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001
7010	Balloner, flasker, flakoner, krukker, tabletglas, ampuller og andre beholdere af glas af den art, der anvendes til transport af varer eller som emballage; henkogningsglas; propper, låg og andre lukkeanordninger, af glas	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</p> <p>eller</p> <p>Slibning af varer af glas, hvis værdi ikke overstiger 50% af produktets pris</p>

¹ SEMII - Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

7013	Bordservice, køkken-, toilet- og kontorartikler, dekorationsgenstande til indendørs brug og lignende varer, af glas, undtagen varer henhørende under pos. 7010 eller 7018	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt eller Slibning af varer af glas, hvis værdi ikke overstiger 50% af produktets pris eller Dekoration, undtagen serigrafisk trykning, udelukkende udført i hånden, af varer af glas, blæst med munden, og hvis værdi ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
ex 7019	Varer af glasfibre, undtagen garn	Fremstilling på basis af: - fiberbånd, rovings, garn eller afhuggede tråde, ufarvede - glasuld
ex Kapitel 71	Naturperler, kulturperler, ædel- og halvædelsten, ædle metaller, ædelmetaldublé samt varer af disse materialer; bijouterivarer; mønter, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 7101	Naturperler og kulturperler, sorterede og trukket på snor af hensyn til forsendelsen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik

ex 7102	Bearbejdede ædel- og halvædelsten	Fremstilling på basis af ubearbejdede ædel- og halvædelsten
ex 7103 og	(naturlige, syntetiske eller rekonstruerede)	
ex 7104		
7106, 7108 og 7110	Ædle metaller:	
	- Ubearbejdede	Fremstilling på basis af alle materialer undtagen materialer, der henhører under pos. 7106, 7108 eller 7110
		eller
		Adskillelse ved elektrolyse, varmebehandling eller kemisk behandling af ædle metaller, der henhører under pos. 7106, 7108 eller 7110
		eller
		Legering af ædle metaller, der henhører under pos. 7106, 7108 eller 7110, indbyrdes eller med andre metalbaser
	- I form af halvfabrikata eller som pulver	Fremstilling på basis af ubearbejdede ædle metaller
ex 7107	Ædelmetaldublé, i form af halvfabrikata	Fremstilling af ædelmetaldublé på basis af ubearbejdede ædelmetaller
ex 7109 og		
ex 7111		
7116	Varer af naturperler eller kulturperler, ædel- eller halvædelsten (naturlige, syntetiske eller rekonstruerede)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik

7117	Bijouterivarer	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling på basis af metaldele, ikke doubleret eller overtrukket med ædle metaller, forudsat at værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik</p>
ex Kapitel 72	Jern og stål, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
7207	Halvfabrikata, af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 og 7205
7208 til 7216	Fladvalsede produkter, stænger, profiler af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots og andre ubearbejdede former af materialer henhørende under pos. 7206
7217	Tråd af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata af materialer henhørende under pos. 7207
ex 7218, 7219 til 7222	Halvfabrikata, fladvalsede produkter og profiler af rustfrit stål	Fremstilling på basis af ingots og andre ubearbejdede former af materialer henhørende under pos. 7218

7223	Tråd af rustfrit stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata af materialer henhørende under pos. 7218
ex 7224, 7225 til 7228	Halvfabrikata, fladvalsede produkter og varmtvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe; profiler, af andet legeret stål; hule borestænger, af legeret eller ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots og andre ubearbejdede former af materialer henhørende under pos. 7206, 7218 eller 7224
7229	Tråd af andet legeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata af materialer henhørende under pos. 7224
ex Kapitel 73	Varer af jern og stål, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 7301	Spunsvævgjern	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7206
7302	Følgende materiel af jern og stål, til jernbaner og sporveje: skinner, kontraskinner og tandhjulsskinner, tunger, krydsninger, trækstænger og andet materiel til sporskifter, sveller, skinnelasker, langplader, sporstænger og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7206

7304, 7305 og 7306	Rør og hule profiler, af jern (bortset fra støbejern) og stål	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7206, 7207, 7218 eller 7224
ex 7307	Rør fittings af rustfrit stål (ISO nr. X5CrNiMo 1712) bestående af flere dele	Drejning, boring, gevindskæring, afgratning og sandblæsning af smedede emner, hvis værdi ikke overstiger 35% af produktets pris ab fabrik
7308	Konstruktioner, undtagen præfabrikerede bygninger henhørende under pos. 9406, og dele af konstruktioner (f.eks. broer og brosektioner, sluseporte, tårne, gittermaster, tage og tagkonstruktioner, døre, vinduer og rammer dertil samt dørtærskler, skodder, rækværker, søjler og piller), af jern og stål; plader, stænger, profiler, rør o.lign., af jern og stål, forarbejdet til brug i konstruktioner	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Svejsede profiler, der henhører under pos. 7301, må dog ikke anvendes
ex 7315	Kæder, skridsikre	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 7315 ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik

ex Kapitel 74	Kobber og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
7401	Kobbersten; cementkobber (udfældet kobber)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
7402	Uraffineret kobber; kobberanoder til elektrolytisk raffinering	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
7403	Raffineret kobber og kobberlegeringer i ubearbejdet form: - Raffineret kobber	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
	- Kobberlegeringer og raffineret kobber med indhold af andre elementer	Fremstilling på basis af raffineret kobber, i ubearbejdet form, eller af affald og skrot af kobber
7404	Affald og skrot, af kobber	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

7405	Kobberforlegeringer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex Kapitel 75	Nikkel og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
7501 til 7503	Nikkelsten, nikkeloxidsinter og andre mellemprodukter fra fremstilling af nikkel; ubearbejdet nikkel; affald og skrot af nikkel	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex Kapitel 76	Aluminium og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik

7601	Ubearbejdet aluminium	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og helt eller delvis er fremstillet af en af følgende slægter:- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik <p>eller</p> <p>Fremstilling ved varmebehandling eller elektrolyse på basis af ulegeret aluminium eller affald og skrot af aluminium</p>
7602	Affald og skrot, af aluminium	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</p>

ex 7616	Andre aluminiumsartikler end trådvæv, trådnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd samt strækmetal af aluminium	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Trådvæv, trådnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd samt strækmetal af aluminium kan dog anvendes - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
Kapitel 77	Forbeholdt eventuel senere anvendelse i HS	
ex Kapitel 78	Bly og varer deraf, undtagen	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
7801	<p>Ubearbejdet bly:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Raffineret bly 	<p>Fremstilling på basis af »bullion«- eller »work«-bly</p>

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Fremstilling på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 7802
7802	Affald og skrot, af bly	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex Kapitel 79	Zink og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
7901	Ubearbejdet zink	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Fremstilling på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 7902
7902	Affald og skrot, af zink	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

ex Kapitel 80	Tin og varer deraf, undtagen	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
8001	Ubearbejdet tin	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Fremstilling på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 8002
8002 og 8007	Affald og skrot, af tin; andre varer af tin	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
Kapitel 81	<p>Andre uædle metaller; sintrede keramiske metaller (cermets) varer af disse materialer</p> <p>- Andre uædle metaller, bearbejdede; varer af disse materialer</p>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under samme position som færdigvaren ikke overstiger 50% af den færdige vares pris af fabrik

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex Kapitel 82	Værktøj, redskaber, knive, skeer og gafler samt dele dertil, af uædle metaller; dele hertil af uædle metaller, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
8206	Værktøj henhørende under mindst to af positionerne 8202 til 8205, i sæt i detailsalgsemballage	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 8202 til 8205. Dog må værktøj henhørende under pos. 8202 til 8205 medtages i sæt, forudsat at deres værdi ikke overstiger 15% af det færdige sæts pris ab fabrik
8207	Udskifteligt værktøj til håndværktøj, også mekanisk eller til værktøjsmaskiner (f.eks. til presning, stansning, lokning, gevindskæring, boring, udboring, rømning, fræsning, drejning og skrining), herunder matricer til trådtrækning eller strengpresning af metal, samt værktøj til bjerg- eller jordboring	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

8208	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
ex 8211	Knive (undtagen varer henhørende under pos. 8208) med skærende eller savtakket æg (herunder beskærerknive), samt blade dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må blade til knive og håndtag af uædle metaller anvendes
8214	Andre skære- og klipperedskaber (f.eks. hårklippere, flækkeknive, huggeknive, hakkeknive og papirknive); redskaber til manicure eller pedicure (herunder neglefile), også i sæt	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må håndtag af uædle metaller anvendes
8215	Skeer, gafler, potageskeer, hulskeer, kageskeer, fiskeknive, smørknive, sukkertænger og lignende artikler til køkken- og bordbrug	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må håndtag af uædle metaller anvendes

ex Kapitel 83	Diverse varer af uædle metaller, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 8302	Andre beslag, tilbehør og lignende varer, til bygninger og automatiske dørlukkere	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Andre materialer henhørende under pos. 8302 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20% af den færdige vares pris ab fabrik	
ex 8306	Statuetter og andre dekorationsgenstande, af uædle metaller	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Andre materialer henhørende under pos. 8306 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 30% af den færdige vares pris ab fabrik	
ex Kapitel 84	Atomreaktorer; dampkedler, maskiner og apparater samt mekaniske redskaber; undtagen	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

ex 8401	Nukleare brændselementer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt ¹	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8402	Dampkedler (undtagen centralvarmekedler, som også kan producere lavtryksdamp); kedler med overhedning	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
8403 og ex 8404	Kedler til central opvarmning, bortset fra kedler henhørende under pos. 8402, samt hjælpeapparater til central opvarmning	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 8403 eller 8404	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
8406	Dampturbiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8407	Forbrændingsmotorer med gnisttænding, med frem- og tilbagegående eller roterende stempel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

¹ Denne regel anvendes indtil den 31. december 2005.

8408	Forbrændingsmotorer med kompressionstænding med stempel (diesel- eller semidieselmotorer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8409	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig er bestemt til forbrændingsmotorer henhørende under pos. 8407 eller 8408	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8411	Turboreaktorer, propelturbiner og andre gasturbiner	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
8412	Andre kraftmaskiner og motorer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

ex 8413	Roterende positive fortræningspumper	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik</p>
ex 8414	Industrielle ventilatorer, blæsere o.lign.	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik</p>
8415	Luftkonditioneringsmaskiner bestående af en motordreven ventilator og elementer til ændring af luftens temperatur og fugtighed, herunder maskiner uden mulighed for særskilt regulering af fugtighedsgraden	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>	

8418	Køleskabe, frysere og andre maskiner og apparater til køling og frysning, elektriske og andre; varmepumper, undtagen luftkonditioneringsmaskiner henhørende under pos. 8415	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsestatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsestatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
ex 8419	Maskiner til træ-, papirmasse- og papindustrien	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som det færdige produkt kun anvendes op til en værdi af 25% af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

8420	Kalandere og andre valsemaskiner, undtagen maskiner til metal eller glas, samt valser dertil	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som det færdige produkt kun anvendes op til en værdi af 25% af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8423	Vægte, herunder tælle- og kontrolvægte (undtagen vægte, følsomme for 5 centrigram eller mindre); vægtlodder af enhver art	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik

8425 til 8428	Andre maskiner og apparater til løftning, lastning, losning eller flytning	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovenstående grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8429	Bulldozere, angledozere, vejhøvl (graders og levellers), scrapere, gravemaskiner, læssemaskiner, stampemaskiner og vejtromler, selvkørende:	- Vejtromler Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10% af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>
8430	Andre maskiner og apparater til jordarbejde, minedrift, stenbrydning o.lign. piloteringsmaskiner (rambukke) og maskiner til optrækning af pæle; sneplove og sneblæsere	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10% af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>
ex 8431	Dele, som udelukkende eller hovedsageligt anvendes til vejtrømler	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>	

8439	Maskiner og apparater til fremstilling af papirmasse af cellulosefibre eller til fremstilling og efterbehandling af papir og pap	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som det færdige produkt kun anvendes op til en værdi af 25% af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8441	Andre maskiner og apparater til forarbejdning af papirmasse, papir og pap, herunder papir- og papskæremaskiner af enhver art	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som det færdige produkt kun anvendes op til en værdi af 25% af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8444 til 8447	Maskiner henhørende under disse positioner til anvendelse inden for tekstilindustrien	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
ex 8448	Hjælpemaskiner og hjælpeapparater til brug i forbindelse med de under pos. 8444 og 8445 henhørende maskiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

8452

Symaskiner,
undtagen symaskiner
til hæftning af bøger
henhørende under
pos. 8440; møbler,
borde og overtræk,
specielt konstrueret
til symaskiner;
symaskinnåle:

- Symaskiner
(skyttmaskiner),
hvis hoved vejer højst
16 kg uden motor
eller højst 17 kg med
motor

Fremstilling:

- ved hvilken værdien
af alle anvendte
materialer ikke
overstiger 40% af
produktets pris ab
fabrik

- hvor værdien af alle
de materialer uden
oprindelse, der
anvendes ved samling
af symaskinehovedet
(uden motor), ikke
overstiger værdien af de
anvendte materialer
med oprindelsesstatus

- de anvendte
trådspændings-, griber-
og zig-
zagsyningsmekanismer
allerede har
oprindelsesstatus

- Andre varer

Fremstilling, ved
hvilken værdien af alle
anvendte materialer
ikke overstiger 40% af
produktets pris ab
fabrik

8456 til
8466

Værktøjsmaskiner og
maskiner samt dele
og tilbehør dertil
henhørende under
pos. 8456 til 8466

Fremstilling, ved
hvilken værdien af alle
anvendte materialer
ikke overstiger 40% af
produktets pris ab
fabrik

8469 til 8472	Kontormaskiner (f.eks. skrivemaskiner, regnemaskiner, automatiske databehandlings- maskiner, duplikatorer og hæftemaskiner)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8480	Formkasser til metalstøbning; bundplader til støbeforme; støbeformsmodeller; støbeforme til metaller (bortset fra kokiller), metalkarbider, glas, mineralske materialer, gummi og plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	
8482	Kugle- og rullelejer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik

8484	Pakninger o.lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal; sæt og assortimenter af pakninger o. lign. af forskellig beskaffenhed, i poser, hylstre eller lignende emballager; mekaniske pakninger	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8485	Dele til maskiner, apparater og mekaniske redskaber ikke andetsteds tariferet i dette kapitel og ikke forsynet med elektriske forbindelsesdele, isolatorer, spoler, kontakter eller andre elektriske dele	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 85	Elektriske maskiner og apparater, elektrisk materiel samt dele dertil; lydoptagere og lydgengivere samt billed- og lydoptagere og billed- og lydgengivere til fjernsyn samt dele og tilbehør dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

8501	Elektriske motorer og generatorer, undtagen generatorsæt	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8503 kun anvendes op til en værdi af 10% af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8502	Generatorsæt og roterende elektriske omformere	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8501 eller 8503 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
ex 8504	Strømforsyningsenheder af den art, der anvendes til automatiske databehandlingsmaskiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

ex 8518	Mikrofoner og stativer dertil; højtalere, også monteret i kabinet; elektriske lavfrekvensforstærkere; elektriske lydforstærkere	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
8519	Pladetallerkener, pladespillere, kassettespillere og andre lydgenivere, uden indbygget lydoptager	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8520	Magnetiske båndoptagere og andre lydoptagere, også med indbygget lydgeniver	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

8521	Apparater til optagelse og gengivelse af video, også med indbygget videotuner	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8522	Dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes i apparater henhørende under pos. 8519 til 8521	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8523	Uindspillede medier til optagelse af lyd eller andre fænomener, undtagen varer henhørende under kapitel 37	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8524	<p>Plader, bånd og andre medier med indspilning af lyd eller af andre fænomener, herunder matricer og mastere til fremstilling af plader, undtagen varer henhørende under kapitel 37:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Matricer og mastere til fremstilling af plader 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8523 kun anvendes op til en værdi af 10% af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>
8525	<p>Sendere til radiotelefontelefoni, radiotelegrafi, radiofoni og fjernsyn, også sammenbygget med modtagere, lydoptagere eller lydgenivere; fjernsynskameraer, still-billede videokameraer og andre videokameraer (pos. 8525);</p>	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik</p>
8526	<p>Radarapparater, radionavigeringsapparater og radiofjernbetjeningsapparater</p>	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik</p>

8527	Modtagere til radiotelefoni, radiotelegrafi eller radiofoni, også sammenbygget med lydoptagere, lydgenivere eller et ur i et fælles kabinet	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
8528	Fjernsynsmodtagere, også med indbyggede radiofonimodtagere, lydoptagere og lydgenivere eller videooptagere eller videogenivere; videomonitorer eller videoprojektionsapparater	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
8529	<p>Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes i apparater henhørende under pos. 8525 til 8528:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udelukkende eller hovedsagelig til videooptagere eller - genivere 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik</p>
8535 og 8536	<p>Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb</p>	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8538 kun anvendes op til en værdi af 10% af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>

8537	Tavler, plader, konsoller, pulte, kabinetter o.lign., sammensat af to eller flere af de under pos. 8535 eller 8536 nævnte apparater, til elektrisk styring eller distribution af elektricitet, herunder også tavler m.v indeholdende instrumenter og apparater henhørende under kapitel 90, og numeriske kontrolapparater, undtagen koblingsapparater henhørende under pos. 8517	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8538 kun anvendes op til en værdi af 10% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
ex 8541	Dioder, transistorer og lignende halvlederkomponenter, undtagen skiver, som endnu ikke er udskåret i chips	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik

8542	Elektroniske integrerede kredsløb og mikrokredsløb	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8541 eller 8542 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
8544	Isolerede (herunder lakerede eller anodiserede) elektriske ledninger, kabler (herunder koaksialkabler) og andre isolerede elektriske ledere, også forsynet med forbindelsesdele; optiske fiberkabler, fremstillet af individuelt overtrukne fibre, også samlet med elektriske ledere eller forsynet med forbindelsesdele	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8545	Kulelektroder, børstekul; lampekul, batterikul og andre varer af grafit eller andet kul, til elektrisk brug, også i forbindelse med metal	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8546	Elektriske isolatorer, uanset materialets art	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

8547	Isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, for så vidt delene, bortset fra istøbte simple samledele af metal (f.eks. sokler med gevind), består helt af isolerende materiale, undtagen isolatorer henhørende under pos. 8546; elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil, af uædle metaller og med indvendig isolering	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
8548	Affald og skrot af primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatorer; brugte primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatorer; elektriske dele til maskiner og apparater, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
ex Kapitel 86	Lokomotiver, vogne og andet materiel til jernbaner og sporveje samt dele dertil; stationært jernbane- og sporvejsmateriel og dele hertil; mekanisk (herunder elektromekanisk) trafikreguleringsudstyr af enhver art, undtagen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik

8608	Stationært jernbane- og sporvejsmateriel; mekanisk og elektromekanisk signal-, sikkerheds- eller trafikregulerings-udstyr til jernbaner, sporveje, landeveje, floder og kanaler, parkeringsområder, havne eller lufthavne; dele til de nævnte køretøjer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 87	Køretøjer (undtagen til jernbaner og sporveje) samt dele og tilbehør dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
8709	Motortrucks uden løftmekanisme af de typer, der benyttes i fabrikker, pakhuse, havne og lufthavne til transport af gods over korte afstande; traktorer af de typer, der benyttes på jernbaneperroner; dele til de nævnte køretøjer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

8710	Tanks og andre pansrede kampvogne, motoriserede, også med våben; dele til sådanne køretøjer	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8711	<p>Motorcykler (herunder knallerter) og cykler med hjælpemotor, også med sidevogn; sidevogne:</p> <p>- Med forbrændingsmotor med frem- og tilbagegående stempel og slagvolumen:</p> <p>-- 50 cc og derunder</p>	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 20% af produktets pris ab fabrik

	-- Over 50 cc	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik</p>
	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>
ex 8712	Cykler uden kuglelejer	<p>Fremstilling på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 8714</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>

8715	Barnevogne, klapvogne o.lign., samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
8716	Påhængsvogne og sættevogne; andre køretøjer uden fremdrivningsmekanisme; dele hertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 88	Luft- og rumfartøjer samt dele dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 8804	Rotochutes	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 8804	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

8805	Startanordninger til luftfartøjer; landingsanordninger til landing af luftfartøjer på hangarskibe samt lignende apparater og anordninger; stationært flyvetræningsudstyr; stationært flyvetræningsudstyr;	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
Kapitel 89	Skibe, både og flydende materiel	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må skibsskrog under pos. 8906 ikke anvendes	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 90	Optiske fotografiske og kinematografiske instrumenter og apparater; måle-, kontrol- og præcisionsinstrumenter og -apparater; medicinske og kirurgiske instrumenter og apparater; undtagen	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

9001	<p>Optiske fibre og bundter af optiske fibre; kabler af optiske fibre, undtagen varer henhørende under pos. 8544; folier og plader af polariserende materialer; uindfattede linser (herunder kontaktlinser), prismer, spejle og andre optiske artikler, af ethvert materiale, undtagen sådanne varer af glas, som ikke er optisk bearbejdet</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>
9002	<p>Indfattede linser, prismer, spejle og andre optiske artikler af ethvert materiale, til instrumenter og apparater, undtagen sådanne varer af glas, som ikke er optisk bearbejdet</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>
9004	<p>Briller og lignende varer, korrigerende, beskyttende eller andet</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>

ex 9005	Kikkerter og andre optiske teleskoper samt stativer og monteringer dertil, undtagen astronomiske linsekikkerter og stativer og monteringer dertil	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsestatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsestatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
ex 9006	Fotografiapparater (undtagen kinematografiske apparater); lynlysapparater og lynlyslamper til fotografisk brug, undtagen udladningslamper	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsestatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsestatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

9007	Kinematografiske kameraer og projektionsapparater, også med lydmodtagere eller -gengivere	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
9011	Optiske mikroskoper, herunder mikroskoper til fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojektion	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik

ex 9014	Kompasser, herunder navigationskompasser; andre navigationsinstrumenter og -apparater	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
9015	Instrumenter og apparater til geodæsi, topografi, landmåling, nivellering, fotogrammetri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, undtagen kompasser; afstandsmålere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
9016	Vægte, følsomme for 5 centigram eller mindre, også med tilhørende lodder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
9017	Instrumenter til tegning, afstikning eller beregning (f.eks. tegnemaskiner, pantografer, vinkelmålere, tegnebestik, linealer, regnestokke og regneskiver); instrumenter og apparater til længdemåling, til brug i hånden (f.eks. metermål, mikrometre og skydelærer), ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik

9018	<p>Instrumenter og apparater til medicinsk, kirurgisk, dental eller veterinær brug, herunder instrumenter og apparater til scintigrafi, andre elktromedicinske instrumenter og apparater samt apparater til synsprøver:</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 9018</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>
	<p>- Tandlægestole med indbyggede tandlægeinstrumenter eller med spytbakke</p>		
	<p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <p>- alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og</p> <p>- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik</p>
9019	<p>Apparater til mekanoterapi; massageapparater; apparater til psykotekniske undersøgelser; apparater til ozonterapi, oxygenterapi eller aerosolterapi, respirationsapparater til kunstigt åndedræt og andre apparater til respirationsterapi</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <p>- alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og</p> <p>- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik</p>

9020	Andre respirationsapparater og gasmasker, undtagen beskyttelsesmasker uden mekaniske eller udskiftelige filtre	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25% af produktets pris ab fabrik
9024	Maskiner og apparater til afprøvning af hårdhed, styrke, kompressionsevne, elasticitet eller andre mekaniske egenskaber ved materialer (f.eks. metaller, træ, tekstiler, papir, plast)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
9025	Densimetre, aræometre, flydevægte og lignende flydeinstrumenter, termometre, pyrometre, barometre, hygrometre og pycrometre, også registrerende samt kombinationer af disse instrumenter	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

9026	Instrumenter og apparater til måling eller kontrollering af strømningshastighed, standhøjde, tryk eller andre variable størrelser i væsker eller gasser (f.eks. gennemstrømsmålere, væskestandsmålere, manometre, varmemålere), undtagen instrumenter og apparater henhørende under pos. 9014, 9015, 9028 eller 9032	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
9027	Instrumenter og apparater til fysiske eller kemiske analyser (f.eks. polarimetre, refraktometre, spektrometre samt gas- eller røganalyseringsapparater); instrumenter og apparater til måling og kontrollering af viskositet, porøsitet, ekspansion, overfladespænding o.lign.; instrumenter og apparater til kalorimetrisk, akustiske eller fotometriske målinger (herunder belysningsmålere); mikrotomer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris af fabrik
9028	Forbrugs- og produktionsmålere til gasser, væsker og elektricitet, herunder justeringsmålere:	

	- Dele og tilbehør	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
	- Andre varer	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
9029	Omdrejningstællere, produktionstællere, taxametre, kilometertællere, skridttællere o.lign.; hastighedsmålere og takometre, undtagen varer henhørende under pos. 9014 eller 9015; stroboskoper	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	

9030	Oscilloskoper, spektrumanalysatorer og andre instrumenter og apparater til måling og kontrollering af elektriske størrelser, undtagen målere henhørende under pos. 9028; instrumenter og apparater til måling eller påvisning af alfa-, beta- eller gammastråler, røntgenstråler, kosmiske stråler eller andre ioniserende stråler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
9031	Instrumenter, apparater og maskiner til måling eller kontrollering, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel; profilprojektions-apparater	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
9032	Instrumenter og apparater til automatisk kontrollering eller regulering	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
9033	Dele og tilbehør, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel, til maskiner, apparater og instrumenter henhørende under kapitel 90	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 91	Ure og dele dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

9105	Andre ure	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>
9109	Andre urværker, komplette og samlede	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>
9110	Komplette urværker, ikke samlede eller kun delvis samlede (værksæt); ukomplette urværker, samlede; råværker til urværker	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik - hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 9114 kun anvendes op til en værdi af 10% af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>

9111	Kasser til ure, samt dele dertil	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>
9112	Urkasser og lignende kabinetter til andre varer under dette kapitel, samt dele dertil	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik</p>
9113	<p>Urremme, -kæder og -armbånd, samt dele dertil:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Af uædle metaller, også forgyldt eller forsølvet, eller af ædelmetaldublé - Andre varer 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik</p> <p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik</p>	

Kapitel 92	Musikinstrumenter; dele og tilbehør	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 93	Våben og ammunition; dele og tilbehør dertil	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 94	Møbler; sengebunde, madrasser, dyner, puder og lign. lamper og belysningsartikler, ikke andetsteds tariferet lysskilte, navneplader med lys og lignende varer; præfabrikerede bygninger, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik
ex 9401 og ex 9403	Møbler af metal med upolstret bomuldsbetræk med en vægt på 300 g/m ² eller mindre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt eller Fremstilling på basis af vævet stof af bomuld, der allerede er formtilvirket med henblik på anvendelse til varer henhørende under pos. 9401 eller 9403, forudsat at:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40% af produktets pris ab fabrik

		<p>- dets værdi ikke overstiger 25% af den færdige vares pris ab fabrik</p> <p>- alle andre anvendte materialer har oprindelse og henhører under en anden position end pos. 9401 eller 9403</p>
9405	Lamper og belysningsartikler (herunder projektører) og dele dertil, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer, med permanent monteret lyskilde, samt dele dertil, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
9406	Præfabrikerede bygninger	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 95	Legetøj, spil og sportsartikler; medicinske og kirurgiske instrumenter og apparater; undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

9503	Andet legetøj; skalamodeller og lignende modeller til underholdnings- og legebrug, også bevægelige; puslespil af enhver art	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik
ex 9506	Golfkøller og dele til golfkøller	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må groft tilvirkede blokke til fremstilling af golfkøller anvendes
ex Kapitel 96	Diverse, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex 9601 og ex 9602	Artikler af animalske, vegetabiliske eller mineralske udskæringsmaterialer	Fremstilling på basis af »tilvirkede« udskæringsmaterialer henhørende under samme position
ex 9603	Koste og børster (undtagen riskoste o.lign. samt børster af mår- eller egerhår), gulvfejeapparater til brug i hånden (undtagen apparater med motor); malerpuder og malerruller; skrabere og svabere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris af fabrik

9605	Rejsesæt til toiletbrug, til syning eller til rengøring af fodtøj eller beklædningsgenstande	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet; dog må der medtages artikler uden oprindelse, forudsat at deres værdi ikke overstiger 15% af sættes pris ab fabrik
9606	Knapper, trykknapper, tryklåse o.lign. samt knapforme og andre dele til disse varer; knapemner	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
9608	Kuglepenne; filtpenne, fiberspidspenne o.lign.; fyldepenne, stylografer og andre penne; stencilpenne; pencils; penneskafter, blyantholdere o.lign.; dele (herunder hætter og clips) til disse varer, undtagen til varer henhørende under pos. 9609	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog kan penne og pennespidsen henhørende under samme position anvendes

9612	Farvebånd med farve til skrivemaskiner, instrumenter o.lign., også på spoler eller i kassetter; stempelpuder, med eller uden farve, også i æsker	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50% af produktets pris ab fabrik
ex 9613	Cigartændere, med piezo-elektrisk tænding	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 9613 ikke overstiger 30% af produktets pris ab fabrik
ex 9614	Piber og pibehoveder	Fremstilling på basis af rå tilhuggede blokke
Kapitel 97	Kunstværker, samlerobjekter og antikviteter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

Bilag 3 til BILAG III

Formular til varecertifikat EUR.1

1. Varecertifikat EUR.1 skal udfærdiges på den formular, der findes i dette bilag. Formularen trykkes på et eller flere af de sprog, som aftalen er affattet på. Certifikatet udfærdiges på et af disse sprog og i overensstemmelse med udførselsstatens egne retsregler. Hvis det udfærdiges i hånden, skal det udfyldes med blæk og blokbogstaver.
2. Certifikatets format er 210 x 297mm, idet en maksimal afgivelse på plus 8mm og minus 5mm i længden kan tillades. Der skal anvendes hvidt, træfrit, skriveskævt papir med en vægt på mindst 60g pr. m². Det skal forsynes med grønt guillocheret bundtryk, som gør al forfalskning ved hjælp af mekaniske eller kemiske midler synlig.
3. Udførselsstaterne kan forbeholde sig ret til selv at trykke certifikaterne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hvert certifikat forsynes med en bemærkning om godkendelsen. Hvert certifikat skal forsynes med trykkeriets navn og adresse eller et mærke, som gør det muligt at identificere trykkeriet. Den skal desuden forsynes med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.

VARECERTIFIKAT

1. Eksportør (<i>navn, fuldstændig adresse, land</i>)	EUR.1 Nr. A <div style="text-align: right;">000.000</div>	
	Læs noterne på bagsiden, før certifikatet udfyldes	
	2. Varecertifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem 	
3. Modtager (<i>navn, fuldstændig adresse, land</i>) (<i>kan udelades</i>)	og <i>(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)</i>	
	4. Land, landegruppe eller territorium, hvor produkterne har oprindelse	5. Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium
6. Oplysninger vedrørende transporten (<i>kan udelades</i>)	7. Bemærkninger	
8. Løbenummer; kolloenes mærke, nummer, antal og art (1), varebeskrivelse	9. Bruttomasse (kg) eller andet mål (l, m³, m.v.)	10. Fakturaer <i>(kan udelades)</i>

<p>11. TOLDVÆSNETS PÅTEGNINGER</p> <p>Rigtig og bekræftet erklæring</p> <p>Udførselsdokument (2)</p> <p>FormularNr.</p> <p>Toldsted.....</p> <p>Udstedelsesland eller -territorium</p> <p>.....</p> <p>Dato.....</p> <p>.....</p> <p><i>(Underskrift)</i></p>	<p>Stempel</p>	<p>12. EKSPORTØRENS ERKLÆRING</p> <p>Jeg, undertegnede, erklærer, at de ovenfor anførte varer opfylder betingelserne for at opnå dette certifikat.</p> <p>Sted og dato.....</p> <p>.....</p> <p><i>(Underskrift)</i></p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(1) Anfør »styrfgods« eller antallet af vareenheder, såfremt varerne ikke er emballeret.

(2) Skal kun udfyldes, hvis udførselslandets eller -territoriets interne regler kræver det.

<p>13. Anmodning om undersøgelse; fremsendes til:</p>	<p>14. Resultat af undersøgelsen</p>
<p>Der anmodes herved om undersøgelse af dette certifikat med hensyn til ægtheden og rigtigheden</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Sted og dato)</i></p> <p>.....</p> <p style="text-align: right;">..... Stempel</p> <p>.....</p> <p>..... <i>(Underskrift)</i></p>	<p>Undersøgelsen har vist, at dette certifikat (*)</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i det er rigtige.</p> <p>ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede bemærkninger)</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Sted og dato)</i></p> <p>.....</p> <p style="text-align: right;">..... Stempel</p> <p>.....</p> <p>..... <i>(Underskrift)</i></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(*) Sæt kryds ved det gældende.</p>

BEMÆRKNINGER

1. Certifikatet må ikke indeholde raderinger eller overskrivninger. Ændringer skal foretages ved overstregning af de fejlagtige oplysninger, og i givet fald, ved tilføjelse af de ønskede oplysninger. Enhver således foretaget ændring skal bekræftes af den, der har udstedt certifikatet, og påtegnes af toldmyndighederne.
2. Alle poster i certifikatet skal anføres uden mellemrum mellem de enkelte poster, og foran hver post skal anføres et løbenummer. Umiddelbart under den sidste post trækkes en vandret afslutningsstreg. Ikke udfyldte felter skal ved overstregning gøres uanvendelige for tilføjelser.
3. Varerne anføres med deres sædvanlige handelsbetegnelse og så udførligt, at de kan identificeres.

ANSØGNING OM VARECERTIFIKAT

1. Eksportør (<i>navn, fuldstændig adresse, land</i>) (<i>kan udelades</i>)	EUR.1 Nr. A		000.000
	Læs noterne på bagsiden, før certifikatet udfyldes		
	2. Ansøgning om certifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem		og <i>(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)</i>
3. Modtager (<i>navn, fuldstændig adresse, land</i>) (<i>kan udelades</i>)	4. Land, landegruppe eller territorium, hvor produkterne har oprindelse	5. Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium	
6. Oplysninger vedrørende transporten (<i>kan udelades</i>)	7. Bemærkninger		
8. Løbenummer; kollienes mærke, nummer, antal og art (*), varebeskrivelse	9. Bruttomasse (kg) eller andet mål (l, m³,m.v.)	10. Fakturaer <i>(kan udelades)</i>	

(1) Anfør »styrtgods« eller antallet af vareenheder, såfremt varerne ikke er emballeret.

EKSPORTØRENS ERKLÆRING

Undertegnede eksportør af de på omstående side beskrevne varer,

ERKLÆRER, at varerne opfylder de betingelser, der er fastsat for udstedelse af dette certifikat;

BESKRIVER de omstændigheder, der har gjort det muligt for varerne at opfylde disse betingelser:

.....
.....
.....

FREMLÆGGER følgende dokumentation⁽¹⁾:

.....
.....
.....

FORPLIGTER SIG til på de kompetente myndigheders forlangende at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig for udstedelse af dette certifikat samt til i påkommende tilfælde at indvilge i enhver undersøgelse ved de nævnte myndigheders foranstaltning af sin bogføring og af fremstillingsforholdene for ovennævnte varer;

ANMODER om udstedelse af varecertifikat for disse varer.

.....

(Sted og dato)

.....

(Underskrift)

⁽¹⁾ For eksempel: indførselsdokumenter, varecertifikater, erklæringer fra producenten m.v., vedrørende de anvendte materialer eller varer, der genudføres i uforandret stand.

Bilag 4 til BILAG III

Fakturaerklæring

Fakturaerklæringen, hvis tekst er angivet i det følgende, udfærdiges i overensstemmelse med fodnoterne. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

Engelsk

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin ⁽²⁾.

Spansk

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera no . . . (1)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial . . . (2). (2).

Dansk

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... (2).

Tysk

Der Ausfüh­rer (Ermäch­tigter Ausfüh­rer; Bewilligungs-Nr. ... (1) der Waren, auf die sich dieses Hand­elspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... Ursprungswaren sind (2)

Græsk

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. (1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησησιακής καταγωγής (2).

Fransk

⁽¹⁾ Hvis fakturaerklæringen udfærdiges af en godkendt eksportør i medfør af artikel 20 i protokollen, skal den godkendte eksportør anføre nummeret på toldmyndighedernes tilladelse her. Hvis fakturaerklæringen ikke udfærdiges af en godkendt eksportør, kan ordlyden i parentes udelades, eller eksportøren kan undlade at udfylde feltet.

⁽²⁾ Her angives præferenceoprindelsen. Hvis fakturaerklæringen helt eller delvis vedrører produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla i henhold til artikel 39 i protokollen, skal eksportøren tydeligt angive dem ved hjælp af mærket »CM« i det dokument, hvorpå erklæringen udfærdiges.

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière no . . . (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle . . . (2).

Italiensk

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. . . . (1)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale . . . (2).

Nederlandsk

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... (1)) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn (2).

Portugisisk

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n° ... (1)), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... (2).

Finsk

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan:o . . . (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja . . . alkuperätuotteita (2).

Svensk

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. . . . (1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande . . . ursprung (2).

..... (3)

(Sted og dato)

..... (4)

⁽¹⁾ Hvis fakturaerklæringen udfærdiges af en godkendt eksportør i medfør af artikel 20 i protokollen, skal den godkendte eksportør anføre nummeret på toldmyndighedernes tilladelse her. Hvis fakturaerklæringen ikke udfærdiges af en godkendt eksportør, kan ordlyden i parentes udelades, eller eksportøren kan undlade at udfylde feltet.

⁽²⁾ Her angives præferenceoprindelsen. Hvis fakturaerklæringen helt eller delvis vedrører produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla i henhold til artikel 39 i protokollen, skal eksportøren tydeligt angive dem ved hjælp af mærket »CM« i det dokument, hvorpå erklæringen udfærdiges.

⁽³⁾ Kan udelades, hvis de pågældende oplysninger findes i selve dokumentet.

(Eksportørens underskrift;
endvidere skal navnet på den
person, der underskriver
erklæringen, angives let læseligt)

⁽⁴⁾ Jf. artikel 19, stk. 5, i protokollen. Hvis det ikke er nødvendigt, at eksportøren skriver under, er han også fritaget for at angive sit navn.

Bilag 5 A til BILAG III

Leverandørerklæring for produkter med præferenceoprindelsesstatus

Undertegnede erklærer, at de på denne faktura(1)

anførte produkter er fremstillet i⁽²⁾ og opfylder de oprindelsesregler, der gælder for den præferentielle samhandel mellem AVS-staterne og Det Europæiske Fællesskab.

Jeg forpligter mig til på toldmyndighedernes forlangende at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig.

.....⁽³⁾

.....⁽⁴⁾

.....⁽⁵⁾

Bemærkning:

Den indrammede tekst udgør en leverandørerklæring, når den er udfyldt i overensstemmelse med nedenstående fodnoter. Fodnoterne skal ikke anføres.

(1) - Såfremt kun nogle af de på fakturaen nævnte varer omfattes af erklæringen, skal dette klart angives eller markeres, og denne markering skal anføres på erklæringen på følgende måde: "De på denne faktura anførte varer markeret med er fremstillet i"

- Såfremt der anvendes andre dokumenter end en faktura eller et bilag til fakturaen (jf. artikel 3), anføres i stedet for ordet "faktura" det pågældende dokumentets benævnelse.

(2) Fællesskabet, medlemsstat eller OLT. Anføres der en AVS-stat eller et OLT, skal der henvises til det fællesskabstoldsted, der eventuelt opbevarer de pågældende EUR 1 eller EUR 2-certifikater, med angivelse af det pågældende certifikats nummer og om muligt registreringsnummeret for den pågældende toldangivelse.

(3) Sted og dato.

(4) Navn og stilling i firmaet.

(5) Underskrift.

Bilag 5B til BILAG III

Leverandørerklæring for varer uden præferenceoprindelsesstatus

Undertegnede erklærer, at de på denne faktura²⁸ anførte varer er fremstillet i²⁹ med anvendelse af følgende materialer, dele eller komponenter, som ikke har oprindelse i en AVS-stat, i et OLT eller i Fællesskabet i henhold til bestemmelserne om præferentiel samhandel:

.....³⁰³¹³²

.....

.....

.....³³

Undertegnede forpligter sig til på toldmyndighedernes anmodning at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig.

.....³⁴³⁵

.....³⁶

28 – Såfremt kun nogle af de på fakturaen nævnte varer omfattes af erklæringen, skal dette klart angives eller markeres, og denne markering skal anføres på erklæringen på følgende måde: "De på denne faktura anførte varer markeret med er fremstillet i".

– Såfremt der anvendes andre dokumenter end en faktura eller et bilag til fakturaen (jf. artikel 26, stk. 3), anføres i stedet for ordet "faktura" det pågældende dokumentets benævnelse.

29 Fællesskabet, en medlemsstat, en AVS-stat, et OLT eller Sydafrika.

30 Varebeskrivelsen anføres i alle tilfælde. Beskrivelsen skal være fyldestgørende og tilstrækkeligt detaljeret til, at tarifieringen af de pågældende varer kan afgøres.

31 Toldværdien anføres kun, såfremt dette er påkrævet.

32 Oprindelseslandet anføres kun, såfremt det er påkrævet. Den angivne oprindelse skal være en præferentiel oprindelse; alle andre oprindelser anføres som "tredjeland".

Bemærkning:

Ovenstående tekst udgør en leverandørerklæring, når den er udfyldt i overensstemmelse med nedenstående fodnoter. Fodnoterne skal ikke anføres.

³³ "og har undergået følgende forarbejdning i [Fællesskabet] [medlemsstat] [AVS-stat] [OLT] [Sydafrika] " tilføjes med en beskrivelse af den udførte forarbejdning, såfremt denne oplysning er påkrævet.

³⁴ Sted og dato.

³⁵ Navn og stilling i firmaet.

³⁶ Underskrift.

Bilag 6 til BILAG III

Oplysningsformular

- 1) Den oplysningsformular, der er vist i dette bilag, anvendes; den trykkes på et eller flere af de officielle sprog, som aftalen er affattet på og i overensstemmelse med udførselsstatens egne retsregler. Oplysningsformularerne udfærdiges på et af disse sprog: hvis de udfærdiges i hånden, skal de udfyldes med blæk og blokbogstaver. De skal være forsynet med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.
- 2) Oplysningsformulærens format er 210 x 297mm, idet der dog tillades en maksimal afgivelse i længden på + 8mm og - 5mm. Det anvendte papir skal være hvidt, skrivefast, træfrit og have en vægt på mindst 65g/m².
- 3) De nationale myndigheder kan forbeholde sig ret til selv at trykke formularerne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hvert certifikat være forsynet med en henvisning til godkendelsen. Formulæren skal være forsynet med trykkeriets navn og adresse eller et mærke til identifikation af dette.

De Europæiske Fællesskaber

1. Leverandør (1)	<p align="center">OPLYSNINGSFORMULAR</p> <p align="center">til brug for udstedelse af et</p> <p align="center">VARECERTIFIKAT</p> <p align="center">for præferentiel samhandel mellem</p>					
2. Modtager (1)	<table border="1" data-bbox="855 472 1453 645"> <tr> <td align="center" data-bbox="855 472 1453 645"> <p>EUROPEAN</p> <p>COMMUNITY</p> </td> </tr> </table>			<p>EUROPEAN</p> <p>COMMUNITY</p>		
<p>EUROPEAN</p> <p>COMMUNITY</p>						
3. Forarbejdningsvirksomhed (1)	4. Til tjenestebrug					
6. Indførselstoldsted (1)	5. Til tjenestebrug					
<p>7. Indførselsdokument (2)</p> <p>Formular..... nr.</p> <p>.....</p> <p>serie</p> <p>.....</p> <p>...</p> <p>Dato <table border="1" data-bbox="253 1196 416 1261"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table></p>						
VARER AFSENDT TIL BESTEMMELSESMEDLEMSSTATERNE						
8. Kolti (mærker og numre samt antal og art)	9. Position (HS-kode) i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem	10. Mængde (1)				
		11. Værdi (4)				
ANVENDTE INDFØRTE VARER						
12. Position (HS-kode) i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem	13. Oprindelsesland	14. Mængde (3)	15. Værdi (2) (5)			
16. Arten af den foretagne bearbejdning eller forarbejdning						

17. Bemærkninger

18. TOLDVÆSNETS PÅTEGNINGER

Rigtig og bekræftet erklæring

Dokument

.....

Formular

..... nr.

.....

Toldsted

Dato:

--	--	--

Official
Stamp

(Underskrift)

19. LEVERANDØRENS ERKLÆRING

Undertegnede erklærer, at de på denne formular afgivne oplysninger er korrekte.

--	--	--

(Sted)

(Dato)

(Underskrift)

(1) (2) (3) (4) (5) Se fodnoterne på bagsiden

**ANMODNING OM EFTERFØLGENDE
UNDERSØGELSE**

Undertegnede toldmyndighed anmoder om undersøgelse af denne oplysningsformular med hensyn til ægthed og rigtighed.

RESULTATET AF UNDERSØGELSEN

Toldmyndighedens undersøgelse har vist, at denne oplysningsformular

a) er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i den er rigtige (*)

b) ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede bemærkninger) (*)

(Sted og dato)

Official
stamp

(Sted og dato)

Official
stamp

(Tjenestemandens underskrift)

(Tjenestemandens underskrift)

(*) Det ikke gældende overstreges

HENVISNINGER TIL FORSIDEN

- (1) Anfør personens eller virksomhedens navn og fuldstændige adresse.
- (2) Kan udelades.
- (3) Anfør kg, hl, m³ eller andet mål.
- (4) Emballage anses for at udgøre et hele med de varer, som den indeholder. Denne bestemmelse gælder dog ikke for emballage, der ikke er af sædvanlig type for den emballerede vare, og som har en egen varig brugsværdi uafhængig af funktionen som emballage.
- (5) Værdien gives i overensstemmelse med bestemmelserne vedrørende oprindelsesreglerne.

Bilag 7 til BILAG III

Formular til ansøgning om en undtagelse

1. Det færdige produkts handelsmæssige betegnelse: 1.1 Tarifiering (HS-kode):	2. Det forventede årlige omfang af udførelsen til Fællesskabet (i vægt, antal stykker, meter eller anden enhed):
3. Handelsmæssig betegnelse for anvendte materialer med oprindelse i tredjelande: Tarifiering (HS-kode):	4. Den forventede årlige mængde af materialer, der skal anvendes, og som har oprindelse i tredjelande:
5. Værdien af anvendte materialer med oprindelse i tredjelande:	6. Det færdige produkts værdi af fabrik:
7. Tredjelandsmaterialers oprindelse:	8. Grunde til, at det færdige produkt ikke kan opfylde oprindelsesreglen:
9. Handelsmæssig betegnelse for materialer, der skal anvendes, og som har oprindelse i AVS-staterne, EF eller OLT:	10. Den forventede årlige mængde af materialer, der skal anvendes, og som har oprindelse i AVS-stater, EF eller OLT:
11. Værdien af materialer fra AVS-stater, EF eller OLT:	12. Bearbejdninger eller forarbejdninger, der har fundet sted i EF eller OLT (uden opnåelse af oprindelsesstatus) af de materialer, der er indført fra tredjelande:
13. Tidsrummet for den ønskede undtagelse: fra til	
14. Udførlig beskrivelse af de bearbejdninger eller forarbejdninger, der har fundet sted i AVS-stater:	15. Sammensætningen af virksomhedens egenkapital:
	16. Værdien af gennemførte/planlagte investeringer:
	17. Faktisk/normeret antal beskæftigede:
18. Værditilvækst som følge af de bearbejdninger eller forarbejdninger, der har fundet sted i AVS-stater:	20. De løsninger, der påtænkes for i fremtiden at undgå, at det bliver nødvendigt med en undtagelse:

18.1 Arbejdskraft: 18.2 Fællesomkostninger: 18.3 Andet:	
19. Andre eventuelle forsyningskilder med hensyn til de materialer, der skal anvendes:	21. Bemærkninger:

BEMÆRKNINGER

- 1) Hvis rubrikkerne i formularen ikke er store nok til, at man her kan angive alle de relevante oplysninger, kan disse anføres på ekstra ark, der vedlægges formularen. I så fald anføres "se bilag" i den relevante rubrik.
- 2) Sammen med formularen skal så vidt muligt fremsendes prøver eller illustrationer (fotografier, tegninger, herunder konstruktionstegninger, kataloger, mv.) af det færdige produkt og af de anvendte materialer.
- 3) Der skal udfyldes en formular for hvert af de produkter, som anmodningen vedrører.

Rubrik 3,4,5,7: "Tredjeland" betyder ethvert land, der ikke er en AVS-stat, en EF-stat eller et OLT.

Rubrik 12: Hvis der er tale om materialer fra tredjelande, der er bearbejdet eller forarbejdet i Fællesskabet eller i OLT uden at opnå oprindelsesstatus, inden de videreforarbejdes i den AVS-stat, der anmoder om undtagelse, angives arten af den bearbejdning eller forarbejdning, der har fundet sted i Fællesskabet eller i OLT.

Rubrik 13: De datoer, der skal anføres, er datoen for begyndelsen og datoen for udløbet af det tidsrum, i hvilket der kan udstedes EUR. 1-certifikater i henhold til undtagelsen.

Rubrik 18: Værditilvæksten angives enten i procent af produktets pris af fabrik eller som et beløb pr. produktenhed.

Rubrik 19: Hvis der er andre forsyningskilder med hensyn til materialer, angives hvilke, og så vidt muligt anføres grundene til, at disse muligheder ikke udnyttes (omkostningsmæssige eller andre grunde).

Rubrik 20: Det angives, hvilke investeringer eller hvilke andre forsyningskilder der påtænkes for at opnå, at undtagelsen kun er nødvendig for et begrænset tidsrum.



BILAG IV

OM BETINGELSER FOR INDFØRSEL I FÆLLESSKABET AF PRODUKTER, DER IKKE HAR OPRINDELSE I OLT, MEN SOM ER I FRI OMSÆTNING I OLT, OG OM METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Artikel 1

Direkte transport

1. De ordninger, der er omhandlet i afgørelsens artikel 39, finder kun anvendelse på produkter, der opfylder betingelserne i dette bilag, og som transporteres direkte mellem et OLT's territorium og Fællesskabet uden at passere noget andet territorium. Dog kan produkter, som udgør en samlet sending, transporteres gennem andre territorier end et OLT's territorium, eventuelt med omladning eller midlertidig oplagring i disse territorier, såfremt produkterne er forblevet under toldmyndighedernes tilsyn i transit- eller oplagringslandet og dér ikke har undergået anden behandling end losning og ladning eller enhver behandling, der skal sikre, at deres tilstand ikke forringes.

2. Som dokumentation for, at betingelserne i stk. 1 er opfyldt, skal der for de ansvarlige toldmyndigheder fremlægges:

- a) enten et gennemgående transportdokument, som dækker passagen fra eksportlandet eller -territoriet gennem transitlandet eller
- b) en erklæring fra toldmyndighederne i transitlandet, der indeholder:
 - i) en nøjagtig beskrivelse af produkterne
 - ii) datoen for produkternes losning og ladning, og, hvis det er relevant, angivelse af de anvendte fartøjers navne eller af de andre anvendte transportmidler og
 - iii) dokumenterede oplysninger om de omstændigheder, under hvilke produkterne har henligget i transitlandet eller
- c) i mangel heraf enhver anden dokumentation.

Artikel 2

Eksportcertifikat EXP

1. Som dokumentation for, at bestemmelserne i afgørelsens artikel 39 er opfyldt, skal der fremlægges et eksportcertifikat EXP; modellen hertil findes i bilag 1 til dette bilag.

2. Det eksporterende OLT's toldmyndigheder udsteder et eksportcertifikat EXP efter skriftlig anmodning fra eksportøren eller, på eksportørens ansvar, fra dennes befuldmægtigede repræsentant.

3. I dette øjemed udfylder eksportøren eller dennes befuldmægtigede repræsentant et eksportcertifikat EXP; modellen hertil findes i bilag 1. Disse formularer udfyldes i overensstemmelse med bestemmelserne i dette bilag. Hvis de udfyldes i hånden, skal det være med blæk og med blokbogstaver. Varebeskrivelsen skal anføres i den relevante rubrik uden mellemrum mellem linjerne. Hvis rubrikken ikke udfyldes fuldstændigt, skal der trækkes en vandret streg under varebeskrivelsens sidste linje, og den ikke udfyldte del skal overstreges.

Eksportlandets eller -territoriets toldmyndigheder skal opbevare anmodningerne om eksportcertifikat EXP i mindst tre år.

4. Den eksportør, der anmoder om at få udstedt et eksportcertifikat EXP, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i det eksport-OLT, hvor eksportcertifikatet EXP er udstedt, kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser, at de produkter, der skal eksporteres, er af en sådan art, at de opfylder betingelserne for udstedelse af et eksportcertifikat EXP.

Eksportørerne skal opbevare de i nærværende stk. omhandlede støttedokumenter i mindst tre år.

5. Det eksporterende OLT's toldmyndigheder udsteder et eksportcertifikat EXP, hvis de pågældende produkter kan anses for at have været i fri omsætning og opfylder de øvrige bestemmelser i afgørelsens artikel 39.

6. De udstedende toldmyndigheder træffer alle nødvendige foranstaltninger for at kontrollere, at bestemmelserne anvendes korrekt. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig. De udstedende toldmyndigheder påser desuden, at den i stk. 3 omhandlede formular er udfyldt korrekt. De skal navnlig kontrollere, at den rubrik, der er beregnet til varebeskrivelsen, er udfyldt på en sådan måde, at det ikke er muligt at foretage svigagtige tilføjelser.

7. Datoen for udstedelsen af eksportcertifikat EXP skal anføres i certifikatets rubrik 11.

8. Eksportcertifikat EXP udstedes af toldmyndighederne og stilles til rådighed for eksportøren, så snart eksporten faktisk har fundet sted eller er sikret.

Artikel 3

Udstedelse af et duplikateksemplar af eksportcertifikat EXP

1. I tilfælde af tyveri, bortkomst eller ødelæggelse af et eksportcertifikat EXP kan eksportøren henvende sig til de toldmyndigheder, der udstedte det, og anmode om udstedelse af et duplikateksemplar på grundlag af de hos myndighederne beroende eksportdokumenter.
2. På duplikateksemplaret, der udstedes på denne måde, skal anføres en af følgende påtegninger:
"DUPLIKAT", "DUPLICATA", "DUPLICATO", "DUPLICAAT", "DUPLICATE", "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ", "DUPLICADO", "SEGUNDA VIA", "KAKSOISKAPPALE",.
3. Den påtegning, der er omhandlet i stk. 2, anføres i rubrik 7 »Bemærkninger« på duplikateksemplaret af eksportcertifikat EXP.
4. Duplikateksemplaret, der skal påføres samme udstedelsesdato som det originale eksportcertifikat EXP, får virkning fra denne dato.

Artikel 4

Gyldigheden af eksportcertifikater EXP

1. Et eksportcertifikat EXP er gyldigt i fire måneder fra den dato, hvor det blev udstedt i det eksporterende OLT, og skal inden for samme periode fremlægges for importlandets toldmyndigheder.
2. Et eksportcertifikat EXP, som fremlægges for importlandets toldmyndigheder efter udløbet af den i stk. 1 nævnte sidste frist, kan godtages som grundlag for ordningerne, når overskridelsen af fristen skyldes ekstraordinære omstændigheder.
3. I andre tilfælde af forsinket fremlæggelse kan importlandets toldmyndigheder godtage et eksportcertifikat EXP, når produkterne frembydes for dem inden udløbet af den nævnte frist.

Artikel 5

Fremlæggelse af eksportcertifikater EXP

Eksportcertifikater EXP skal fremlægges for importlandets toldmyndigheder i overensstemmelse med de procedurer, der gælder i det pågældende land. Disse myndigheder kan forlange en oversættelse af et eksportcertifikat EXP og kan desuden kræve, at importangivelsen suppleres med importørens erklæring om, at produkterne opfylder de betingelser, der kræves for anvendelse af afgørelsen.

ORDNINGER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Artikel 6

Gensidig bistand

1. OLT skal fremsende Kommissionen aftryk af de stempler, der anvendes, samt adresserne på de toldmyndigheder, der har beføjelse til at udstede eksportcertifikater EXP, hvis de er forskellige fra dem, der er angivet i artikel 31 i bilag VI. OLT skal foretage den efterfølgende kontrol af eksportcertifikater EXP.

Eksportcertifikater EXP godtages som grundlag for anvendelse af de fastlagte ordninger fra den dato, hvor Kommissionen modtager oplysningerne.

Kommissionen fremsender nævnte oplysninger til medlemsstaternes toldmyndigheder.

2. For at sikre en korrekt anvendelse af dette bilag, yder OLT og Fællesskabet gennem de kompetente toldmyndigheder hinanden gensidig bistand ved kontrollen med ægtheden af eksportcertifikater EXP og med rigtigheden af de oplysninger, der afgives i disse dokumenter.

Artikel 7

Kontrol af eksportcertifikater EXP

1. Efterfølgende kontrol af eksportcertifikater EXP skal foretages ved stikprøver, og i øvrigt når importlandets toldmyndigheder nærer begrundet tvivl om, hvorvidt dokumenterne er ægte eller bestemmelserne i afgørelsens artikel 39 er opfyldt.

2. Med henblik på gennemførelse af bestemmelserne i stk. 1 skal importlandets toldmyndigheder tilbagesende eksportcertifikater EXP, de relevante handelsdokumenter eller en kopi af disse dokumenter til det eksporterende OLT's toldmyndigheder, i givet fald med angivelse af årsagerne til, at der anmodes om kontrol. Samtlige dokumenter og oplysninger, som indhentes, og som tyder på, at angivelserne i et eksportcertifikat EXP er ukorrekte, fremsendes til støtte for anmodningen om kontrol.

3. Kontrollen gennemføres af det eksporterende OLT's toldmyndigheder. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig.

4. Hvis importlandets toldmyndigheder træffer afgørelse om at suspendere anvendelsen af ordningerne over for de pågældende produkter, mens de afventer resultatet af kontrollen, skal de tilbyde at frigive produkterne til importøren med forbehold af de sikkerhedsforanstaltninger, de måtte finde nødvendige.

5. De toldmyndigheder, der har anmodet om kontrol, skal snarest muligt underrettes om resultaterne af denne kontrol. Af resultaterne skal det klart fremgå, om dokumenterne er

autentiske, og om de pågældende produkter kan anses for at have opfyldt bestemmelserne i afgørelsens artikel 39.

6. Hvis der i tilfælde, hvor der er begrundet tvivl, ikke foreligger svar inden ti måneder regnet fra datoen for anmodningen om kontrol, eller hvis svaret ikke indeholder tilstrækkelige oplysninger til at fastslå, om de pågældende dokumenter er autentiske eller om de produkter, der skal udføres, er af en sådan art, at de opfylder betingelserne for udstedelse af et eksportcertifikat EXP, afslår de anmodende toldmyndigheder anvendelsen af ordningerne, medmindre der foreligger ekstraordinære omstændigheder.

7. Hvis det af kontrolproceduren eller andre foreliggende oplysninger synes at fremgå, at bestemmelserne i dette bilag overtrædes, skal det pågældende OLT på eget initiativ eller på Fællesskabets anmodning hurtigt foretage eller lade foretage passende undersøgelser for at afsløre og forebygge sådanne overtrædelser. Kommissionen kan deltage i disse undersøgelser.

8. Hvis der i forbindelse med kontrolprocedurerne opstår tvister, der ikke kan bilægges, mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for dens gennemførelse, eller hvis der opstår tvister om fortolkningen af dette bilag, forelægges disse for det toldkodeksudvalg, der er nedsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 2454/93 (senest ændret ved forordning (EF) nr. 1662/99).

9. Under alle omstændigheder bilægges tvister mellem importøren og importlandets toldmyndigheder i henhold til importlandets lovgivning.

Artikel 8

Sanktioner

Der iværksættes sanktioner mod enhver person, der udfærdiger eller lader udfærdige et dokument med urigtige oplysninger for at opnå, at produkterne godtages som berettigede til de omhandlede ordninger.

Artikel 9

Frizoner

1. OLT og medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at produkter, der udføres på grundlag af et eksportcertifikat EXP, og som under transporten indføres i en frizone beliggende på deres territorium, ikke ombyttes med andre varer, og at de ikke dér undergår andre behandlinger end sådanne, der er bestemt til at sikre, at deres tilstand ikke forringes.

Artikel 10

Bilag

Bilagene til dette bilag udgør en integrerende del deraf.

Bilag 1 til BILAG IV

Formular til omladningscertifikat EXP.1

- 1 Omladningscertifikat EXP.1 skal udfærdiges på den formular, der findes i dette bilag. Formularen trykkes på et eller flere af de sprog, som aftalen er affattet på. Certifikatet udfærdiges på et af disse sprog og i overensstemmelse med udførselsstatens egne retsregler. Hvis det udfærdiges i hånden, skal det udfyldes med blæk og blokbogstaver.
- 2 Certifikatets format er 210 x 297mm, idet en maksimal afgivelse på plus 8mm og minus 5mm i længden kan tillades. Der skal anvendes hvidt, træfrit, skrivefast papir med en vægt på mindst 60g pr. m². Det skal forsynes med grønt guillocheret bundtryk, som gør al forfalskning ved hjælp af mekaniske eller kemiske midler synlig.
- 3 De eksporterende OLT kan forbeholde sig ret til selv at trykke certifikaterne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hvert certifikat forsynes med en bemærkning om godkendelsen. Hvert certifikat skal forsynes med trykkeriets navn og adresse eller et mærke, som gør det muligt at identificere trykkeriet. Den skal desuden forsynes med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.

OMLADNINGSCERTIFIKAT

1. Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)	EXP.1 Nr. A <div style="text-align: right;">000.000</div>	
	Læs noterne på bagsiden, før certifikatet udfyldes	
	2. Varecertifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem <div style="text-align: center;">og</div> <i>(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)</i>	
3. Modtager (navn, fuldstændig adresse, land) (kan udelades)	4. Land, landegruppe eller territorium, hvor produkterne har oprindelse	5. Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium
	6. Oplysninger vedrørende transporten (kan udelades)	
7. Bemærkninger		
8. Løbenummer; kolloienes mærke, nummer, antal og art (1), varebeskrivelse	9. Bruttomasse (kg) eller andet mål (l, m³,m.v.)	10. Fakturaer <i>(kan udelades)</i>
11. TOLDVÆSNETS PÅTEGNINGER Rigtig og bekræftet erklæring Udførselsdokument (2) FormularNr. Toldsted Udstedelsesland eller -territorium Dato <div style="text-align: center;"><i>(Underskrift)</i></div>	Stempel	12. EKSPORTØRENS ERKLÆRING Jeg, undertegnede, erklærer, at de ovenfor anførte varer opfylder betingelserne for at opnå dette certifikat. Sted og dato..... <div style="text-align: center;"><i>(Underskrift)</i></div>

- (1) Anfør »størgods« eller antallet af vareenheder, såfremt varerne ikke er emballeret.
- (2) Skal kun udfyldes, hvis udførselslandets eller -territoriets interne regler kræver det.

<p>13. Anmodning om undersøgelse; fremsendes til:</p>	<p>14. Resultat af undersøgelsen</p>
<p>Der anmodes herved om undersøgelse af dette certifikat med hensyn til ægtheden og rigtigheden</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Sted og dato)</i></p> <p>.....</p> <p style="text-align: right;">Stempel</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....<i>(Underskrift)</i></p>	<p>Undersøgelsen har vist, at dette certifikat (☐)</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i det er rigtige.</p> <p>ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede bemærkninger)</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Sted og dato)</i></p> <p>.....</p> <p style="text-align: right;">Stempel</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....<i>(Underskrift)</i></p> <p>.....</p> <p>☐ Sæt kryds ved det gældende.</p>

BEMÆRKNINGER

- 1 Certifikatet må ikke indeholde raderinger eller overskrivninger. Ændringer skal foretages ved overstregning af de fejlagtige oplysninger, og i givet fald, ved tilføjelse af de ønskede oplysninger. Enhver således foretaget ændring skal bekræftes af den, der har udstedt certifikatet, og påtegnes af toldmyndighederne.
- 2 Alle poster i certifikatet skal anføres uden mellemrum mellem de enkelte poster, og foran hver post skal anføres et løbenummer. Umiddelbart under den sidste post trækkes en vandret afslutningsstreg. Ikke udfyldte felter skal ved overstregning gøres uanvendelige for tilføjelser.

- 3 Varerne anføres med deres sædvanlige handelsbetegnelse og så udførligt, at de kan identificeres.

ANSØGNING OM OMLADNINGSCERTIFIKAT

1. Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land) (kan udelades)	<p align="center">EXP.1 Nr. A 000.000</p>	
	<p>Læs noterne på bagsiden, før certifikatet udfyldes</p>	
	<p>2. Ansøgning om certifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem</p> <p align="center">og</p> <p align="center"><i>(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)</i></p>	
3. Modtager (navn, fuldstændig adresse, land) (kan udelades)	4. Land, landegruppe eller territorium, hvor produkterne har oprindelse	5. Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium
	6. Oplysninger vedrørende transporten (kan udelades)	
7. Bemærkninger		
8. Løbenummer; kolloenes mærke, nummer, antal og art ^(*) , varebeskrivelse	9. Bruttomasse (kg) eller andet mål (l, m ³ ,mv.)	10. Fakturaer <i>(kan udelades)</i>

(1) Anfør »styrfgods« eller antallet af vareenheder, såfremt varerne ikke er emballeret.

EKSPORTØRENS ERKLÆRING

Undertegnede eksportør af de på omstående side beskrevne varer,

ERKLÆRER, at varerne opfylder de betingelser, der er fastsat for udstedelse af dette certifikat;

BESKRIVER de omstændigheder, der har gjort det muligt for varerne at opfylde disse betingelser:

.....

.....

.....

.....

FREMLÆGGER følgende dokumentation⁽¹⁾:

.....

.....

.....

.....

FORPLIGTER SIG til på de kompetente myndigheders forlangende at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig for udstedelse af dette certifikat samt til i påkommende tilfælde at indvilge i enhver undersøgelse ved de nævnte myndigheders foranstaltning af sin bogføring og af fremstillingsforholdene for ovennævnte varer;

ANMODER om udstedelse af varecertifikat for disse varer.

⁽¹⁾ For eksempel: indførselsdokumenter, varecertifikater, erklæringer fra producenten m.v., vedrørende de anvendte materialer eller varer, der genudføres i uforandret stand.

.....
(Sted og dato)

.....
(Underskrift)

BILAG V

OVERFØRSEL AF FARLIGT AFFALD OG RADIOAKTIVT AFFALD

Medlemsstaterne og OLT's kompetente myndigheder, som er yderst bevidste om de særlige risici, der er forbundet med radioaktivt affald, indfører forbud mod enhver form for udhældning af sådant affald, som ville udgøre et indgreb i en stats suverænitet eller en trussel mod miljøet eller folkesundheden i andre lande. De tillægger det yderst stor betydning, at det internationale samarbejde om at beskytte miljøet og folkesundheden mod denne type risici udvikles. I overensstemmelse hermed bekræfter de, at de er fast besluttede på at bidrage aktivt til det arbejde, der udføres i IAEA med henblik på at udarbejde en internationalt anerkendt adfærdskodeks.

Indtil der i den sammenhæng er udarbejdet en mere præcis definition, forstås der ved begrebet "radioaktivt affald" enhver form for materiale, for hvilket der ikke er forudset nogen videre anvendelse, og som indeholder eller har optaget radionuklider med radioaktivitetsniveauer og -koncentrationer, der overstiger de grænser, Fællesskabet med henblik på at beskytte sin befolkning har pålagt sig selv ved artikel 4, litra a) og b), i direktiv 80/836/Euratom²⁴, senest ændret ved direktiv 84/467/Euratom²⁵. Hvad angår radioaktivitetsniveauerne, går disse grænser fra 5 x 10³ Bq for nuklider med meget høj radiotoksicitet til 5 x 10⁶ Bq for nuklider med lav radiotoksicitet. Hvad angår koncentrationerne, er grænserne 100 Bq pr. gram og 500 Bq pr. gram for faste, naturligt forekommende radioaktive stoffer.

²⁴ EFT L 246 af 17.9.1980, s. 1

²⁵ EFT L 265 af 5.10.1984, s. 4

BILAG VI

EURO INFO KORRESPONDANCECENTRE (EICC)

EICC's opgaver

Euro Info Korrespondancecentrenes (EICC) opgaver over for OLT er følgende:

- at udbrede EF-information blandt OLT's virksomheder
 - at indsamle og udbrede OLT-information, der kan være værdifuld for de europæiske SMV, inden for Euro Info-centrene (EIC)
 - at besvare generelle, juridiske, administrative og statistiske forespørgsler, som OLT's virksomheder fremsætter vedrørende EU
 - at besvare generelle, juridiske, administrative og statistiske forespørgsler, som EF's virksomheder fremsætter vedrørende OLT.
- For i højest mulig udstrækning at sikre en gensidig udveksling af information sørger Kommissionen for, at EF-virksomhederne kan få adgang til samme former for information samt rådgivning og støtte vedrørende OLT som dem, Fællesskabet tilbyder OLT's virksomheder.

Redskaber og tjenesteydelser

Korrespondancecentrene skal for at kunne opfylde deres opgaver på tilfredsstillende vis råde over eller have adgang til følgende redskaber og tjenesteydelser:

- a) dokumentation: liste over de dokumenter, der skal indgå i den bibliografiske basissamling (skal anskaffes); anskaffelsesvilkår og -omkostninger
- b) et specifikt program (skal anskaffes), som gør det muligt at åbne og forvalte individuelle sager efter spørgsmålets art og foretage nyttige søgninger i tidligere sager, den eksisterende dokumentation og databaserne
- c) databaser: liste over databaser, som der (mod betaling) er adgang til; tilkøblingsvilkår og -omkostninger
- d) uddannelse: selvstudiumskurser (skal anskaffes); tidsplan for uddannelses tiltag (specifikke EF-emner, EIC'ernes funktion); kurser (mod betaling) i anvendelse af databaser; årlig konference med deltagelse af samtlige EIC og EICC (EICC afholder udgifter til rejse og ophold for alle disse aktiviteter)
- e) adgang for edb-repræsentanter til den centrale struktur, således at de kan besvare forespørgsler om information om EF-anliggender

- f) adgang til databasen Capitalisation via VANS: denne base, der fodres med data af EIC-nettet, indeholder spørgsmål/svar om emner, der i det væsentlige vedrører EF
- g) elektronisk post: EICC vil få adgang til det elektroniske postsystem og nærmere bestemt til EIC's eget system.

Etableringsbestemmelser

1. OLT's kompetente myndigheder skal via de i artiklen fastlagte kanaler tilsende Kommissionen anmodningen om etablering af et korrespondancecenter og meddele valget af værtsstrukturen for det pågældende EICC.
2. Der etableres en aftale mellem EICC og Kommissionen, hvori det bl.a. fastlægges, at korrespondancecentret skal udstyres med tilstrækkelige menneskelige, materielle og finansielle midler.

Kriterier for udvælgelse af værtsstruktur

Der kan lægges følgende kriterier til grund for udvælgelsen af en værtsstruktur for korrespondancecentret:

den pågældende strukturs erfaring inden for støtte og rådgivning til virksomheder en positiv holdning over for SMV'er

repræsentativitet i forhold til virksomhederne i det OLT, der anmoder om et EICC

kendskab til europæiske anliggender

vilje og kapacitet til at sikre, at de tjenesteydelser, der tilbydes OLT- og EF-virksomhederne, er gensidige

mulighederne for finansiell uafhængighed

viljen til i korrespondancecentret at ansætte personer, som har godt kendskab til engelsk eller fransk, og som har erfaring med edb

tilrådighedsstillelse af edb- og kommunikationsudstyr, der er i overensstemmelse med de fastlagte specifikationer

tilsagn om at ville betjene samtlige SMV'er uanset disses status eller sektor, eventuelt i samarbejde med de andre EIC eller EICC i netværket.